

El Hogar

ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA



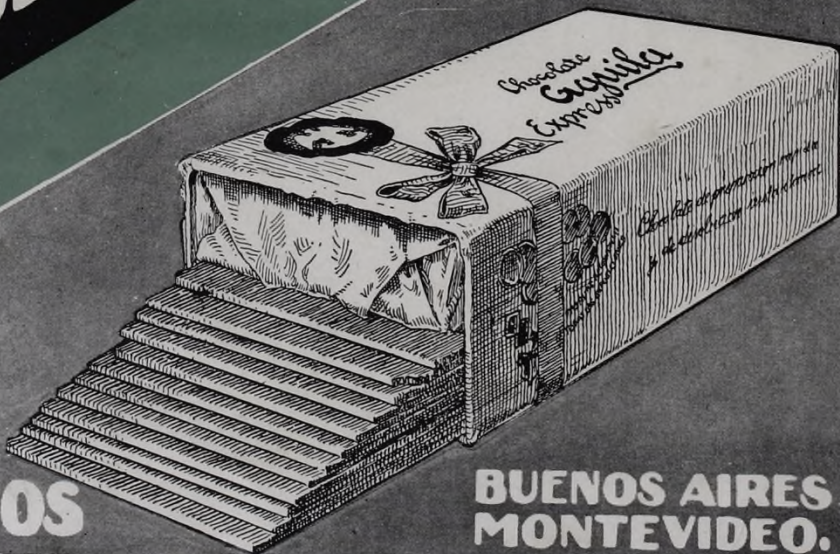
“PRELUDIO”, por CARLOS ZEWY

Facsimil de la casa Moody





CHOCOLATE
Ciguila Express
laminado en hojas y en escamas
iii DISOLUCIÓN → INMEDIATA!!!



SAINT HNOS

**BUENOS AIRES
MONTEVIDEO.**

EMPRESA HAYNES

CASA EDITORA

677, CALLE CHACABUCO, 677

UNIÓN TELEFÓNICA 1472, AVENIDA

El Hogar

ILUSTRACIÓN SEMANAL ARGENTINA

(FUNDADA EN 1904)

APARECE TODOS LOS VIERNES

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

EN LA CAPITAL	EN EL INTERIOR	EN EL EXTERIOR
Año . . . \$ 9.— m/n.	Año . . . \$ 11.— m/n.	Año . . . \$ oro 8.—
Semestre . . . 5.— "	Semestre . . . 6.— "	Semestre . . . 4.—
Trimestre . . . 2.50 "	Trimestre . . . 3.— "	Trimestre . . . 2.—
Núm. sucto. . . 0.20 "	Núm. sucto. . . 0.25 "	
" atrasado . . 0.40 "	" atrasado . . 0.50 "	

El importe de las suscripciones puede ser remitido a esta administración en giros postales, cheques, órdenes contra casas de comercio establecidas en ésta o estampillas de correo bajo sobre certificado.

ANUNCIOS EN EL EXTERIOR.—Se aceptan anuncios de cualquier Agencia o Casa de publicidad de buena reputación.—No se acuerdan representaciones exclusivas. La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas.

AGENTES PARA LA VENTA EN EL EXTERIOR:

Para evitar interrupciones en la recepción, conviene remitir la renovación de las suscripciones sin demora. || CHILE } Alfredo Sánchez A. Santa Mónica 2141 || URUGUAY.—M. J. Vegá, Zavala 1494, Montevideo.
BOLIVIA } y Portal Edwards 2752.—Castilla 3536 || PARAGUAY.—R. D. Recalde, Av. Colón 185, Asunción.

Año XIV

Buenos Aires, 5 de Octubre de 1917

Número 418

De la vida nacional

La sugestión literaria

por José Muzilli

Como el ajeno, la morfina o cualquier otro agente perturbador de los sentidos y del espíritu, el ejercicio de las letras, que antaño fué ejecutoria sana y moral, se ha convertido, por virtud de ciertos refinamientos decadentes, en el refugio obligado de la neurastenia y del histerismo.

Tengo por cierto que la primera reflexión del lector es ésta: Baudelaire, Verlaine y Wilde tienen la culpa. Sin embargo, la culpa no es precisamente de ellos, con haber sido, a la luz de la razón sin sofismas y sin complicaciones, lamentables enfermos. A pesar de esto, produjeron reacciones estéticas que agradan. Alguien, dispuesto a justificar toda clase de aberraciones, dirá que la perla es un accidente, una enfermedad. Mas no debemos creer por ello que sea necesario enfermarse para hacer obra bella, sino todo lo contrario.

La tendencia del hombre moral es ser, física y espiritualmente, fuerte. Grecia enseña. Fué una civilización armoniosa que bien puede simbolizar el plátano académico, en cuyo trono, arraigado a la tierra nutricia y erguido hacia el azul, resonaba la palabra divina del maestro. Los filósofos y los artistas de Grecia no reclamaron excitantes para ser sutiles y exquisitos. Se nutrían de naturaleza: un puñado de olivas y un vaso de agua cristalina que reflejara el cielo, ¿qué mejor yantar?

No es de los escritores predichos la culpa de que el muy noble ejercicio de las letras se haya pervertido por obra de agentes extraños a su moral y a su finalidad. No escribimos por escribir. Cuando lo hacemos, deseamos simplemente ser útiles a nuestros semejantes expresando lo que nos parece una verdad, que adornamos con las galas del buen decir. Sólo cuando la literatura es encerrada en torre de marfil—túrris eburnea—y se la cultiva como una flor rara para el regocijo egoísta del alma, sólo cuando se convierte en flor de decadencia, reclama los sutiles venenos que adormecen, embotan y matan lentamente.

Si los cultores de tal literatura llevaran su "hedonismo" al extremo de permitir únicamente a un reducido grupo la lectura de sus lucubraciones, harían en su afán exclusivista un bien a la mayoría de sus semejantes al rehusarle la copa de brebajes sutiles, alquitarados en perversos alambiques. Lo doloroso es que se encarguen de distribuir el brebaje con generosidad digna de mejor causa. Es de comprender los estragos que el veneno sutil de la literatura perversa produce en las mentalidades simples, incapaces de oponer un resguardo de risa o de curiosidad psicológica a la infiltración maligna. No se contenta el lector con dejarse envenenar de ideas extrañas y de imágenes antiestéticas, sino que lleva su admiración y su espíritu imitativo al autor. Nuestro pequeño mundo literario está lleno de sugestionados. Se escribe "a la manera" de tal o cual autor. Hay muchos poetas que beben ajeno, aun repugnándose esto, porque creen que para ser poeta hay que beber necesariamente ajeno. Y muchos que no lo son hacen lo propio. He aquí concretada la culpa del mal, que recae en los pobres de espíritu que se dejan sugestionar, a título de elegancia, por las delicadas sutilezas de algunos hombres notorios. Esa dama que fuma, citada por Andrenio, es una sugestionada por la mala literatura francesa. Quiere ser una Will. Y hasta creerá "chie" hacerse la histérica, porque el histerismo, como la neurastenia, es enfermedad elegante... ¿Cuántos asesinatos, así sea literarios, no se habrán cometido por sugestión del libro de Tomás de Quincey y cuántos hombres no habrán enloquecido queriendo practicar las recetas de "idealismo experimental" (!) que andan por ahí?

Luego viene el montón de los ignorantes, en los cuales la culpa se

suaviza. En éstos la literatura perversa inyecta su ponzoña a discreción. Son pobres víctimas, dignas de lástima.

Cierto que todo se justifica con aquello de: "es un raro". Para cierta gente, no importa ser inmoral. Todo lo tapa la mampara chinesca de la rareza, que da a sus felices poseedores cierta fama de genialidad. Nunca hemos de lamentar lo suficientemente el mal que a la juventud han hecho los tratadistas de la genialidad. Desde que han empezado a pergeñar páginas de mala prosa sobre el genio, y a difundirse esas páginas a carenta el tomo, el señor Todoel mundo, que hemos tenido el gusto de presentar a los lectores de "El Hogar", se siente genio. Como sobre la materia nada hay de serio ni de concreto que nos permita fijar la genialidad, saber qué es esta zarandeada genialidad, y si solamente algunas reseñas anecdóticas volcadas en un lenguaje exótico, que la confunden con la neurastenia. ("Las neurosis de los hombres célebres"), a cualquiera le es muy fácil hallar concordancia entre una dispepsia crónica y las arbitrarias modalidades sentadas por algún "geniólogo". (Perdona el término, Fabio. Hay que enriquecer las ciencias).

Alguien ha escrito acerca de la sugestión que ejerce en las almas enfermas o débiles la literatura trágica. No necesitamos revisar archivos de "criminología" para percatarnos de ello, por cuanto bien sabemos que gran parte de los datos que contienen son pura fantasía del archivero. Además, no somos partidarios del pedantesco afán que se complace en complicar "científicamente" ciertas cosas vulgares y que se han hecho siempre, sin pretensiones ni nomenclaturas. Hurtado de Mendoza, Cervantes y Quevedo, han sido más "criminólogos", sin sospecharlo, que aquellos que hoy día, proclamándose tales en formidables libros, no lo son... Nos molesta la caprichosa manía que, so color de sapiencia, se complace en embrollar las cosas más sencillas. Larra ha sido más "psicólogo" que los que pretenden serlo, porque emplean un vocabulario retorcido y establecen arbitrarias clasificaciones.

Creemos que la ciencia es ingenua y sencilla, como el agua y como el lirio, y que no se alcanza muchas verdades a causa de la pedantería de quienes las buscan. Una manzana, observada por Newton (un ingenio) ha descubierto un gran principio físico. De donde se deduce que esa manzana ha sido más útil a la humanidad que todos los "psicólogos" y "criminólogos" que no sólo no dan con una verdad, sino que ni con un cuarto de ella. En el descubrimiento de América, como observa Rodó, no hubo más que un vuelo de pájaros, anticipando a las mentes afebradas por el largo navegar, la proximidad de la tierra prometida.

La vida, que es un archivo riquísimo y además se halla en continua renovación, cualidad dinámica de que carecen los casilleros de museo, brinda sobrados ejemplos al espíritu curioso e investigador. La calle, de que están saturados los personajes de Baroja, según lo hace notar Azorín, es maestra en materia de estudios psicológicos. Un barrio característico, descrito por un escritor colorista y aguafortista, puede definir cabalmente las cualidades espirituales de sus habitantes. El estudio del hogar aporta asimismo un considerable veneno de psicología práctica, así como la observación directa de los diversos ambientes de trabajo manual y espiritual.

Hay mucha gente que realiza en la calle y en el hogar distintos tipos de literatura morbosa. Cerebros alucinados por truculentas lecturas, y que no han podido oponer un resguardo a la perfidia de los autores, como ser la risa, ese antídoto de lo trágico y de lo perverso, sueñan con las más disparatadas aventuras, y esto en la vida real, no entre las sábanas. Bien sabemos que un espíritu fuerte puede leer, a título de curiosidad, ciertas manifestaciones escritas, por perversas que sean. Pero lo malo es que almas enfermas, organismos enflaquecidos por la miseria, se alimenten con el veneno intelectual de un Vargas Vila, ponemos por caso, cuando han menester de la lectura tranquila y educadora que sugiere al lector la sedante visión de una lírica acaequia provinciana.



Las hazañas bélicas del perro



Perro custodiando a un soldado herido.

El amigo del hombre en la paz, el fiel compañero, que tan útil es en varios casos de la vida, está siendo en la actual campaña un valioso ayudante del soldado.

Todas, o casi todas las naciones en guerra utilizan los servicios del fiel animal, y la Sociedad Nacional del Perro Sanitario, de París, ha adiestrado más de mil quinientos perros para el servicio de guerra, que desde un principio dieron excelente resultado.

Los perros que parecen más o propósito para el servicio de campaña, son los que se encuentran en los Bajos Pirineos y en otras regiones montañosas.

Asegúrese que los ataques nocturnos por sorpresa, fracasaron siempre desde que se emplean perros como centinelas. El delicadísimo oído de estos animales les permite delatar la presencia del enemigo a distancia.

Algunos perros han hecho verdaderos actos heroicos.

El 28 de agosto, un perro llamado "Medor", herido por un casco de metralla, corrió media legua para llevar un mensaje a un coronel. Cuando sólo le faltaba doscientos metros para llegar, recibió una nueva herida que le hizo caer, y arrastrándose llegó hasta donde estaba el coronel. Al cuarto de hora de entregado el parte moría el heroico animal.

Otro perro, Follette, fué gravemente herido en una carrera de cerca de cuatro kilómetros. A pesar de todo cumplió su cometido, muriendo cinco días después.

En un lugar de los Vosgos, un batallón de cazadores que utilizaba como centinela avanzado un inteligentísimo animal, no perdió un solo hombre, mientras que otro batallón que maniobraba no lejos del primero, y que no tenía perros amaestrados, perdió siete centinelas en tres días.

Algunos de estos valientes animales han sido condecorados con medallas, cruces y collares de honor, más algún que otro hueso como extraordinario en sus comidas.

La inteligencia que demuestran algunos de estos perros es tan fina, que hasta parecen agradecer estas distinciones que con ellos se hacen.

No hace mucho se celebró en el Trocadero de París una revista, en la cual la Sociedad Protectora de Animales repartió premios a los soldados que se habían distinguido en amaestrar perros. También repartió collares de honor a algunos de éstos, entre otros a Fend l'Air, perteneciente al sargento Jacquemin, que salvó la vida de su amo en Roelincourt; a Loustie, perro que se ha distinguido en el frente por su inteligencia, y a Pyramo, que salvó a todo un batallón delatando la presencia de toda una columna enemiga que iba a coparlo.

Gracias a un número de perros pudieron los franceses hacer desalojar a los alemanes el bosque de Boesinghe, cerca de Ypres.

El bull-dog Prusco hacía siempre el servicio de explorador, e iba a todas partes en el "side-car" de una motocicleta, llevando desde ésta al cuartel general los mensajes que le daban los exploradores. Lutz se distinguió en Verdún, donde siempre estaba de centinela avanzado.

La Liga de Perros de la Cruz Roja inglesa, que empezó con sólo ocho perros de guerra, tiene en la actualidad más de dos mil quinientos de estos animales en los campos de batalla. Más de ocho mil heridos han sido salvados, gracias a la inteligencia de estos perros.

Estos animales prestan servicio en la guerra de cinco maneras:

Como perros de ambulancia, recorren los campos de batalla, especialmente de noche, buscando heridos, cuyos quepis o cascos toman, y regresan a filas mostrando la prenda, y haciéndose seguir de los camilleros conducen a éstos al lado del herido.

Como perros de trinchera o centinelas, se colocan en las avanzadas o en puntos especiales. Atentos con el olfato y la vista, gruñen en cuanto sienten al enemigo.

Lo más difícil ha sido acostumbrar a estos animales a no ladrar, para que el enemigo no los descubra, sino sólo a lanzar un débil gruñido que pueda ser oído únicamente de los suyos.

El servicio nocturno de estos animales es de gran utilidad. Como perros exploradores, acompañan a los soldados en sus expediciones y reconocimientos.

Como perros correos, llevan mensajes y partes escritos de un lado a otro, que generalmente van sujetos en el collar.

Por último, como perros de comunicación o guías, que es el servicio más difícil que puede desempeñar un perro en la guerra.

Consiste en enviar uno de estos animales en busca de una patrulla extraviada y conducirla al lugar deseado.

El perro-soldado tiene que ver y oír sin ser visto y oído, y esto lo puede hacer mejor que el hombre.

*** La guardia del zar de Rusia costaba al erario anualmente un millón de libras esterlinas.

*** Por los alrededores de París pasan diariamente 1650 carruajes.

Para corregir las imperfecciones del cutis y contribuir a su embellecimiento.

¿Pueden ser útiles o de beneficio al cutis las cremas, aguas, lociones o ceras mercuriales, es decir, preparados que contengan "mercurio" o sus derivados? De ninguna manera, la aplicación al cutis delicado de las señoras de esos productos sería de enormes perjuicios, pues la aplicación al cutis de sustancias de esa naturaleza es la causa de muchas enfermedades cutáneas, y aun de desorganizaciones de la piel que pueden interesar las capas más



El "Feminol" es un precioso producto para mantener el cutis suave. Su perfume es delicioso.—Firmado Camila Quiroga.



Soy contraria a los usos de aceites y otras preparaciones para la belleza del rostro, pues considero que muchas de ellas perjudican; sin embargo uso y recomiendo "Feminol" por encontrarlo que permite la libre conservación del cutis.—Firmado: Maria Esther de Pomar



"Feminol" es un producto delicado que encuentro maravilloso para el cutis.—Firmado: Blanca Podestá

escenarios bonaerenses, cuyos certificados autógrafos están en exhibición en la "Galería Güemes", para garantía de las señoras; nos referimos al "FEMINOL", última creación para contribuir al embellecimiento e higiene del cutis sin ultrajarlo ni predisponerlo a enfermedades cutáneas.

"FEMINOL" permite la libre respiración del cutis, embelleciéndolo gradualmente, restaurando su frescura y lozanía juvenil.

FEMINOL se vende en todas las buenas Farmacias, Droguerías, Perfumerías y Tiendas de la República a \$ 3.50 la caja, o directamente de E. LEMBEYE, 24 de Noviembre, 1124, Buenos Aires.

Véanse en nuestra vidriera en la EXPOSICION de la GALERIA GENERAL GÜEMES, los autógrafos y fotografías de las principales artistas.

En Montevideo: CRANWELL Hnos.
25 de Mayo y Misiones, y en sus sucursales.



La mejor recomendación del "Feminol" es que permite la libre respiración del cutis; lo encuentro agradable y de un perfume exquisito.—Firmado: Lola Membrives

Notas y comentarios de actualidad

La huelga

Cuando estas líneas son escritas, huelgan los hombres de casi todos los oficios. La vida febril, intensa de la metrópoli, la del país se resiente de una paralización inquietante; en los espíritus hay un vago temor, un desasosiego que hace vibrar los nervios mejor templados; nuestro habitual optimismo pasa por una aguda crisis. Buscando las causas del hecho inusitado algunos, equivocadamente, piensan en los designios de determinadas entidades políticas cuyos intereses andan en juego; como otras veces, en casos parecidos, se habla de ciertos "ismos" encubriéndolos en una táctica sospecha. Hay hasta quien achaca a otros bastardos intereses, menos confesables, la determinante de este transcendental suceso. Sin que pretendamos creernos en posesión de la verdad, podemos juzgar equivocados a unos y otros de los que así piensan. Los acontecimientos actuales, para el que se propone analizarlos reposadamente, desprovisto de todos los apasionamientos con la razón serena, son producto del terrible momento difícil por que atraviesa la humanidad. Como nunca hasta ahora los sucesos todos en el universo están tan encañados, tienen una relación tal de dependencia que la huelga en nuestro país es una consecuencia de hechos que se desarrollan a miles y miles de leguas de nuestro suelo. No hay que buscarle causas ni orígenes caseros; es cosa más importante y transcendental lo que obliga a los hombres de nuestra tierra a holgar; es el gran, el difícil problema económico, el espantoso problema que ha de resolverse apaciguados los ánimos bélicos y que en los países ajenos a la lucha armada se anuncia con sucesos precursores de otras de más importancia. El malestar que hizo correr abundante la sangre en España, que en Portugal puso en trance difícilísimo al país y en Rusia subsiste siempre latente, se manifiesta también entre nosotros como se manifestará más tarde en el mundo entero cuando la razón y el entendimiento de los hombres deje de estar distraída por el estampido del cañón y oscurecida por el humo de la pólvora.

Se equivocan los que buscan para explicarse el hecho causas mezquinas. Sería de desear que los encargados de despejar la incógnita del problema no se dejaran influir por esa atmósfera de mediocridad donde tal se piensa.

...y la capa no aparece

Podimos creer que éramos de los países más felices del mundo desde que, no andando las cosas muy bien, la vida cada vez más complicada y ciertos menesteres y vituallos por las nubes, unos caballeros muy graves y sesudos que se llaman a sí mismos padres de la patria, tomando en serio el ejercicio de su tutoría, se impusieron el compromiso de curar al enfermo en salud y tomar con gran seriedad todas las providencias del caso para hacer la vida grata y llevadera a los que vienen sufriendola amarga e insoportable.

La especulación viene estando en auge y el aprovisionamiento de muchas fruslerías sufre agravancias abrumadoras; pero, para sosiego y confianza de todo ciudadano, los buenos y meritorios legisladores, hace tiempo que no descansan dedicando a los complejos problemas de la carestía de la vida el empeño y la actividad de sus mandatos, y el reparo de los más recomendables preservativos económicos. Hace tiempo, sí, que el fenómeno de la carestía de la vida

constituye como una obsesión para los laboriosos lieurgos; entran al tapete de la discusión leyes relacionadas con aquella, actúan comisiones investigadoras de magnates, levantan los partidos su liberadora bandera económica, se crean impuestos, y en beneficio expreso de determinados artículos de primera necesidad, como el azúcar, etc., se suprimen gabelas que los encarecían.

No hubo nunca de verse favorecido el renombre de Jauja con semejante prodigalidad legislativa.

"¡Salus populi, suprema lex!" Gente feliz la que, en presencia de tan poderosos anhelos puede presumir que la vida barata exista desde ya... existe en el Diario de Sesiones, y en la mollera de aquellos legisladores que le han dedicado su cuarto a espadas; ya que, pese a sus afanosas diligencias, y a todas las concesiones y arbitrios de presumible eficacia, la capa no aparece, y sigue la vida tan perra como hasta ahora y los artículos exentos de gravámenes más caros que cuando los tenían.

Ni se puede alardear más en favor de una gestión pública, ni puede haber mayor manifestación de ineficacia y fracaso en tal empeño y labor.

Es un fenómeno interesantísimo cuyo misterio no podemos penetrar, no obstante lo cual, continuamos admirando a los que con celo patriótico siguen con las gafas caladas engolfados en el intrincado laberinto de los problemas económicos.

Primavera

por Francisco ROMERO



¡Encanto dulce y tibio de la noble avenida Santa Fe! Está mojado, resbaladizo el suelo, Fero a pesar de la lluvia recién caída Y de que con frecuencia relampaguea el cielo,

Voy marchando, marchando por ella lentamente; Divago solitario por la anchurosa acera Que la lluvia ha dejado casi limpia de gente. En el aire hay un grato perfume a primavera.

—Primavera burlona, otra vez has llegado; Y también, de la misma manera que otras veces, A mi crédulo y pobre corazón has brindado Lo que nunca le otorgas, lo que siempre le ofreces.

¡Hola! con la comisión municipal

¿Hasta qué punto la galantería puede coartar al que se le viene una verdad a los puntos de la pluma! Esta pregunta de una transcendencia filosófica que a cualquiera se le alcanza, hizo selen el cronista al iniciar estas líneas en las que se ve obligado a emitir la siguiente afirmación: Tenemos el servicio telefónico peor del mundo. Dicho sea esto salvados todos los fueros de la gentileza. No creen lo mismo los señores de la comisión municipal; no sé si por más galantes que el cronista o por menos necesitados de usar del artificio que inventó Graham Bell. Así lo demuestra el hecho de que hayan rechazado de plano y sin emitir juicio ni fundar razonamiento, un proyecto de teléfonos automáticos sobre el que varias comisiones técnicas se habían expedido favorablemente.

Por el dictamen de dichas comisiones se deducía la posibilidad de la mejora de un servicio público, hasta el momento francamente detestable, y los que nos vemos obligados a empuñar a menudo el auricular estábamos de albricias pensando en la susodicha mejora. Los respetables señores del municipio han arrojado un jarro de agua fría sobre nuestros entusiasmos y han incurrido en nuestro enojo, y como ellos no se pueden escudar en nuestra proverbial galantería, sin ambages les diremos que han procedido muy mal, cosa a que, por otra parte, nos tienen muy acostumbrados y que más de una vez se lo hemos dicho en letras de molde, y si no por teléfono como hubiera sido nuestro deseo, impedidos de ello por la inutilidad e ineficacia de ese aparato con tanto tesón como sin razón por ellos defendido ahora.

Por la ventana

En sus postimerías, para redimirse de culpas y liviandades, el Congreso ha prodigado a manos llenas los favores de la munificencia oficial que le granjeará la profunda y eterna gratitud de las damas agradecidas.

El capítulo de las pensiones concedidas ha sido profuso y exuberante; tan exuberante y profuso como corresponde a los generosos impulsos de unos caballeros que si tienen la misión de labrar la felicidad de la patria, lo hacen hasta donde pueden, contentando al mayor número de ciudadanos posible, en la forma más fácil y expeditiva. Y en tal sentido, y para tales fines, no han reparado en echar la casa por la ventana, si bien en este caso, la casa no es la propia, sino la de la nación.

No se puede ya hablar sin error de la esterilidad legislativa; tal censura sería injusta y absurda y para demostrarlo allí está ese generoso desprendimiento de dádivas y pensiones en que los buenos legis-

ladores que muchas veces perdieron el tiempo en pleitos mezquinos y apasionados, acreditan ser dueños todavía de dulcísimos corazones y de sentimientos filantrópicos que ejercitan a costa del erario público. La extensa lista de las pensiones acordadas en la última sesión, apresuradamente, como para quedar disimuladamente bien con dos compromisos, es una prueba de tales sentimientos.

Bien cuadra, en tiempos de indigencia, esta función dadivosa del parlamento, que, practicada a la hora de alzar las valijas, revela en los desprendimientos de la mayoría legislativa el experto predominio de un entendido criterio mundano de las relaciones y de las despedidas.

La ola rugiente de la revolución rusa, al propio tiempo que sumerge el trono de los zares, ha aventado cuanto gravitaba en torno de la vieja monarquía. Los príncipes están desterrados y desposeídos de sus bienes, la gran duquesa Vladimir está encausada y se le instruye un grave proceso: la voz pública la acusa de haber trabajado contra su país y mantenido relaciones secretas con Alemania y favorecido los planes del Kaiser y de Hindenburg... pero hasta que las pruebas hablen, ese crimen nos deja incrédulos: un largo pasado de lealtad y de simpatías lo desmiente. Aún están vivaces en la memoria de los franceses la decisiva acción de la gran duquesa y del gran duque, para la conclusión de los primeros acuerdos franco-rusos. La alianza no tuvo igualmente abogados más elocuentes, negociadores más activos. A las razones políticas que los determinaban se unían razones de sentimientos: Vladimir en toda la acepción de la palabra, era un parisien. Cuando los deberes de su cargo no lo detienen en Petrogrado, tomaba el tren, y como quien sale para un corto paseo higiénico, iba a dar una vuelta por los boulevares. Pertencia a esa raza de ilustres personalidades cosmopolitas que si no son franceses por el nacimiento, si lo son por el corazón y por su espíritu.

Era siempre hombre de Corte, esclavo de la etiqueta, y habría tenido como una falta que le habrían olvidado de las fórmulas de respeto que imponían su rango y su gran nombre.

Así, nadie fué osado a intentarlo; al contrario: cada quien se aplicaba a rodarlo de homenajes. Un protocolo rígido se le imponía a todo el que a él se acercaba y era preciso penetrarse bien de sus detalles para no hacer una "plancha". Así, por ejemplo, cuando el gran duque penetraba en un salón, el protocolo exigía que las personas presentes se levantasen y no se sentasen de nuevo hasta que aquel no lo hiciera, y como él prefería permanecer de pie, se daba el caso de ver a señoras ya maduras o indolentes apoyarse en los muebles con aire de cansancio y mirar con ojos desesperados hacia los muebles-sillones que irónicamente parecían tenderles sus brazos.

Grandes duques de París

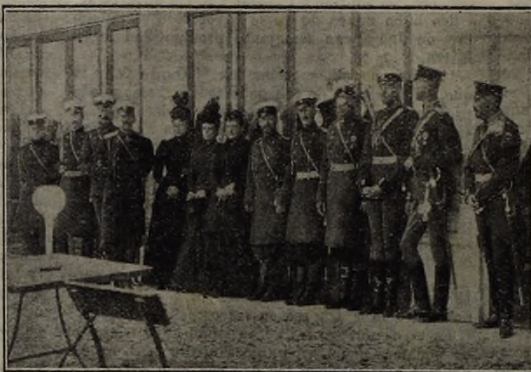
En la mesa bebía fuerte, comía mucho y hablaba sin descansar. Ponia especial coquetería en demostrar que conocía a fondo los menores detalles de París, no el París oficial y diplomático, sino el "boulevardier", el París que se interesa por los espectáculos, las exposiciones, las elegancias: el París que se divierte. Era una viviente evocación de la

desfilaron así en la escena mundana como en la de los teatros, y los enumeraba complacientemente, y yo escuchaba con indefinible sorpresa aquellas bellas frivolidades en boca del gran señor generalísimo del ejército ruso; boca imperiosa, altiva, habituada a dar órdenes sin apelación.

Siempre, bajo la antigua monarquía, como bajo el actual régimen democrático, hubo en París ese pequeño grupo constituido por la élite de los extranjeros llegados de todo el universo. Fueron en otros tiempos, los Hamilton, los Walpole, los Grimm, los embajadores, los príncipes en viaje.

Más tarde se llamaron esos huéspedes, lord Seymour, el príncipe de Orange, el príncipe de Gales (después Eduardo VII), sin contar muchos soberanos, velados por el incógnito, atraídos por el interés de la política o por el más fuerte del amor y del placer.

Tanta espontaneidad y benevolencia en esos amigos de París era motivo de regocijo. Los augustos visitantes después de saturarse del genio francés, lo difundían en sus países, lo exaltaban y cooperaban a la radiación mundial. Además, no se ocupaban sólo de las alegres actrices de los teatrillos en boga; seguían atentamente los trabajos de los pintores, de los músicos, de los literatos, de los sabios, aspiraban el perfume de las flores del suelo francés y se imbuían en la cultura y así se convertían en jueces de espíritu, delicado, en refinados dilettantis...



El gran duque Vladimir junto a la emperatriz Alejandra Feodorovna, y varios miembros de la familia imperial.

sociedad del segundo Imperio, de la cual fué uno de los últimos actores.

—En el tiempo de mi juventud, decía, asistí a la primera representación de *La Gran Duquesa de Gerolstein*, en *Variétés*... Ah!... Dupuis!... Ah! Schneider!...

Esc teatro de *Variétés* y las escenas de Meilhac,

*** Una máquina de alarma en caso de incendio, inventada por un mecánico de Munich, sujeta por el brazo al que llama hasta que llegan los bomberos.

*** En Canadá una estancia de 2.000 acres está dirigida por una señorita.

*** En Brighton los gatos negros desaparecen con frecuencia y la gente cree que la desaparición se debe a los peleteros.



La Moda Infantil

para la nueva estación, está genuinamente representada en nuestra casa, por la infinita variedad y selección de modelos en

TRAJES PARA NIÑOS

El surtido que para Primavera y Verano ofrecemos a nuestros favorecedores, tiene, en calidad y en precios, ventajas que no pueden encontrarse en otras casas del ramo.

Una breve visita le bastará a Vd. para comprobarlo

Trajes marinera Desde \$ 10.—	Trajes de saco, forma de hombre. Desde . . . \$ 12.—
Trajes sport Desde \$ 12.—	Trajes bebés Desde \$ 5.50
Trajes cazadora Desde \$ 10.—	Trajes para jóvenes, pantalón largo. Desde . . . \$ 20.—

CRÉDITOS, pagaderos en 10 meses - Pídanos Informes

"El Nuevo Siglo"

Árbitro de la Elegancia

Muro y Cia

Bmé. MITRE 701

BUENOS AIRES

Sucursal en Rosario de Santa Fe

La nueva canción

por Eduardo GÓMEZ DE BAQUERO (Andrenio)

Para "El Hogar"

Un artículo que leo en "El Hogar", acerca de la canción argentina me sugiere la idea de hablar a los lectores de la canción española o, mejor dicho, de una de sus variedades, de la canción urbana, de la canción de la ciudad.

Esta canción de la ciudad, que oímos en todas partes, que tocan los organillos en los merenderos de las afueras de la capital y las orquestas de los teatros, que se canta en los escenarios de los "music-halls" y en el taller de modistas, que la canta al piano la señorita y la "Menequilla" en la cocina, ¿es popular? ¿es literaria?

¿Cuál es su origen? ¿Qué transformaciones ha experimentado? ¿Tiene alguna relación espiritual con la copla popular de los campos o vive en otro mundo diferente?

La canción urbana no adopta las formas genuinamente populares, ni tiene verdadera estirpe popular, como la del campo. Es de advertir que la literatura popular, propiamente dicha, está extinguiéndose en casi todas partes y casi se podría decir que ha desaparecido, si nos atenemos a lo que fué en sus orígenes. Hay hasta cierta contradicción entre los términos: popular y literatura. La inspiración popular retrocede y pierde terreno en cuanto aparece la literatura, la letra escrita, que trae consigo la lectura de textos y la influencia de ellos, es decir, una técnica, aunque sea en embrión y una influencia erudita, aunque fuere de inferiores manifestaciones literarias. La poesía propiamente popular es un brote espontáneo e inculto del sentir común, de las emociones elementales de la multitud. La imaginación popular empieza por recrearse en las relaciones de lo memorable y de lo patético. Comiénzase por "contar" y de "contar" a "cantar" hay un paso, un grado en la intensidad de la emoción. De la narración coloreada de un narrador expresivo, se pasa fácilmente a la canción, en que el instinto musical del pueblo añade un ritmo más o menos rudimentario. La poesía popular genuina es oral. Es la poesía de los que no saben leer.

La escuela de primeras letras, el periódico, el tren que lleva al aldeano a la ciudad, la farándula ambulante, que hace viajar al teatro hasta por aldeas, han ido estrechando el cerco de la invasión erudita o literaria. La popular ha perdido su pureza y sencillez primitivas, e insensiblemente ha ido experimentando influencias literarias, el contagio de la letra impresa. Hay, sin duda, todavía, en los campos castellanos y andaluces y en otras regiones españolas, pastores y labriegos que no saben leer, que no han ido a la ciudad, que no han visto nunca una función de teatro. Pero ni aun de ellos puede asegurarse que estén libres de toda influencia culta, literaria, urbana. En el pueblo en que moran hay amigos y compañeros suyos que han estado en la ciudad, que han visto teatros, que han leído periódicos y acaso algún libro, después de los de la escuela. Y así, de las conversaciones brota y va hacia las almas rústicas e incultas, algún eco del mundo remoto de ideas y de sentimientos artísticos que los intermediarios percibieron desde lejos. De esta suerte, lo popular, en nuestras sociedades cultas, sociedades de la letra impresa, aparece, por una parte, muy reducido y por otra falseado y contaminado por influencias eruditas, que pueden ser remotas, indirectas, elementales.

La canción popular, por ejemplo, conserva ciertas formas líricas, adaptadas a la música indígena: seguidillas, peteneras, etc.; conserva también un repertorio de temas y motivos fundamentales, pero todo ello influido por la letra impresa,

La imitación erudita de los cantos populares llega a ser adoptada por el pueblo y a confundirse con sus creaciones originales. En las recopilaciones de coplas populares, formadas por los "folkloristas" se tropieza, a veces, con coplas de origen literario. Hasta ha habido poetas que han tenido esta especialidad. Melchor de Palau, académico e ingeniero, es decir, hombre de formación científica y erudita, escribió muchas coplas que tenían todo el aroma popular. Algunas fueron cantadas por el pueblo.

La canción urbana es distinta en su morfología y en su origen. Su origen más común es teatral. Procede de las formas más difundidas e inferiores del teatro: antes del género chico, ahora del llamado género infimo, en el cual se observa una tendencia a la depuración artística.



La morfología de la canción moderna de la ciudad, tiende a ensanchar las proporciones de estos poemitas. En vez de limitarse a una estrofa, como las coplas populares, sentenciosas, que se reducen a desarrollar un pensamiento en muy pocos versos, adopta generalmente la forma de una canción con varias estrofas y un estribillo, que se corresponde con antiguas formas semipopulares, semieruditas (de origen popular y redacción erudita, generalmente; v. gr. la conocida canción de fines del siglo XVI o principios del XVII: "Niña Isabela"), sin llegar a la extensión de las viejas canciones populares épicas, como los romances primitivos.

Mas ni el origen ni el espíritu de esta canción del "music-hall", que va siendo la moderna canción urbana, que se canta en todas partes, es popular en el sentido histórico de este género de poesía. Su popularidad es de adopción. Consiste en la difusión que la hace correr de boca en boca.

La concepción materialista de la historia de Marx, que atribuye influencia preponderante en los fenómenos sociales al factor económico, parece ajena al modo de producción de la Literatura y de las Bellas Artes. Sin embargo, en este caso de la transformación del llamado "género

infimo" que pugna por dejar de ser infimo y se va adecentando y adquiriendo ciertos caracteres artísticos y literarios, el factor económico ha ejercido y está ejerciendo una influencia decisiva. La difusión creciente de este género de espectáculos, que sirven para todos los públicos, ha dado importancia a los derechos de autor (poeta y músico), a lo que en el "argot" teatral se llama el pequeño derecho y ha hecho crecer también la remuneración de los artistas. Por efecto de ello se está operando una doble selección. Se ha creado el tipo de la "cupletista" española, que sabe, a veces, decir y cantar, moverse en escena y tiene cierta preparación musical y en quien se funden, mejor o peor, la "disense" francesa y la cantadora "clásica". Artistas de zarzuela y de opereta empiezan a dedicarse a este género de la vanderlandia y breve canción. Por otra parte, poetas y músicos, con preparación artística cultivan el "cuplet" y, al mismo tiempo, se exhuman las canciones clásicas, que fueron intermedio o complemento de las representaciones teatrales de antaño y que solían ser escritas por autores dramáticos y otros poetas cultos.

Así ha nacido la nueva canción, muy varia y heterogénea en sus formas. Junto a la canción chulesca, herencia del género chico, cuyo tema fundamental consiste en expresar el desgarro y donaire de una buena moza o su apasionamiento por un majo moderno, que baila maravillosamente el "chotis" (schottisch), oímos canciones sentimentales, eróticas y picarescas de visible estirpe italiana o francesa, e imitaciones de canciones regionales o coplas de estilo goyesco, amanerado y falso. La nueva canción urbana no tiene el brío ni la espontaneidad de la canción campesina popular, pero en sus nuevas formas hay un elemento artístico, que difunde entre las multitudes un sentimiento de afinación, de matiz.

Madrid, Septiembre, 1917.

*** En el Japón hay una aristocracia especial, la de los talladores de cristal, que se viene sucediendo desde hace siglos.

*** El chorro de la manguera de los bomberos de la capital tiene tal fuerza, que puede sostener dos hombres como si fuera una pátiga del más resistente bambú.

*** La oficina de correos más pequeña del mundo es la del estrecho de Magallanes. Consiste en un buzón adosado a la roca viva. Cuando pasa un vapor recoge la correspondencia allí depositada y deja otra. Este buzón está al cuidado de un hombre.

*** En la República Argentina se observa el tratamiento de la libertad con los locos.

*** En París se están usando alfombras con alambres eléctricos por debajo destinados a la calefacción.

*** La famosa yegua Ceptre, propiedad de W. Besse, ha sido vendida en la cantidad de 7.000 guineas.

*** El café quemado sobre tizones es un buen desinfectante.

*** En China no se conoce la medicina como profesión lucrativa.

*** Como en Francia los campos se destinan a grandes cultivos las ciudades tienen que abastecer a los establecimientos agrícolas.

*** En algunos cantones de Suiza los entierros son gratis.

*** Los suecos son los hombres, por término medio, más altos de Europa.

*** El ministerio de obras públicas de Inglaterra ha ofrecido un premio a la mejor lámpara eléctrica para mineros.

*** Un pianista en Pensilvania tocó durante treinta horas batiendo todo record.

*** Se dice que la substancia llamada "carborundum" es más dura aún que el diamante.

Informaciones pintorescas de la actual guerra



La esposa del archimillonario Vanderbilt y dos damas de la aristocracia neoyorkina, postulando de una manera original para el fondo benéfico de la guerra.

El soldado Purkiss caracterizado de mujer para la obra "The Crumps", representada en un teatro del frente.



La archimillonaria yanqui Mrs. Cheney, que ha ofrecido a Wilson una isla de su propiedad, en Boston, para emplazar fortificaciones.



Armadura blindada contra balas de fusil que usará el ejército norteamericano en Europa.



Una clase práctica de maniobras de ataque en una academia naval de los Estados Unidos.

KILL
EN 3 DIAS
NO DEJA VIVA NINGUNA CLASE
de CUCARACHAS

DEVOLVEMOS EL DINERO AL QUE NOS PROBE QUE NO HA RESULTADO

Marca registrada

EL KILL

No deja viva en 3 días ninguna clase de
CUCARACHAS
NO ES VENENOSO

Devolvemos el dinero al que pruebe que no da resultado. Pídanos instrucciones y se las remitiremos por correo.

Se vende en todas las farmacias, droguerías, almacenes y ferreterías.

Únicos introductores:
SALVATORI Y VIEU
FLORIDA, 18—U. T. 3433, Av.

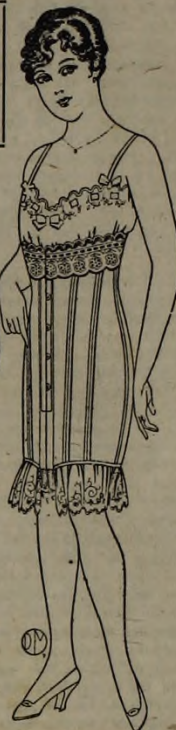
TODOS NUESTROS MODELOS DE CORSETS

prácticamente estudiados, sintetizan en forma absoluta las calidades esenciales de:

**Elegancia, Comodidad, Flexibilidad
y PRECIOS REDUCIDOS**



CINTURA porta-ligas, en coutil, colores: rosa, celeste o crudo, a pesos **1.95**
La misma, formando las caderas, con cuatro ligas. . . \$ **3.90**



"MOGADOR" corsés de fabricación francesa "C. P. A. La Sirene" (París), en rico coutil satin, muy bajo de busto y largo de caderas, colores: crudo, rosa, celeste o blanco. Talles del 54 al 76, a pesos. **9.90**

"ALINE"

"ALINE", corsé completamente lavable, marca "Kabo", confeccionado en muy buena batista, adornado con puntillas y cinta de seda, colores: rosa, celeste, crudo o blanco. Talles del 52 al 78. \$ **7.90**

"METEORE" corsés de fabricación francesa "C. P. A. La Sirene" (París), en coutil o batista, bien emballado, colores: rosa, celeste, blanco y crudo, talles del 54 al 76. Ocasión, a . . \$ **6.90**



17—PORTASENOS, en buen nan-souk, poco emballado, dando al busto una silueta muy elegante. Del 80 al 112. \$ **1.95**



3—BRASSIERE, en batista, estilo imperio, adornado con puntilla y brazaletes de cinta. Colores: rosa, celeste o blanco. Medidas del 82 al 110. \$ **2.90**

A LA CIUDAD DE
MEXICO
Florida y Sarmiento-Bs. Aires

Ecós de sociedad, por MAMA JUSTA

—Es curioso— me decía la otra tarde una conocida señora chilena que durante una semana fuera nuestra huésped—como la gente de este país prefiere la vida de los hoteles a los lagos y encantos del hogar.

—¿Le parece que es así?

—Deduzco por lo poco que he visto. En las últimas noches de esta semana, he presenciado cuadros que sólo me habia sido dado admirar en los grandes hoteles de Londres. Superior me han parecido éstos en elegancia y en hermosura. Bien es verdad que nuestro tipo americano es también superior, indiscutiblemente a la raza sajona. Cuestión de modos de ver, ¿no piensa usted lo mismo?

—En conjunto, sí.

—En presencia de una tan selecta sociedad, se me ha ocurrido pensar que la famosa crisis de que se habla, es una coquetería de la gente. Agobiadas algunas damas por el peso de sus alhajas, vestidas con los modelos más caros y del mejor gusto, radiantes de belleza y "spirit", se olvida al verlas que el país está próximo a arder por los cuatro costados, bajo el dominio de huelgas y más huelgas.

—¿Cree usted que a esa gente se le ocurre pensar en esas cosas?

—¿Acaso no participan de las emociones de todo el mundo?

—A su manera. Recién en estos días, con motivo del gran movimiento aliadófilo, muchas damas han hecho sus visitas llevando un petitio de ruptura de relaciones con Alemania. Es la única oportunidad en que las damas se incorporan a la acción en una forma que pone de relieve todo el arraigo que tiene en ciertos círculos el amor a Francia.

Eso he podido observar. La otra noche me informaron que la fiesta celebrada en el Plaza, estaba inspirada en el deseo de celebrar el éxito de la manifestación que toda la juventud no estudianta había organizado y que resultó una grandiosa prueba de solidaridad y de simpatía hacia los aliados.

—¿En Chile, no se hace vida de hotel, como aquí?

—Tenemos tan malos hoteles que no es posible tales bellezas, como las que se estilan en Buenos Aires.

—No deja de ser una suerte. Yo, como buena vieja, no transijo con estas innovaciones modernistas que sólo sirven para complicar la existencia con reuniones cuyo único escenario debiera ser el hogar, santuario de virtudes y no el hotel, que para mí es la antecámara del infierno.

—¿Tan duro concepto le merecen los hoteles?

—Como puntos de reunión mundana, sí. Se diría que cualquiera de las familias que los frecuentan, no tuvieran su casa puesta y alhajada con un gusto y una suntuosidad aplastantes. Es necesario conocer los hogares porteños para comprender la razón de mi protesta. El placer de tener invitados a su mesa, no debe ser superior, cuando la mesa está tendida en el comedor de un hotel; así al menos, es lógico pensar. Pero, desgraciadamente ocurre lo contrario. Un afán de ostentación, un deseo de que el hecho trascienda y que los diarios publiquen, mueve a la mayoría a elegir un ambiente tan poco propicio para obsequiar a un huésped. Se diría, que ninguna de las familias que han adoptado la moda de reunirse a comer en los hoteles, tuviera una casa como la que tienen. Principalmente por esta causa es que no apruebo las comidas en los hoteles, aun cuando tales reuniones den margen a elogios como los que usted acaba de hacer con toda justicia,



pero sin entrar al análisis de las cosas, tan necesario en nuestra sociedad incipiente, que se deja impresionar sin esfuerzo por todas las cosas que ocurren en el viejo mundo. En Europa (antes de la guerra), el turismo daba a los hoteles una extraordinaria animación producida por los extranjeros; allí se explicaba que algunas familias por el gusto de pagarse un "coup d'oeil", fueran de cuando en cuando a dar sus fiestas íntimas a los hoteles. Aquí se ha querido imitar aquella costumbre y nos hemos ido a la otra alforja...

—Entonces, yo que no soy tan severa como us-

ción acaba de darme la clase. La vida social, es como el teatro mismo; para usted que viene en jira de placer, a mirar, a escuchar y a sonreír, nada más encantador que todo el cuadro que tanto la ha impresionado. Otra cosa es actuar; no siempre se triunfa y en la vida como en el teatro, es fácil exponerse a las consecuencias de la crítica.

—¿Es siempre justa la crítica?

—Es siempre necesaria. Ella debe aceptarse cuando tiende a reprimir hábitos que no están de acuerdo con la característica de nuestra sociedad.

Soy de las que piensan y creen en la fuerza de nuestra tradición y estas cosas que suelen alegrar los ojos, enriquecen mi espíritu, máxime, cuando alguna persona me hace saber que los jóvenes beben demasiado en tales fiestas...

—¿Le han dicho a usted eso?

—Y de ser cierto, resultaría doblemente condenable. Si a los que les gusta beber se les ocurriera quedarse en su casa, el hecho no tendría la trascendencia que adquiere, cuando el que se embriaga, lo hace en el "hall" de un hotel y sale luego a hacer diseños por la amplitud de esos salones con nombres raros y en cuya grandiosidad se asemejan aquellos jóvenes, pequeños corchos azotados por un invisible temporal.

—¿Cree usted que en esto existe el poder de imitación?

—Es posible. Como lo hay también, en determinadas niñas que desde que está aquí la Gioconda, se peinan con dos trenzas...

—Es un triunfo para la artista.

—No cabe duda; pero ello prueba hasta dónde llevamos nosotros ese afán de adoptar modas y costumbres que no nos favorecen. Yo debí haber nacido en su país, señora, donde el culto del hogar, el respeto a la tradición y... los malos hoteles, dan a esa culta sociedad un sello de inconfundible grandeza.

*** Entre los indígenas de Veddahs, se desconoce la risa.

*** Un juez de un tribunal francés ha presentado un proyecto por el cual cada matrimonio que se separa debe pagar uno a otro, daños y perjuicios.

*** La sal es muy buena para quitar manchas de tinta de los manteles y ropa blanca.

*** El pescado fresco no se debe sumergir en agua antes de ponerlo al fuego.

*** Ahora existe la costumbre de colocar pulseras a los locos antes de confinarlos en un manicomio.

*** El asfalto que cubre las calles de los barrios pobres de Bristol, está revuelto con algunos sedimentos de hongos y éstos germinan cuando el tiempo se pone húmedo.

La vida social. por LANTERI



SILUETAS.—Ella: Es bellísima. Sobre un cuello de cisne ostenta una cabeza digna de Rubens, de Quirós o de Zuloaga: tanta es su pintura. Desciende de una noble familia genovesa de la Boca. Su cabellera y su dote son oxigenadas: parecen de oro.

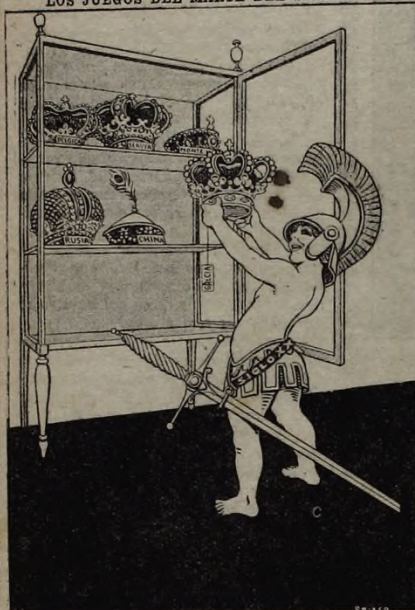
El: bello ejemplar del sexo feo. Su perfil griego es el encanto de nuestros salones. Está por recibirse de doctor. Practica todos los sports: el footing, el tranvía eléctrico y el automovilismo los domingos por la tarde.



La caricatura y la guerra



LOS JUEGOS DEL MARTE DEL SIGLO XX



Ya están archivadas las coronas de Bélgica, Servia, Montenegro, Rusia, China y Grecia...

(De Hojas Selectas)

EL BLOQUEO



El águila está muerta. Pronto le llegará su turno.
(De Le Pèle Mêle)

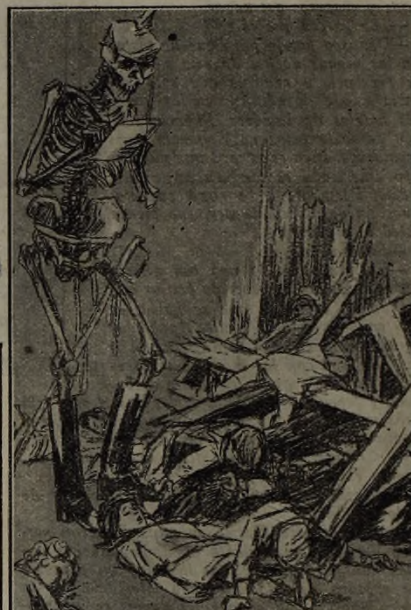
EL EJEMPLO



—Creo que no tendrá el tupé de decirme que mi pollera es corta.

(De Excelsior)

COMUNICADO DE BERLIN



"Nuestro aviadores obtuvieron ayer una gloriosa victoria bombardeando a Londres y destruyendo defensas militares de gran valor estratégico".

(De Puck)



Después de las fatigas de la temporada, tome Vd. un descanso en el punto ideal para salud y recreo.

El Sierras Hotel reúne todas las condiciones esenciales para hacer agradable una estadía en esta época del año. El clima de Alta Gracia es reconocido como el mejor del país, seco y con temperatura agradable. Canchas de golf y lawn-tennis y 500 kilómetros de caminos excelentes para automóviles.

A una noche de Buenos Aires.
Trenes Directos
Coches Inmunitizados
Tarifa inclusive desde \$ 8 diarios
No se admiten enfermos

Pidan mayores informes al ferrocarril Central Argentino, B. Mitre, 299, Escriborio 94, Buenos Aires, o gerente, Dto. de Hoteles, estación Retiro, F. C. C. A.

Maison
E. Astesiano

Sombreros finos y de lujo

LAVALLE, 893

U. T. 2696, Libertad



Gorrito, cinta y ala de crin, todos los tonos, pesos

13.50

Elegante Canotier en liseré, todos los tonos, adornado con guía hojas hiedra, \$ 17.50

En tagal. \$ 13.50

Sombrero para señorita y señora joven, en crin suple y doble ala crêpe, adornado con un lazo cinta falla muy rico, modelo muy chic. . . . \$ 32.00

En tagal y mismo adorno. \$ 18.00

Enviamos cualquier pedido al Interior de la República por giros o contra reembolso.

Se llama Alaalia. Igual que una palmera, cimbréase su cuerpo esbeltísimo. Tiene los ojos rasgados y negros, dulces como los de una gacela. Suenan los labios de un modo tan meloso y cantarino, que oírlos hablar es como un don celeste. La color, quebrada, con entonaciones de piel de melocotón y su pelusilla rubia. Rojos y húmedos los labios, gruesos. Los dientes, entre ellos, cual leche cuajada de oveja primeriza. Manos gorduzuelas y pequeñas, con hoyuelos y suavidades de seda. Lleva el borde de los párpados y las pestañas larguissimas ennegrecidos con "cohó", lo que le presta a la mirada un hermetismo de misterio atrayente, como escondido y defendido santuario donde brillase una lucecita en el fondo apenumbado. Ancha faja bermeja oprime su cintura y dibuja la redondez armónica de los flancos. Luce en los brazos repujadas ajorcas de plata. Oprime la fina garganta de su pecho izquierdo un "jal-jal". Bajo el tul del amplísimo "defin" se transparenta el verde y bordado "kaftán".

Se llama Alaalia.

Yo estaba una mañana haciendo retazar a los chacales. Entre los barrotes de la jaula albeaban los dientes afilados. El almuédano, en la desmoronada torre de la mezquita, cantaba el "ezzebah". El sol, asomando por el horizonte, amenazaba desbordarse, igual que la taza de una fuente cuya agua fuese oro.

Cantando, pasito, venía ella por el camino de los granados. Su voz, acariciante y aromada como mañana primaveral. Venía cantando:

"No mates a la cigüeña, pastor...—No mates a la cigüeña,—porque es enviada de Alah.—¿No te lo dijo el "xerif"?—La cigüeña, con sus plumas blancas—y sus largas patas rosadas,—viene de bañarse—(por eso la verás tan limpia)—en las fuentes del Paraíso.—No mates a la cigüeña, pastor,—porque la es-

Alaalia

por Adelardo RIVAS

pera su amado—en unas tierras lejanas—que tú conoces;—y si la cigüeña no regresa allá,—moriría el amado de amor y de pena,—y Alah enviaría sobre ti—y sobre tus rebaños—su airada



maldición.—No mates a la cigüeña, pastor." Oía yo esta canción y no osaba rebullirme porque no se deshiciese el mago hechizo de la voz. Mas calló la voz de pronto. Volví los ojos al camino, y vi ante mí grácil figura de mujer.

Ocultaba su rostro con la "sebnia", y era tal su empaque señorial, que semejaba una princesa exótica. Sobre el blancor del lienzo que a medias cubría el rostro brillaban los ojos. Acompañábala un niño, su hermano tal vez.

Llena de curiosidad, contemplaba la jaula de los chacales. Yo, un poco jactancioso, puse mis manos entre los barrotes, metilas dentro de las rojas y babeantes bocas.

—¿Diab?—preguntó ella.

—Sí, "diab". ¿Quieres verlos?

—Yie... ¿Cai-addu?...

—No, no tengas miedo, no muerden. Son muy mansos. ¿No ves?

Y mi mano atenzábale la roja lengua entre los colmillos albos y buidos.

Invítela a entrar y consintió. Rodeó la empalizada de la huerta con un andar pausado y rítmico y entró toda vergonzosa, seguida del niño, que era un muñequín amarillo, con su chilaba. Los bellos ojos de ella contemplaban a los chacales llenos de curiosidad y de miedo. Pregunté su nombre, y: "Alaalia"... susurró su voz. Dije yo que tenía un nombre muy bello, y que tan bello como su nombre eufónico debía de ser su rostro. La rogué que se descubriese. Al escuchar mi audacia encendióse en rubor. Hízose un silencio largo. Pero fué un silencio de esos en que las almas hablan no se sabe qué divinas palabras. Uno de esos silencios en que el corazón echa a volar los ensueños, y son lo mismo que espirales de azulado humo.

Permanecía ella con los ojos bajos, que no osaba alzarlos de la tierra. Temblaba como una paloma de los campos.

—Perdóname, Alaalia, y no te enojos. Quiero que seamos amigos.

Lentamente alzó sus ojos, negros y brillantes, y, con la cara encendida, me miró largamente...

(Continúa en la siguiente página.)



LA LOCION EUCALIPTUS EXCELSIOR

Destruye completamente la CASPA, fortalece el cabello, devolviéndole su suavidad y su brillo natural.

Para favorecer el efecto tónico de la loción es indispensable usar antes el

JABÓN EUCALIPTUS EXCELSIOR

Venta en todas las buenas Farmacias, Droguerías, Peluquerías, etc.

Perfumeria
EXCELSIOR

Al por mayor: M. GRIET & Co. — Lavalle 776.—Bs. Aires

HEINZ Comestibles Norteamericanos

De pureza garantizada

LA CALIDAD MÁS ALTA OBTENIBLE

Preparados bajo las más estrictas condiciones de higiene, siendo la materia prima cuidadosamente seleccionada.

Por su alta calidad han adquirido reputación mundial.

TOMATO KETCHUP (Salsa de tomates). Delicadamente sazonado, retiene el delicado sabor natural de los tomates maduros.

Excelente como salsa para condimentar tallarines, raviolos, spaghetti y también para carnes frías y calientes.

La salsa de Tomates de «HEINZ» (Heinz Tomato Ketchup) se envasa en botellas de tamaño adecuado para ser colocada sobre la mesa servida.

Las siguientes variedades de comestibles, son especialmente recomendadas para la buena mesa de todo hogar.



Heinz Baked Beans (Porotos blancos cocinados al horno). Porotos blancos seleccionados cocinados con carne de cerdo y condimentados con salsa de tomates.

Heinz Spaghetti (Spaghetti cocinados con queso y listos para servir, y acondicionados en latas).

Estos y otros Comestibles de «HEINZ» se venden en los principales almacenes y fiambrerías.

Thos. Duncan & Co.

Calle Perú 765

Agentes Distribuidores de

Buenos Aires

H. J. HEINZ Co., PITTSBURGH U. S. A.

Encurtidos Heinz Pepinitos y encurtidos, en vinagre, sazonados con especias.

Pepinitos y encurtidos surtidos, dulces, Chow Chow, y pepinos en salmuera, todos de sabor y gusto superior.

Heinz Tomato Soup (Sopa de puré de tomates, preparada con crema y no tiene carne).

"Alaalia".—(Final)

Desde ese día, Alaalia y yo nos vemos todas las tardes. Viene cantando siempre por el camino de los granados. Salgo a su encuentro en la senda y solemos sentarnos en las derribadas gradas, rociadas de añil, de un santuario judío que llaman "Rebbyjudah Yabely". Sobre los muros jalbegados, nombre hebreos escritos con pintura verde y unas gruesas ramas como bastos de naípe, verdes también, con unos grandes puntos entre ellas. Es la mano de la suerte o de la abracadabra. Al fondo azulean las montañas. A lo mejor, por el cielo empalidecido de la tarde, donde brilla una estrellita rubia, pasa una cigüeña con las alas extendidas, silenciosa; y es una finura tal de color, una serenidad tan augusta tiene este paisaje en esta hora, que es como si se "viviese" una de esas admirables estampas de Sidró Yuasa.

Alaalia ya no se cubre el rostro ante mí. Me cuenta algunos pormenores de su vida. En su casa no se observa la intransigencia de otros hogares moros. Su padre ha viajado un poco por Europa y es tolerante. Y todo esto va diciéndomelo entre mohines gentilísimos, risas y, a veces, con seriedad, con esa encantadora seriedad que adoptan los niños cuando nos charlan de sus cosas.

—Alaalia, ¿por qué pintas tus párpados y tus pestañas de ese modo?

—Oh, ... porque así se usa—contéstame riendo. —No sabes cómo se hace? Mira: se toma el "mérud"; ¿sabes tú lo que es el "mérud"? Pues mira: se toma un palito que tiene una bolita en un extremo, y el otro extremo termina en punta; pero es una punta roma, de modo que no pueda pinchar. El "mérud" puede ser de oro, de plata o de cedro, según. Pues bien; se toma el "mérud", bien untado en "cohol", y se va pasando por el borde del párpado y por las pestañas. El "mérud" se apoya en la yema del dedo, ¿sabes?, y se va pasando así

"xuai", "xuai". Hace muy bonito. Lo que no me gusta es alheñarme. Eso nunca lo hago. Es muy feo, ¿verdad?, llevar pintados las manos y los pies.

—Muy feo, Alaalia. Y me gustarían mucho más si tampoco pintases tus ojos.

Ella me mira, la cabeza escorzada; me mira sonriente con el rabillo del ojo, mientras su mano juega y se oculta en el verde grama que crece entre las piedras.

Algunas veces hablamos de España. De Granada, con su Alhambra de oro, sobre la roja colina; de los encantados jardines del Generalife y sus laureles; de las catacumbas del Sacro Monte; de la mezquita de Córdoba, la silente; de los blancos lirios de Santa María la Blanca, divina oración de perfume y de blancura en la dormida Toledo, bajo su pardo sayal. La cuento historias y leyendas de los árabes en España, historias de amor entre damas moras y caballeros cristianos, y la digo cómo nosotros pudiéramos ser los héroes de uno de esos romances.

Me mira con sus grandes ojos y levántase de pronto. Canta el almuedano la prima noche.

—"Adiós". Que Alah haga feliz tu sueño... Y echa a andar por el camino de los granados, envuelta en la dulce serenidad de la tarde anaranjada.

Alaalia, un día, cuando se marche la cigüeña de tu canción, yo me marcharé también. Y ya no volveremos a vernos más. Pero mi alma, llena de añoranza por ti, te guardará siempre una profunda gratitud. Porque tú has sabido envolver en un aromado sahumerio de misterio y de poesía mis horas señeras y tristes de Alcazarquivir. Y llevaré mucha melancolía encerrada en mi corazón, porque yo hubiese querido apartar tu "cambux" de novia con mis manos, en una de estas azules y perfumadas noches marroquíes, bajo el oro epitalámico de las estrellas.

Alaalia, todos los años, cuando lleguen a tu tierra las blancas cigüeñas sagradas, te traerán un ardiente saludo mío, que yo, allá en mis tierras de Castilla, pondré en sus dorados picos para ti...

Maravillas de la pluma eléctrica.—

Escribir quemando el papel es una nueva invención que ha de dar que pensar a los aficionados al fraude y a la falsificación. Trátase de una pluma eléctrica que hace imposible borrar o alterar lo escrito, porque traza los caracteres con una serie de perforaciones irregulares.

El invento, debido al Dr. Ghadiali, consiste en lo siguiente: en un pequeño pupitre con tapa de cristal va el mecanismo eléctrico necesario. La pluma, semejante a las llamadas estilográficas, se pone en contacto con el mecanismo por medio de un flexible. Encima del cristal del pupitre hay una chapa de aluminio sobre la cual se pone el papel donde haya de escribirse. Los puntos de la pluma despiden chispas al tocar el papel y cerrarse el circuito, y dichas chispas van haciendo una serie de diminutos agujeros.

La pluma está construida de modo que no despiden chispas mientras no se pone en la posición de escribir y entra en contacto con el papel, el cual se va perforando por efecto de los chispazos.

Por medio de un botón que tiene el pupitre a mano izquierda, se puede variar el grueso de la perforación de modo que resulte a voluntad, desde un agujero perfectamente visible, hasta un pinchacito apenas perceptible.

Con la nueva pluma se escribe como con las ordinarias. Su ventaja principal la constituyen las perforaciones irregulares y sumamente juntas que forman los perfiles de las letras y de los números. Para borrar lo escrito sería preciso tapar todos los agujeritos, lo cual es casi un imposible y siempre se descubriría la falsificación mirando el papel al trasluz. Por otra parte, como las chispas eléctricas siguen su camino a través del papel por donde menos resistencia encuentran, salvando los diminutos obstáculos de su textura, es absolutamente imposible producir dos series de perforaciones idénticas.

Las "mascotas" de los buques.—

Dicen los marineros que los amuletos que dan buena suerte en tierra la dan mala en el mar, y tienen razón, si es que hemos de creer en la virtud de los amuletos. Para convencerse de ello no hay más que citar algunos casos, entre ellos el del "Elba", que se fué a pique en el Mar del Norte en 1896.

Este buque, a pesar de las muchas herraduras que llevaba a bordo para atraer la buena suerte, se hundió, perdiendo la vida 334 personas. Y en 1893 se fué a fondo el "Victoria" con el almirante Tryon y 358 hombres, entre oficiales y marineros, no obstante llevar un amuleto consistente en un gato negro de gran tamaño.

Otro de los grandes naufragios que se pueden recordar es el del trasatlántico francés "La Bourgogne", y también en esta ocasión llevaba por capricho del capitán y como amuleto de buena suerte una caja de aliciones disecadas, ave que aborrecen los marinos ingleses, pero que en Francia se considera como una "mascota", mas a pesar de su protección, se perdió el buque con 543 pasajeros y la tripulación en el Atlántico, cerca de la isla de Sable.



Acordamos

CRÉDITOS

por mercaderías de Sastrería, Confecciones, Calzado, Sombreros, Camisería, Bonetería y artículos generales para hombres, jóvenes y niños, PAGADEROS EN 10 MES- SUALIDADES sin recargo alguno en los precios marcados.

Soliciten informes.

ZABALA

BARTOLOMÉ MITRE Y ESMERALDA

PARA LOS NIÑOS

Por ser la sección niños recientemente instalada, proporciona la ventaja de que, cualquier modelo elegido dentro de nuestro surtido, es de rigurosa moda; acompañan a esta cualidad nuestro propósito de venderlos a precios que son los más reducidos en artículos de alta calidad.

TRAJES de brin blanco, blusa pescadora, pantalón largo, cuello y puños en colores punzó, azul y celeste. Para niños de

Años	3 a 4	5 a 6	7 a 8
\$	13.50	14.50	15.50
	9 a 10		
	16.50		

TRAJE de brin galatea, blusa y pantalón corto, cuello y puños azules o celestes; precio excepcional. Para niños de 3 a 10 años, pesos. **4.25**

Pidan nuestro

CATÁLOGO

se remite gratis y franco de porte al interior de la República.

M. ZABALA



Es una cosa evidente que el nacionalismo más sincero, más espontáneo, es el que se manifiesta en las expresiones populares.

Nadie, con una excepción, siente y ama más las tradiciones y las leyendas que los hombres del pueblo, los retoños del cosmopolitismo abigarrado y confuso de la capital y de diversas regiones argentinas.

En las demás clases el nacionalismo es pálido, inexpresivo. Lo ahuyenta el eterno "snobismo" de los que han escalado un peldaño de la sociedad y de la fortuna. Muchos de los que llevan los apellidos más antiguos de nuestra historia militar y civil, parecen olvidarlo, y se refugian, desertores de lo suyo, en los idiomas, en el pensamiento y en la vida extranjera.

Y es doloroso. He oído decir muchas veces, a lo largo de mi carrera periodística, entre gentes de cultura innegable, que el "criollismo", expresión popular del nacionalismo, es de mal gusto, y sólo queda para los suburbios porteños y sus oscuros y anónimos moradores.

Entre los intelectuales, de profesión o por inclinación,—y esta es la excepción que anotábamos al principio,—existe un nacionalismo real y fecundo. Es el de los escritores, poetas y músicos, sincero porque lo sienten en medio de la múltiple e intensa vida que los rodea, fecundo porque ha orientado los amores del pueblo y ha derramado sobre ellos, a manos llenas, poemas y melodías, dramas y evocaciones, definiciones y leyendas, que han contribuido a mantener vivo el fuego sagrado del recuerdo, las fuentes de la emoción y la poesía.

Siempre se ha dicho que el gran romántico por excelencia es el pueblo, los hombres y las mujeres modestos y humildes que sacuden de sus bravos hombros de trabajadores la carga inútil y estéril de muchas convenciones innecesarias, de muchas preocupaciones sin objeto, y viven, como los hidalgos castellanos de "La gloria de don Ramiro", con el fondo del alma, con toda la vida.

Eso, los mundos estrechos de los barrios sin rascacielos, no se han detenido a pensar jamás si es de mal gusto extasiarse en las décimas criollas, o citar los romances de la andante caballería gaucha, o aprender difíciles malambos y melancólicos estilos del interior.

Eso es una de las más bellas expresiones del nacionalismo popular. La emoción de las guitarras arrabaleras, el prestigio de poemas dramáticos del

Nacionalismo popular

por Héctor Pedro BLOMBERG



gaucho, el culto del gaucho mismo, la evocación de las faenas camperas, de ciertos cuadros rurales, la popularidad invariable de los clásicos criollos, todo eso es nacionalismo legítimo y bello.

¿Por qué este nacionalismo ha permanecido tanto tiempo al ras de las clases populares, y ha tenido por reino el suburbio y la mesa del escritor, sin subir a las demás clases, que tanto tardan en darle el "exaquotar"?

Los grandes argentinos fueron criollistas convencidos y ardorosos, pasando por todos los matices. Y si muchos murieron en tierra extraña, la estirpe

de Rivadavia, Rosas, San Martín y tantos otros, no por esto dejaron de amar profundamente, hasta el dintel de la tumba, las cosas de la tierra, ni se olvidaron de hablar bien el español, como suele suceder entre muchas gentes de hoy, cuyos linajes entroncaron con grandes argentinos de antaño. Manuelita Rosas, en Southampton, después de un cuarto de siglo de vivir entre ingleses, no pedía un "tea gourd", porque se acordaba del nombre del mate; ni la hija de San Martín, en Boulogne Sur Mer, llamaba "mon père" al libertador. Pero ya he oído decir a más de una niña porteña que estuvo un año, o dos, o tres, o seis meses en París, llamar en Buenos Aires "policeman" a un vigilante, y escribir "hivierno", porque como en francés se dice "hiver", no se acordaba de escribirlo bien en castellano.

La cantinela de que el "criollismo" no es elegante persiste. ¿Por qué se considera, con tan evidente injusticia, con tan flagrante falta de sinceridad, con tan antipático "snobismo", que es de mal gusto?

¿Por qué lo han amado y practicado las clases populares? ¿Por qué ha vivido en el suburbio, embelleciendo la vida de los humildes? ¿Por qué a pesar de lo pintoresco no tiene el sello de lo exótico y lo distante? ¿Por qué lo tenemos en casa, y cada instante, todo, la melodía que pasa, el libro en la vidriera, el cartel de teatro, la tela desdénada, nos lo recuerda?

¡Oh, poetas, escritores, dramaturgos, escultores, periodistas y músicos; seguid propagando, cantando, expresando, esculpiendo y escribiendo ese "criollismo" que está tan hondo en los amores del alma nacional! Es la más bella de las misiones, porque nada es más bello que este nacionalismo que nace expresado en los amores del pueblo, que ama sus tradiciones y sus símbolos sin detenerse a pensar en su elegancia o en su buen gusto...

Dib. de Hohmann.

*** El más ingenioso aviso del mundo es un gigante que en el puente de Londres arroja whisky por la boca.

*** Los obreros de Nueva York que trabajan a tres atmósferas de presión ganan una libra por día y sólo laboran tres horas.

*** Lady Derby puede decirse que es la mejor criadora de gallinas Orpington.

*** Caruso tiene un socio que también canta, que posee un restaurant en Londres.



Una copita de Dom Luiz

después de las comidas es el vigorizante más agradable que pueda Vd. dar a sus niños para fortalecerlos durante la época de su mayor crecimiento.



El fenómeno de abrirse los botones florales es bien conocido, pero en ciertos casos va seguido del fenómeno contrario, pues las flores, después de abrirse, se cierran para abrirse de nuevo, unas veces por las circunstancias exteriores, otras con independencia aparente del medio ambiente, y ahí está el misterio.

¿Cómo se producen las flexiones de los pétalos y de los sépalos bajo la acción de un cambio de temperatura? En la parte superior y media de la corola no se verifica ninguna modificación; sólo en la base se produce la flexión. Si se sigue observando, se nota que tampoco existe cambio ninguno sensible a lo largo de las células en la cara exterior de la flor; al contrario, cuando la flor se abre, las células se alargan en la cara interna de la base de los pétalos o de los sépalos, y se acortan cuando la flor se cierra. ¿Se trata de un simple fenómeno de dilatación por el calor y de contracción por el frío? No; las cosas no son tan sencillas: cuando la temperatura aumenta, los tejidos interiores de la base del pétalo se hinchan, mientras que del lado externo no sucede nada; cuando la temperatura baja, se produce el fenómeno inverso. En igualdad de temperatura, la luz ejerce su acción de un modo decisivo; así, las flores de azahar y los tulipanes se cierran en la oscuridad y se abren a la luz, sea cualquiera la hora del día en que se opere.

Hecho curioso: las partes de la flor cuya apertura ofrece mayor complicación son precisamente las que presentan su mecanismo mejor conocido, los estambres. Cuando el estambre de una flor no está completamente maduro, comprende en general cuatro partes, agrupadas a derecha y a izquierda, encerrando el polen; los antiguos botánicos han comparado estas cuatro partes a sacos que contienen granos, los granos del polen, elementos del polvo polínico que se ve a simple vista escaparse formando una nubecita cuando los estambres se abren. Cuando el estambre está completamente maduro, estos cuatro sacos polínicos se reúnen entre sí de dos en dos, formando en su conjunto las dos cámaras del estambre, y los granos de polen no están entonces separados del exterior más que por dos capas de células: la externa, o epidermis, y la interna, o asiento mecánico.

La apertura y el cierre de los estambres depende de fenómenos mecánicos debidos a la estructura misma de la envoltura de los granos de polen.

En cuanto a que la sequedad del aire sea la causa exterior de la apertura de los estambres y de la proyección del polen, hay que notar, con Burk, que muchas flores se abren en tiempo húmedo o lloviendo, y si es así, habría que admitir que esos estambres pueden secarse interior-

Cómo se abren las flores



mente. Pero entonces, ¿cuál sería la causa de esa desecación? Sabido es que muchas flores producen en el fondo de su corola un líquido

azucarado, el néctar formado por transpiración.

Durante la floración, siempre hay acumulación de azúcares en la base de la flor, y hasta las flores que no tienen néctar, tiene nectarios con reservas utilizadas después de la floración para la formación del fruto y de las granas. La producción del néctar no tiene, como imaginaba Darwin, el objeto de atraer a los insectos para por su conducto operar la polinización; el néctar es la reserva, para la formación del fruto y de las granas, y sirve además para absorber casi toda el agua que encierran los estambres; si se produce una desecación interior, y si el aire es seco, su apertura se produce en forma normal y si es húmedo, la apertura se ejecuta lentamente por la absorción del agua por el azúcar.



El conocido filántropo Carnegie ha señalado una pensión de 8 libras para un hombre que cumpliera una larga condena, siendo inocente.

*** En Austria la realza se protege de críticas hasta después de pasados 200 años de su muerte.

Por esta causa, una mujer que se aventuró a hablar mal de la reina María Teresa, cuya muerte acaeció hace 131 años, fué reducida a prisión.

*** En algunas provincias de Chile se usa, en lugar de un barómetro, una caparazón de cangrejo. Cuando el tiempo está seco, el caparazón permanece blanco, coloreándose de rojo cuando se acerca alguna lluvia.

*** El primer afiche fué de Lalancé y apareció en 1836.

*** Una mujer hizo voto por la vida de un perrito, al que quería mucho, de acostarse siempre vestida.

*** En China no existía durante el año 1830, más que un periódico, titulado "El Herald de la Residencia Imperial".

*** Las viñas reales de Windsor, produjeron este año de 500 a 600 racimos de uva.

*** De 213 centenarios que hay en Francia, 147 son mujeres y 66 son hombres.

*** Dicen que el mundo es un insipidísimo poeta, que ha escrito un poema conmemorando la coronación del rey Jorge V.

*** Para cazar los ciervos en La Florida, los indios de esta región se cubrían con la piel de este animal, y así podían acercarse a ellos.

POLVO DE JABON

“INVICTA”

El polvo de jabón “INVICTA”

es la mejor preparación conocida para el lavado de tejidos finos, especialmente de lana y seda.

Su fabricación ha sido patentada y se garante libre de materias que puedan dañar a los tejidos más finos y a sus colores.

Cada paquete de 250 gramos equivale a 1 1/4 kilos de jabón común.

Una sola prueba convencerá que “INVICTA” es un producto superior a pesar de su módico precio.

Únicos fabricantes: SANTARIS CHEMICAL Co. Inc. NEWARK U. S. A.

ADOLFO MASSIMINO

UNICO CONCESIONARIO

Victoria 1327 - Buenos Aires



La fuerza natural que dota al organismo humano con energías vitales, con salud vigorosa y resistencia física es

Africana Extracto Doble

El mejor Extracto de Malta

PRECIO EN LA CAPITAL

\$ 4 docena

CERVECERÍA BIECKERT Lda.

SAN JUAN 3334 - BUENOS AIRES

Unión Telef. 2272, Mitre

Coop. Telef. 290, Oeste

El libro de que se habla en Francia

por ROGER DERYS

"Le Feu" (Diario de una escuadra), por Enrique Barbusse.

A este libro, del cual va a salir el centésimo millar de las prensas del editor Flammarion, se ha concedido uno de los premios Goncourt.

Merece todos los éxitos. Es una obra de primer orden, verdaderamente espléndida, la odisea de la guerra, su espejo implacable, aquel en que se ha reflejado durante dieciséis meses, día por día.

El autor, Enrique Barbusse, vicepresidente de la "Société des Gens de Lettres", alistado como voluntario, a pesar de su edad, que lo dispensaba de todo deber militar, ha escrito al frente de su libro esta dedicatoria:

"A la memoria de los camaradas que cayeron a mi lado en Crouy y en la "côte 119".

En *Le Feu* hay dos partes distintas. Una, de extremada objetividad, es verdaderamente el "diario de la escuadra", en la que se describen con una seguridad y una minucia que ninguna emoción hace temblar, todos los detalles realistas y los episodios que constituyen la vida del soldado. El cuadro, las trincheras de Picardía, bajo el cielo nublado, bajo el agua, bajo el diluvio de hierro y de fuego. Los ejércitos permanecen allí "amontonados, encadenados codo con codo, apilados contra la lluvia que viene de arriba, contra el lodo que viene de abajo, contra el frío, esa especie de infinito que está en todas partes".

Viviendo en esta sublime miseria, los hombres tienen hambre, frío y a veces miedo. Pero a todo esto oponen la más estoica resistencia. Mueren valiente y humildemente.

¿Héroes? ¡De ningún modo! Rien de verse aplicar este nombre por "los de la retaguardia", turistas de trincheras, periodistas, intelectuales guerreros a los que desprecian con un desprecio, por otra parte, sin violencia.

Se definen a sí mismos como hombres, "pobres hombres arrancados bruscamente a la vida, ignorantes, poco exaltados, con miras limitadas, llenos de un gran sentido que a veces descarrilla, inclinados a dejarse conducir y a hacer lo que les dicen que hagan, resistentes en el trabajo, capaces de sufrir mucho tiempo hombres sencillos que todavía han simplificado más, y en los cuales por la fuerza de las cosas solamente los instintos primordiales se acentúan: instinto de conservación, egoísmo, esperanza tenaz de sobrevivir siempre, alegría de comer, de



beber y de dormir". Ellos, los artífices de una historia sin igual, se aburren. Bajo un bombardeo formidable, hablan de todas las cosas pequeñas, humildes, insignificantes, juegan a los naipes, duermen tranquilamente. Olvidan los infiernos de padecimientos que acaban de atravesar. Uno de ellos, en nombre de todos los otros, lo declara:

"Hemos visto demasiado. Y cada cosa que veíamos era demasiado también. No está uno fabricado para contener eso. Se escapa por todas partes, somos demasiado pequeños. Somos máquinas para olvidar..."

El relato de tales cosas tiene el estilo que conviene: apretado, impresionante, hecho de una multitud de telas, vibrantes, exactas, sembradas de imágenes brutales y terribles, como las de las mitologías.

De estos capítulos que se suceden como los cantos rimados de una epopeya, los episodios surgen sintéticos resplandecientes como un símbolo de la guerra. El asalto, el puesto de socorro, el lodo. Todo esto es de una fuerza admirable.

La otra parte de *Le Feu* es la filosófica, la del pensamiento que se desprende de estos episodios emocionantes y prodigiosamente vividos, el pensamiento de esta masa humana, abrumada de fatiga, embrutecida por el miedo.

Se resume en frases sencillísimas como ésta, pronunciada por un soldado:

"Por qué hacemos la guerra, no lo sabemos; pero por quién, eso sí que podemos decirlo... Por el placer de unos cuantos que pueden contarse..."

Y esta otra:

—Ah, si se acordaran! ¡Si se acordaran no habría más guerra!

Y este grito, en fin, que estalla y se prolonga en la trinchera, clamor obstinado de los hombres:

—¡Es preciso que no haya más guerras después de ésta!"

Una impresión de infinita tristeza se desprende de este libro magnífico. Pero ¿cómo podría ser de otra manera, puesto que nada de convencional hay en él, y es la guerra completamente desnuda, inmunda, espantosa, terrible, la que se encuentra aquí en un cuadro mezquino y sublime?

Sí, el libro Barbusse merece el nombre, tan a menudo prostituido, de obra maestra. Ha provocado justo entusiasmo y delicias duraderas. Es realmente la gran narración homérica de la guerra, la obra genial y perfecta que no esperábamos ver surgir tan pronto de la espantosa hoguera.

Ricinol



**PURGANTE SUAVE Y AGRADABLE
PARA NIÑOS Y ADULTOS**

Nuestra preparación "RICINOL", a base de aceite ricino finísimo, es la mejor forma hallada hasta ahora para administrar este precioso purgante: lo demuestra el hecho de que

LOS NIÑOS PIDEN MÁS
y lo confirma la venta de
120.000 frascos por año

Farmacia y Droguería DIEGO GIBSON

168 — DEFENSA — 192
Sucursal FLORIDA 159 (P. Güemes)

Modas

Maximo L. Perez

ESMERALDA 762

BUENOS AIRES



SOMBRERO
"Cloche" paja
picot, todos los
colores.

\$ 18

VENTAS POR MAYOR Y MENOR
ENVIO CONTRA REEMBOLSO AL INTERIOR

Memorión que tira de espaldas

Esta es la última novedad en materia de memoriones. Su nombre: John L. Horgan, de Cleveland, Ohio, U. S. A. Es un caso estupendo de memoria de la vista. Se acuerda de cien mil personas y de sus respectivos nombres, y después de mucho tiempo reconoce inmediatamente a tantas como entre esas cien mil ha visto sólo una vez. El escritor norteamericano Merle Crowell refiere el siguiente caso, que le ha permitido comprobar la fuerza del memorión de Horgan. Hace seis meses, dirigiéndose en tren a Cleveland varios caballeros, entre los cuales Mr. Imhoff, joyero de Nueva Inglaterra, recayó entre ellos la conversación sobre la desconcertante retentiva de Horgan. El joyero recordaba los comienzos de la carrera de Horgan. Cinco años antes lo había visto de simple camarero en el Hotel Sinton, de Cincinnati. "¡Alto! — le interrumpió uno de los compañeros de viaje. — ¡Dice usted que hace cinco años estuvo en el Sinton, de Cincinnati! ¿Por cuánto tiempo?" "Pasé una noche." "Bueno, le apuesto veinticinco dólares a que apenas pise el Statter de Cleveland, Horgan lo reconocerá en seguida." En efecto, a las pocas horas y al dirigirse el joyero Imhoff al escritorio del hotel, Horgan, que estaba allí, levantó la mano como todo aquel que después de mucho tiempo encuentra nuevamente a un amigo, y avanzó, sonriendo, al encuentro de Imhoff: "¿Cómo le va, Mr. Imhoff? ¡Cuánto placer en volver a verle!" Aunque Horgan no reconociese con la misma facilidad a cien mil personas, no sería poco que hubiese así reconocido, entre cien mil, a una que sólo una vez había visto cinco años atrás. Pero es que con todos pasa lo mismo.

A los mozos y empleados de hotel, a los pesquisantes, a todas las personas a quienes interesa este caso.

El memorión de Horgan tiene, sin duda, por base propiedades primitivas de su corteza cerebral. Pero si Horgan recuerda a tanta gente por espontaneidad de su memoria, ni ocurrió que un día ella se le revelase casualmente. Horgan se dio cuenta de las ventajas que tendría en su carrera, si llegase a recordar las personas y nombres de la clientela de los hoteles, y se puso a ejercitar y educar su memoria. El éxito excedió a lo que se figuraba, y en cinco años saltó de camarero a subgerente de hotel. Tiene así su porvenir asegurado para toda la vida. Si dejase un empleo a los cinco minutos, con sólo hablar por teléfono, conseguiría otro en el primer hotel que se le ocurriese. Podría elegir, y hasta hacerse pagar caro. Horgan, en un hotel, es la mayor reclame de la casa, y el éxito de la misma. Su sola presencia bastaría a levantar un hotel desacreditado y fundido. ¡Vienne en el tren algún viajero? Telegrama de Horgan: "Mr. Smith: Le he reservado el número 127. Saludos. Horgan." Es inútil que los corredores de hoteles quieran disputarle el pájaro. No sólo Horgan conoce a Mr. Smith, sino que Mr. Smith conoce a Horgan, pues en toda la Unión ha corrido la voz de que hay un tal Horgan cuya retentiva despierta tanta curiosidad como produce asombro. Mr. Smith, por lo tanto, se va derecho al N.º 127 del hotel de Horgan. En primer lugar, allí lo conocen, y esto es tan cómodo como halagüeño para su puntito de vanidad. En efecto, al lugar, quiere comprobar si en efecto, al verle, Horgan exclama: "¿Cómo le va, Mr. Smith? ¡Cuánto placer en volver a verle!" Se acuerda de cuando usted me dió una propina de cinco dólares! Era en el Sinton, de Cincinnati. ¡Qué tiempos aquellos! Entonces, yo era un simple camarero. Y usted, ¡qué conservado está!"

Horgan, system.

El sistema Horgan es parecido al de Zola, cuando el gran escritor era estu-



John L. Horgan, el hombre que conserva en la memoria la imagen y el nombre de cien mil personas, lo cual le ha valido para pasar de camarero a subgerente de hotel en una corta carrera.

ría el caballo que se va a comprar, so pretexto de conservar en la memoria su imagen fotográfica. Debe bastar una mirada, pero, para que hasta, se necesita ejercitarse, y en el momento de mirar, olvidarse del mundo entero. Claro está que el ejercicio sólo hace falta al principio. Este ejercicio es más bien una educación inicial. Después, el propio trabajo a que es sometida la memoria, constituye el ejercicio que ha de mantenerla viva y pronta.

Lo que recomienda Horgan no es diferente de lo que está indicado por la naturaleza misma de la cuestión. Queremos decir que no ha inventado nada. Quizá él lo aprendió leyendo algún periódico, lo mismo que usted está ahora leyendo este. Horgan se ponía, por ejemplo, delante de una vidriera, la escribía bien, y luego se volvía de espaldas, procurando recordar lo que había visto. Pero por convenir más a su objeto, prefería escuchar los rostros del tranvía, y luego evocarlos con los ojos entrecerrados.

Después de haber Horgan dado al citado escritor Merle Crowell las explicaciones que sobre su sistema resumimos, Crowell le preguntó: "¿Nada más?" "También un poco de sentido común. Yo no me ocupo de recordar personas de quienes estoy cierto que no las volveré a ver. No hay que desperdiciar la memoria."

Pero se nos olvidaban los preceptos de Horgan: "No fumar ni beber, y llevar vida arreglada. En caso desesperado, lo que más se parezca a esto."

Juguetes para los grandes.

Mr. H. G. Wells, el famoso novelista inglés, declara en un periódico que le gusta mucho jugar con los soldados de plomo de sus hijos.

La declaración es curiosa, pero, sin embargo, este novelista no es la única celebridad adulta aficionada a los juguetes.

Sarah Bernhardt tuvo mucho tiempo una muñeca vestida de mantillas, que "dormía" en la alcoba de la veterana actriz, y con la cual se entretenía algunas veces. Dicha muñeca se había empleado en el teatro representando un niño de pecho, y la Bernhardt la tomó tanto cariño, que se la llevó a su casa cuando no fue necesaria en el teatro.

En Viena se fabrican muñecas elegantemente vestidas para las damas de la alta sociedad. Los vestidos se copian de modelos de célebres modistas, y alcanzan precios muy elevados.

Muchas damas parisienses tienen muñecas y perritos de juguete, y en sus últimos tiempos hizo gran negocio el caricaturista Caran D'Ache, con sus muñecos de madera recortados, caricaturas en su mayoría de gente conocida.

dante. Por la noche, al acostarse, Zola trataba de recordar las lecciones, y se dormía recordándolas. La acción espontánea del cerebro hacia el resto durante el sueño, y las lecciones se le quedaban perfectamente bien engastadas en la mollera. Cuando Horgan ve por primera vez un cliente, lo escruta bien de frente y toma nota del nombre, y luego, cuando el cliente se vuelve, completa la imagen viendo cómo es de espaldas, al andar. Es seguida o en el primer momento lo anota en una lista, y así consigue poder recordar, no el sonido Smith, sino la palabra escrita. Pues está visto que él tiene la memoria de la vista, que es, por otra parte, la que le hace falta. Por la noche, Horgan repasa la lista del día, y aun algunas otras, evocando a cada nombre la imagen de la persona. Le quedan así estrechamente unidas esa imagen y el nombre correspondiente, que él recuerda escrito. La cabeza hace ella sola lo demás. Los personajes se agrupan por sus rasgos semejantes, y forman categorías, que Horgan, a ojo de buen cubero, estima que serán quinientas.

Dice Horgan, y tiene razón, que no es posible ponerse a examinar a una persona, como se examina-



La sonrisa del Blancol

BLANCOL

Dentifricio
eficaz y agradable



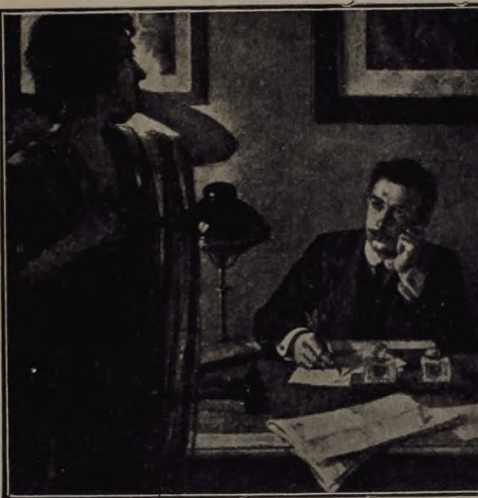
Insuficiencia del vocabulario

Las palabras, retrasadas respecto de las ideas
por Eduardo DIEGUEZ

Quando usted quiere expresar su pensamiento, le acuden fácilmente las palabras que le permitan hacerlo, o le ocurre que esas palabras le faltan? Y en tal caso, ¿se le han olvidado esas rebeldes palabras, o no las ha conocido nunca, o quizá no existe alguna vez lo que usted llamaría la "verdadera palabra"? ¿Qué opina usted mismo de ello? Por nuestra parte le diremos que hay para creer que a veces no es uno mismo el culpable, sino el lenguaje. Pues eminentes hombres de ciencia quieren convencernos de que ya no nos alcanzan las palabras, a nuestra disposición, y que ellas se encuentran en retraso respecto de las ideas. Las palabras—dicen—no han seguido a las ideas en los cambios experimentados por estas últimas.

El lenguaje es imperfecto, y esto no tiene remedio.—

Los señores que pretenden entenderlo nos dicen que el lenguaje (hablado), no es más que un sistema de que nos servimos para expresarnos, puesto que hay también el lenguaje mímico. Por medio de este último, también podríamos entendernos, y las ideas concretas, sencillas y corrientes no ofrecerían mayor dificultad. Pero el lenguaje mímico no sería tan preciso como el hablado, ni podría acompañar muy lejos a las ideas. Ahora bien, nos dicen aquellos señores, el lenguaje hablado no es más que el mejor de los sistemas. Nos dicen con esto que también es imperfecto, que el más apto de los lenguajes es irremediablemente imperfecto. Es cierto que "hombre", del latín "homo", viene de "humus", tierra? Eso se pretende, y



en verdad que es hermoso. Un hombre, un terrestre, un terrestre del suelo, no un terrestre del astro. Pero tan acertada como sea la palabra, no consigue más que llamarnos terrestres, un aspecto notable, pero parcial, de los hombres. Si hemos de creer a los filólogos, las palabras no nos prestan otra ayuda. Se designan las cosas por nombres que evocan sólo uno de sus aspectos más notables.

Nos hablan muy mal de las palabras. Las personas poco letradas hacen uso de ellas, pero acaso no distinguen las coyunturas por donde están articuladas en el discurso, y cuando escriben, juntan dos palabras o las parten en dos, o sueldan con una parte de otra, y dejan bailando el resto. Esto no tiene que ver con la ortografía, que es cuenta aparte. Es que la independencia de la palabra en la frase sólo es relativa.

Pero más en relación con lo que hablamos se encuentra otro defecto de las palabras. Ellas no coinciden exactamente con las ideas, sino que sirven para despertárnoslas o evocárnoslas. He ahí, por ejemplo, las palabras estribar y radicar, empleadas en sentido metafórico. Son palabras de otras ideas, tomadas a préstamo. Estribar, de apoyarse en los estribos. Radicar, de estar arraigado, por supuesto que con las raíces. Y así como no coinciden exactamente con las ideas, cada una es susceptible de despertar otras que estorban, como hubiera sucedido con inquisición y pesquisa que fueron propuestas en lugar de encuesta.

Falta de individualidad de la palabra, es la explicación que nos dan, de que los poco letrados no sepan separarlas por su verdadera coyuntura en la frase. La misma frase, añaden, está envuelta en un ambiente, que podemos reducir al tema de la conversación. Sea un ejemplo grosero, porque favorece la brevedad: "Mañana vamos a tener baile". Para saber qué quiere decir esto hay que estar en antecedentes. El baile puede ser un exceso de tarea que nos ponga a prueba, una de San Quintín en

(Continúa en la siguiente página.)

"LA ESMERALDA"

ESMERALDA ESQ. CORRIENTES - U. T. 862, Avenida
FUNDADA EN EL AÑO 1890

Alhajas finas a mitad de precio de las otras joyerías.



2685—Pendentif platino, todo brillante, esmeraldas calibre, \$ 1.600.—



7247—Anillo platino, 25 brillantes, \$ 475.—

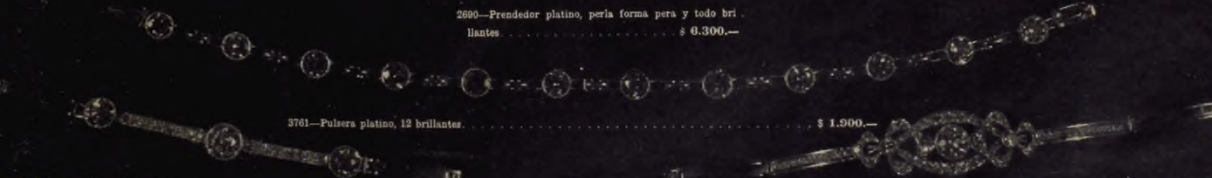


7249—Anillo platino, brillante almeida y esmeraldas calibre, pesos, 725.—



2686—Pendentif platino, perla y cien brillantes, \$ 3.500.—

2690—Prendedor platino, perla forma pera y todo brillante, \$ 6.300.—



3761—Pulsera platino, 12 brillantes, \$ 1.500.—

3759—Pulsera platino, elástica, tres solitarios y 16 brillantitos, \$ 1.500.—

3764—Pulsera elástica platino, brillante y diamantes, \$ 800.—

NOTA.—Periódicamente daremos a conocer, por intermedio de esta Revista, a nuestros clientes del interior, parte de nuestras existencias para que puedan hacer sus compras con mayor comodidad y confianza. Las alhajas son de tamaño natural y las piedras de primera calidad, montadas en oro 18c. y puro platino. Al efectuar su pedido sírvase citar el número de orden. La alhaja que Vd. compre y no resulte de su agrado puede ser cambiada por otra.

"Insuficiencia del vocabulario".—(Final)

el congreso, o la décimaquinta batalla del Isonzo.

Intervención del progreso.—

Y después de esas dificultades propias del lenguaje, viene el progreso a colocarlo en más grandes aperturas. No sólo hay ideas nuevas, sino que también evolucionan las ideas viejas y muchísimas, increíble número, no tienen el mismo valor que antaño. He ahí esta, antaño. Es una que varía constantemente. Las cosas de antaño eran para nuestros abuelos la moda del día. Su antaño no se parecía al nuestro. La palabra evoca hoy las ideas que ayer evocaba "hoy día". Pero ella no ofrece inconveniente, porque nuestros abuelos hablaban entre sí, mientras nosotros hablamos entre nosotros. Tomemos en cambio, palabras como democracia. En unos la idea de democracia ha evolucionado mucho, en otros ha evolucionado poco, otros no ha evolucionado nada. Todos, emplean, sin embargo, la misma palabra, y mientras uno se refiere a una idea, su interlocutor entiende otra. Con las mismas palabras hablan diferente idioma.

Durante los últimos cien años, el progreso ha marchado impetuosamente. Hubo grandes cambios en el orden material y en el intelectual, y no parece inexacto que por añadidura también los hayan experimentado muy sensibles las maneras de sentir. Todo eso ha dado por producto muchas ideas nuevas y ha hecho evolucionar las antiguas. Y también alteró sus asociaciones, su manera de estar empalmadas, empalme por el cual las unas despertan a las otras. Tan modesto ejemplo como el de reportaje es el de una idea nueva. Tan modesto ejemplo como el de viajar es el de una idea evolucionada. La idea de viajar no es la misma que antes, sino en lo fundamental, y si antes despertaba consigo la de molestia, hoy despierta más bien la de comodidades. Por las palabras, decía últimamente en "El Hogar" el señor Gómez de Baquero, ha pasado en el curso del tiempo el torrente de las significaciones, y tal palabra no dice hoy lo que decía antaño, o no dice, en labios de todos, lo mismo.

En lugar de pensar por ideas, pensamos por palabras. Si decimos casa, no nos detenemos, en la idea de casa, que es la idea de una estructura. Nos basta con la pala-

bra, y seguimos adelante. De este modo, cuando la idea ha cambiado, la palabra puede no servirnos como debiera, para pensar, y sobre todo, para comunicar nuestro pensamiento o entender a quien nos habla. Tal sucede cuando la palabra está muy estrechamente unida a un significado antiguo, que por este mismo hecho prevalece en ella sobre la idea nueva. Las palabras entrevista (por reportaje) e inquisición (por encuesta), pueden servirnos de punto de apoyo para comprenderlo. Veamos ahora otra palabra: caballería (arma militar). Bien sabíamos antes de esta guerra que la caballería no representaba en la batalla el brillante papel de otros tiempos. Pero la palabra nos evocaba a pesar nuestro la idea napoleónica de caballería, el torrente de jinetes de Wey o de Lagarde, pasando como un huracán sobre la infantería. Un filósofo llegó a fundir en uno solo los conceptos de Dios y de substancia, el último de los cuales podemos reducir al de materia. Después de haberlos fundido así, designaba el producto con la palabra de Dios. Otro filósofo cuyo nombre es popular (Schopenhauer), dijo al respecto: "Spinoza se ha creado una dificultad de naturaleza especial, puesto que esta palabra (Dios) se empleaba ya para designar un concepto completamente distinto, y tiene que pelear continuamente contra las equivocaciones que resultan de que el lector, en vez del concepto que debe designar según la explicación de Spinoza, le atribuye siempre el que designa en otros casos". Ahora bien, el progreso ocasiona en las ideas, cambios semejantes a los que Spinoza quiso introducir en ese concepto. Y entretanto las palabras insisten en evocar las ideas viejas, o acaso no son aptas, decididamente para evocar las nuevas.

Hay, sí, para creer que no siempre somos los culpables, cuando no conseguimos, casar una idea con una palabra. Los puristas aumentan nuestras dificultades, prohibiéndonos los barbarismos y los neologismos y delimitándonos estrictamente el sentido en que debemos emplear las palabras. Resulta de aquí que hoy, por evitar un barbarismo o un neologismo, tenemos una idea sin palabra y resulta que mañana encontramos delimitado a la antigua el sentido de una palabra cuya idea se ha modificado.

Porqué hacen daño las carnes averiadas.

Muchos envenenamientos producidos por la ingestión de alimentos en mal estado producen síntomas análogos a los del envenenamiento por alcaloides.

Las salsichas tóxicas, por ejemplo, obran muchas veces en nuestro organismo como strychnina.

Pero la mayor parte de las substancias aisladas de las materias animales en putrefacción son inofensivas; la más tóxica de todas es la llamada sepsina. Esta se saca de las raeduras de tocino y de la sangre en putrefacción, y es tan energética que bastan veinte miligramos de sulfato de sepsina para matar a un perro grande en unas cuantas horas.

Los síntomas se parecen a los del envenenamiento por arsénico, pero expuesta durante una hora a un calor de 60° centígrados se transforma en cadaverina y es inofensiva.

Los efectos tóxicos de las carnes averiadas son debidos a la sepsina, pero cocinándolos bien no hacen daño por la transformación que acabamos de decir.

Se ha observado muchas veces durante las epidemias que los que se enve-

naron fueron solamente los que comían carnes curadas al humo o poco cocidas, porque en la cocción ordinaria no llega hasta el centro del trozo de carne o de pescado la temperatura necesaria para destruir el veneno.

El mareo y las modelas.—

No todo el mundo sabe que para llegar a buen modelo de pintores, hay que pasar por un largo período de preparación. El mantenerse inmóvil o poco menos durante largos espacios de tiempo, y por añadidura, conservando posiciones generalmente violentas, determina en los modelos noveles una enfermedad extraña. Por sus efectos, es análoga al mareo, y se presenta a los pocos minutos de comenzar la sesión de "pose". Algunos modelos se ponen tan gravemente indispuestos, que tienen que abandonar completamente el oficio. Otros, los más, resisten bien el período de adaptación.

El mal de modelos se trata del mismo modo que el de mar, en cuanto obedece a causas idénticas, o sea a perturbación del sistema nervioso, producida en este caso por la fatiga muscular.

En Primavera

cuando la sangre, esta savia vital fluye y circula con mayor ímpetu, activando nuestra combustión orgánica y produciendo esa fatiga y languidez propia de la estación, el uso del

Hematógeno

del Dr. HOMMEL de Zurich (Suiza)

se hace indispensable para los NIÑOS DÉBILES, GRÁCILES, DE DESARROLLO ATRASADO, LAS JÓVENES ANÉMICAS, POBRES DE SANGRE, LAS PERSONAS CLORÓTICAS, PÁLIDAS, CANSAVAS, LAS MADRES QUE CRIAN.

Tomar el HEMATÓGENO es hacerse una verdadera infusión de SANGRE NUEVA, FRESCA Y SANA.

Su enorme venta atestigua su eficacia VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

Únicos depositarios:

P. SOLDATI y Cía.

RIVADAVIA esq. CATAMARCA - Bs. Aires

El PURGARSE, sea para las SEÑORAS como para los NIÑOS, ha sido siempre la más desagradable operación para la cura de la salud, pero desde que las SEÑORAS y NIÑOS han probado los deliciosos



Bombones



El PURGARSE es un placer. Los niños los toman con gusto y siempre los piden.

En VENTA en TODAS - LAS FARMACIAS -

Únicos Depositarios:

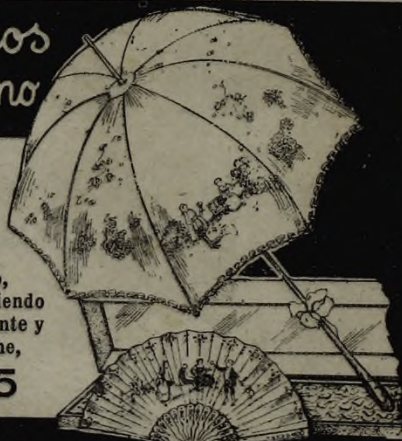
P. SOLDATI y Cía.

Rivadavia esq. Catamarca BUENOS AIRES

Artículos para Verano

PRECIOSA SOMBRILLA de seda con aplicaciones, pintada a mano, y abanico haciendo juego, en elegante y artístico estuche,

\$ 11.95



Espléndido ABANICO, varilla de hueso, incrustaciones doradas, pintado a mano, con encajes valencianos,

\$ 3.—

NUESTROS GRANDES TALLERES PARA LA FABRICACIÓN Y COMPOSTURAS DE PARAGUAS, ABANICOS Y SOMBRILLAS, ESTÁN MONTADOS CON TODOS LOS ELEMENTOS MÁS MODERNOS Y PERFECCIONADOS

Se forran paraguas y sombrillas en 2 horas. Importación directa.



Artículo ABANICO forma última moda, varilla de hueso, incrustaciones doradas, pintado a mano encajes valencianos \$ 3.80

GRAN BAZAR PEDRO BIGNOLI

GRAN FABRICA DE BASTONES, PARAGUAS, SOMBRILLAS Y ABANICOS EXPOSICIÓN PERMANENTE DE ARTICULOS PARA REGALOS

Carlos Pellegrini 300, esq. Sarmiento - Buenos Aires

TODOS NUESTROS ARTICULOS LOS REMITIMOS CON EMBALAJE GRATIS

Lo que dice un rayo de sol

por Juan Luis LEÓN

Te saludo, enferma. Sé que me has evocado con el pensamiento, sentada detrás de la vidriera de tu balcón, mientras esa romántica de la lluvia tocaba con sus manos de agua en los cristales la canción del chubasco, y aquí me tienes para iluminar con mi alegría tus nostalgias de convaleciente. Yo prestaré calor a tu cuarto, fuerza a tu sangre e ilusiones a tu alma, sin que hayas de agradecerme nada, porque no hago más que cumplir mi bienhechora misión de dar la vida por donde quiera que paso, lo mismo a las esperanzas del corazón que a las yemas de las hojas o a las aves de los nidos.

Ven, voy a llenarte la mente de ideas azules. Basta ya de llorar la muerte de tu primera ilusión; basta de días tristes, de horas amargas y eternas, medidas por el tic-tac del reloj sin entrañas, que no altera sus pulsaciones ni por el dolor ni por la felicidad. Ahora mejorarás rápidamente con mi ayuda, y mientras dejas el butacón de la paciencia en que has sufrido, cierra los ojos y sueña.

Viajas; vas a buscar la fuerza en los brazos de la naturaleza. Yo te acompaño en el cristal de la ventanilla, te baño el campo de polvo de luz, te doro todas las casitas del paisaje. Donde quiera que dejas caer la mirada, te encuentras un rayo de sol que te sonríe. Soy yo, el rayo de sol que te alentó en los abatimientos de tu enfermedad, el rayo de sol que destiló en tu pecho

la mansedumbre, el rayo de sol que te vió sufrir y quiere verte gozar. Te esperan la salud, la calma, el sosiego, el arte que interesa, el movimiento que distrae... ¡Abres los ojos? Ha sido una ficción; pero yo te he hecho contemplar todo



eso atravesando tus cristales, y te he dado cinco minutos de dicha. Es la obra de todos los rayos de sol con todos los enfermos.

¿Qué fuera sin mí de todos los que padecéis? El más horrible tributo a que viene condenado

el hombre es al de las negras galerías de las minas. Es el único obrero que no canta cuando trabaja, porque carece de un rayo de sol. El rayo de sol baja a la metalurgia de atmósfera de fuego, y arranca una copla; el rayo de sol penetra por la reja de la cárcel, y brota una mala-gueña en el calabozo; el rayo de sol bruñe la camisa que cose la maquinista, y sobre la prenda que apenas da para comer, tararea, tararea un rayo de sol. Mientras haya un rayo de sol tendrá la ancianidad su última juventud. Todas las primaveras echan a volar millares de mariposas que han nacido de su primer rayo de sol. Un prematuro rayo de sol viste de bodas a los al-mendros y entreabre los labios a las violetas, y otro rayo de sol incubó la tierra desnuda del invierno. La historia tiene muchos rayos de sol: sus páginas blancas en que se consolida una paz, o sus fechas gloriosas en que se descubre un invento. Yo adoro las ruinas, las enclaustradas, las catedrales y los espejos. Los quince años de la mujer son su rayo de sol.

¡Ah! Te he hecho dormir de veras y has dormido bien, dulcemente acariciada por mí. Se acabaron los recuerdos de tortura, las penas, los desengaños. Si alguien no es digno de continuar en el fondo de tu corazón, arrójalo de él, y despide al médico diciéndole que en lo sucesivo será yo el que venga a visitarte, ¡un rayo de sol que te curará con el opio del olvido!

El "chic" y la elegancia son los distintivos especiales de todos nuestros modelos de

ZAPATOS

En brin de hilo blanco, confección muy esmerada,

\$ 5.50

ZAPATO en potrillo charolado, fino, horma de moda,
\$ 9.50

N.º 5127

N.º 5125

N.º 5123

A elegir cualquier modelo

ZAPATO en potrillo charolado,
\$ 7.50

N.º 5118

CASA ARGENTINA SCHERRER

161, SUIPACHA, 185 — Buenos Aires

Agua Colonial

LE SANCY

Destilada sobre Flores

Tiene, como las flores, el perfume exquisito y suave.

"LE SANCY" Ambree
DELICIOSA PARA EL TOCADOR

Frasco grande. \$ 5.30
" medio... \$ 3.10
" cuarto... \$ 1.90

"LE SANCY" Simple
IDEAL PARA EL BAÑO

Frasco grande. \$ 3.20
" medio... \$ 1.95
" cuarto... \$ 1.45
" chico... \$ 0.40

LOCION "LE SANCY"

De rica e inconfundible fragancia... \$ 2.65

Lista especial de precios a los señores comerciantes que la soliciten al

UNICO CONCESSIONARIO

BLAS L. DUBARRY

MEDRANO 476
Buenos Aires





Los mejores Bebés de la República

Gran Concurso de Belleza Física Infantil, para bebés de ambos sexos, organizado por la

Matta PALERMO

El Extracto preferible a todos

Todas las fotografías de los bebés que resulten premiados en este Concurso serán publicadas en las principales revistas de Buenos Aires, como un justo homenaje a sus respectivas madres.

Es preciso no olvidarse de anotar al dorso de cada fotografía que se nos remita, el nombre, edad, peso y talla en centímetros del bebé, por ser datos indispensables para poder inscribirlos en el registro respectivo.

Se adjudicarán los siguientes premios:

1 Primer premio de	\$ 500.—
1 Segundo premio de	200.—
1 Tercer premio de	100.—
1 Cuarto premio de	50.—
6 Premios de \$ 25.— cada uno	150.—

Se adjudicarán además, otros 15 premios consistentes en hermosas ampliaciones al bromuro, formato 24 x 30, de las fotografías de los bebés premiados, llevando cada una su elegante marco de calidad muy fina. El Jurado para la adjudicación de los premios será presidido por el doctor Horacio Amante, Médico del Hospital de Niños de Buenos Aires.

Señora, todavía está usted a tiempo para hacer tomar parte en el Certamen a su hijito, siempre que éste cumpla los 3 meses y no pase de los 18, dentro de la fecha del 31 de Octubre próximo, fecha de la clausura del Concurso.

PIDA A SU ALMACENERO UN FOLLETO EXPLICATIVO DE ESTE CONCURSO

CERVECERIA PALERMO, S. A.

Santa Fe 3253, Buenos Aires

Salta 1980, Rosario



5
Octubre
1917

Cuadros de la guerra

Año XIV
Número
418



En el fragor de la batalla.

(Fotografía obtenida en el frente).

La gran manifestación patriótica

Realizada el 26 de septiembre



La delegación uruguaya, con la comisión que fué a recibirla al puerto.



Las banderas de las repúblicas hermanas Argentina y del Uruguay, en la manifestación.



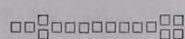
Algunos de los sobrevivientes del naufragio del "Toro", que formaron en la columna patriótica.



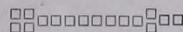
Leopoldo Lugones, dirigiendo la palabra a la multitud.



Dos diferentes aspectos de la manifestación a su paso por la Avenida de Mayo.



Nuestro gran mundo



Sra. Maria Leonor Frias de Padilla.

Fot. Witcomb.



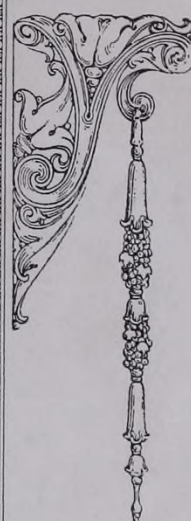
Sra. Maria G. de Santamarina y su hija Josefina.

Fot. Frans van Riel.



Señorita Elena Estrada.

Fot. J. Stanchina.

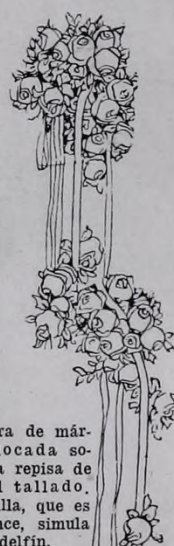


El arte en el hogar

El cuarto de baños

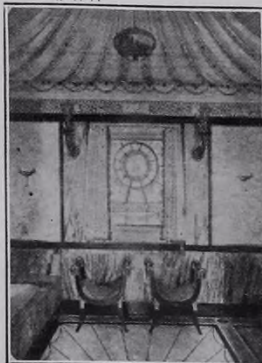


Regio cuarto de baños, que evoca la munificencia de la antigua Roma. Predomina la nota arquitectónica. El decorado se hace con tafetán rosado y cintas de Alençon.

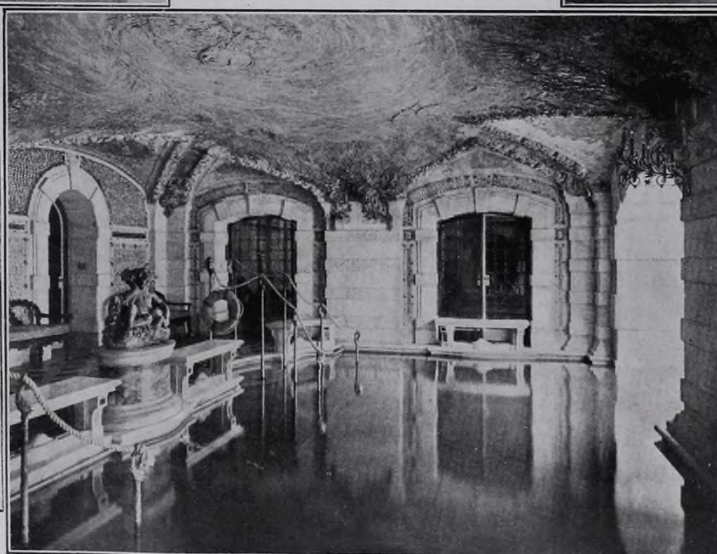


Toilette con pileta de mármol. El espejo tiene marco de bronce y cortina de tafetán rosado.

Bañadera de mármol colocada sobre una repisa de mármol tallado. La canilla, que es de bronce, simula un delfín.



Cuarto de baño estilo Directorio, muy decorativo en su misma sencillez.



Gran piscina de natación, de mármol.



Bellísima toilette. Los muros van recubiertos con brocado francés.

La fotografía artística



Efecto de luz en el puerto, por Juan Revelli.



La Pavlowa y su bailarín, por Frans van Riel.



Paraná Mini, por P. R. Barnetche.



La curva de la Recoleta, por Martínez.

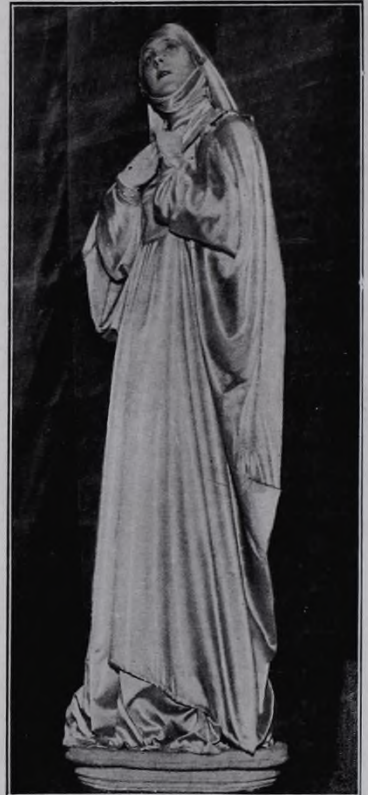


Laguna del Inca, en la cordillera, por Scalvini.

Cómo se realizan en el extranjero las representaciones benéficas



Miss Adelina Munro Drysdale, de la aristocracia inglesa, representando un "vitraux" de iglesia.



Lady Diana Maners, una estatuilla de marfil del siglo XVI.



La marquesa de Townshend, en traje del reinado de Isabel.



Las señoritas Gladys Hanzon y Virginia Hammond en una representación benéfica realizada en el Yale College, de Estados Unidos.



La vizcondesa Maidstone que ha organizado en Inglaterra muchos de estos espectáculos artísticos.

El teatro aquí y en el extranjero



La compañía nacional del teatro Buenos Aires: Señoras Rodríguez, Palenzuela, Estevan, Catá, Polo, Sánchez, Cornaro, De la Vega, Hernández y Rolón.—Señores Muñio, Alippi, Ronco, Sánchez, Coiro, Cumo, Otegui, Dreines y Abelenda.

Fot. Lpezón.



Billie Carleton, del "Adelphi" de Londres.

Fot. Smith.



Dorothy Leeds, una de las más populares actrices de Nueva York.

Fot. A. Cheney.



La célebre bailarina rusa Seirafina Astafieva.

Fot. Manuel.



Ietta Bianza, bailarina de la "Opera Comique", de París.

Fot. Wraether-Buys.



Carlota Mosetti, del "Coliseum", de Londres.

Fot. Smith.



Del exterior y del interior

Montevideo



El cuadro uruguayo, ganador en el campeonato sudamericano.



Enorme concurrencia que asistió al partido realizado el domingo.

Paraná



Festival benéfico pro-aliados, efectuado en el teatro 3 de febrero.



Estudiantes que celebraron una alegre velada el 21 de Septiembre.

Fots. Martin y Mateos.

La conflagración europea



La reina de Inglaterra hablando con un herido en un hospital del norte de Francia.



La visita de una madre a su hijo herido.



Concurrentes a la gran asamblea interaliada reunida en Londres.

Harrods

exhibe en sus salones nuevas y exclusivas creaciones de estación en

CONFECCIONES y SOMBREROS

para Señoras y Señoritas, a precios sumamente convenientes, dada la artística preparación, el chic inimitable y la alta calidad de los modelos.



Salón
Coiffures
y
Estética
Femenina

Manicuro
Pedicuro

2.º piso

1101—VESTIDO
MUY ELEGANTE, en buena clase de sarga azul y colores claros de moda, adornado

con bordados en hilo y cintas de fantasía, a. . . . \$ **68.--**

GRACIOSO BOLERO de género beige o gris, con bordado azul, a. \$ **28.--**

4965—TRAJE FANTASIA, de gran moda, en sarga azul marino, adornado con cuello y puños de tricotina color bleu, beige, granate y cinturón del mismo color, a pesos. . . . \$ **75.--**

CANOTIER SOUPLE, adornado con lindo lazo de seda, dos tonos, en colores de moda, a. . . . \$ **25.--**

4968—VESTIDO FANTASIA, muy chic, en rica clase de sarga azul, beige y colores oscuros, con bordado y cuello de seda, medio

forro pongé, a pesos. . . . \$ **85.--**

ELEGANTE SOMBRERITO CLOCHE, en paja Poilú, en tonos de moda, a pesos. . . . \$ **30.--**

4967—ELEGANTE TRAJE TROTTEUR, en buena clase de sarga azul marino, adornado con puños de tricotina, colores claros, medio forro de seda. . . \$ **78.--**

ELEGANTE GORRO de cinta gros grain, adornado con fantasía de couteaux en tonos oscuros, a pesos. . . . \$ **28.--**

Harrods

FLORIDA 877
PARAGUAY 554

El chic femenino



Elegante traje sastre, sencillo y cómodo.



Sombrero de cinta negra, adornado con plumas de ave del paraíso.



Precioso negligé de red negra.



Sombrero de copa rosada, azul y violeta. La doble ala lleva cinta plateada y terciopelo.



Bonito vestido para fiesta al aire libre, adornado con cintas y bordados.

TODAS NUESTRAS VENTAS SON HECHAS A PRECIOS FIJOS Y AL CONTADO Y NOS PROPONEMOS EN ESTA ESTACIÓN VENDER MÁS BARATO QUE TODOS
CATÁLOGO PRÓXIMO A APARECER SE REMITEN MUESTRAS GRATIS



228.—Espléndido TRAJE en tejidos de lana, colores lisos formando tabulones, bordados en el cuello y el pecho; hay en colores y negro, a pesos. . . . \$ 34.—



101.—Precioso BATON hecho en telas de algodón, diversidad de dibujos, un rusch de clarín blanco en el cuello, puños y bolsillos. . . . \$ 4.50
El mismo, en batista negra fina. . . . \$ 6.25



400.—TAILLEUR de lana gabardina, adornado, cuello y botas de seda con gruesos pespuntos, forro en similí mercerizado. . . . \$ 49.—



405.—Moderno TAILLEUR fantasía, hecho en finas gabardinas de pura lana, adornado con jersey, colores de moda y bordados a mano, pollera con tablas. . . \$ 82.—



18.—POLLERA en casimires ingleses, de lana, forma de moda, con bolsillos y botones, en variedad de colores, todos los talle. . . . \$ 10.50



250.—Moderno TRAJE de novia, hecho en espumilla de seda, mangas en voile de seda, adornos de alforcitas y perlas, a. . . . \$ 75.—
En trajes de novia tenemos infinidad de modelos y precios.

LA IMPERIAL

HERNÁNDEZ & Cía.
VICTORIA, 802 - Buenos Aires

Dos mujeres le habían amado. El había abandonado a la una por la otra dos años antes de que empezase la guerra. Pero he aquí que hacía seis meses había muerto en el campo de batalla.

Al saber que ya no existía, Laura Jorny, la abandonada, le lloró amargamente con lágrimas puras, sanas, reconfortantes. Aquel despecho obstinado, ya sordo, ya violento, que le oprimía el corazón, se había desvanecido como por encanto.

¡Pobre Juan!, exclamaba sin el menor rencor, con el alma llena de piedad infinita... Los días atroces que siguieron al abandono no existían ya para ella. En cambio, resucitaban en su memoria los felices tiempos en que se amaron tanto.

Hasta pensaba continuamente, sin odio, en su rival, Marta Lancelin. La perdonaba también. "¡Era tan simpática!... Se comprende que aquella mujer le haya querido... ¡Cuánto debe estar sufriendo!... Aún más que yo, porque a mí, al fin, me consuela la idea de que le haya perdido."

Y al cabo de unos días de sufrir ese desconsuelo apacible, reconciliador, sintió deseos de conocer a su rival. Le parecía que era un consuelo para las dos poder hablar juntas del hombre a quien habían adorado.

Un amigo de ambas las presentó. Ninguna de las dos se asombró de simpatizar con la otra, de comprenderse tan bien y tan pronto.

—Me parece que la conozco a usted desde que nació—le dijo Marta.

—Hemos nacido para ser amigas—le contestó Laura.

Se vieron con frecuencia. Tenían los mismos gustos, las mismas aficiones e ideas, como si fuesen reflejos de los gustos y las ideas de Juan. A fuerza de hablar de él, creían a veces que le tenían delante.

Un día se empeñó Laura en leer las últimas cartas. Marta se resistió a entregárselas.

—Son muy tiernas, le harán sufrir a usted.

Al fin, accedió, y Laura, al leer las mismas frases, las mismas palabras amorosas que tantas veces le había dicho a ella, sintió renacer el rencor, volvió a revivir los días del abandono... Y sintió entonces un deseo morboso de saber todos los detalles. Llegó a mentir para sonsacar a Marta, diciéndole que nunca le había ama-



por Annie de PENE

comimos juntos!

Laura clavaba las uñas en su asiento, sin poder contener la ira. Pero tuvo fuerzas para fingir y le dijo:

—¡Tiene gracia; cuente, cuente usted!...

Marta añadió:

cho, la escuchaba con la sonrisa en los labios.

Un domingo decidieron las dos amigas ir a comer al campo. Laura conocía un rincón delicioso. El auto se detuvo ante un restaurant rodeado de árboles. Había ido allí muchas veces con Juan.

—Un día le dije—exclamó Laura:—Júrame que si dejas de quererme algún día, no traerás aquí a otra mujer.

—¡Yo dejar de quererte!... ¡Es posible que digas eso, Laura?

—¡Júralo!

—Bueno, pues lo juro. ¡Te lo juro por lo más sagrado!

Marta dió un grito. Y sin dejar concluir a Laura, exclamó ingenuamente:

—¡Pues aquí fué donde me trajo la primera vez que

—Vinimos a comer y nos volvimos tranquilamente; nada más. En París cenábamos muchas veces en el restaurant Machin. ¡Qué bueno era para todo el mundo! Me acuerdo de los tres últimos meses antes de estallar la guerra, cuando su tía estuvo tan enferma. La debe usted conocer; aquella señora maniática que no quería que la cuidase nadie más que él... Juan la quería como a una madre. Iba a verla todos los días y permanecía a su lado hasta las dos o las tres de la madrugada. Yo apenas le veía por aquel tiempo... Y tenía que darle palabra de salir a la calle, de distraerme... ¡No pensaba más que en mí!...

Y decía casi llorando...

—¡Pobre Juan! ¡Pobre Juan! Laura la escuchó con los ojos muy abiertos, con la cara radiante, aliviada el alma por una alegría loca.

¡Aquella tía enferma! La famosa tía que no había existido nunca—lo supo por casualidad,—que fué una excusa para alejarse de su lado... También se había servido de ella para engañar a Marta cuando empezaba también a cansarse de ella... ¡Y Marta, la ingenua Marta no había comprendido que la traicionaba y que estaba

a punto de abandonarla como había abandonado a las demás!

Laura la contempló con lástima, la atrajo hacia sí, la dió muchos besos, ya desvanecido todo rencor, y cogiéndola ambas manos le dijo estas vagas palabras, que Marta apenas comprendió:

—¡Y pensar que hemos estado a punto de no conocernos y de que yo le guardase un odio mortal, completamente estúpido!... ¡Sí, estúpido, pues es evidente que por el amor al mismo hombre habríamos de sufrir la misma suerte!

Dibs. de Hohmann.

*** Un inventor alemán, caminó tres millas por el lago Starnberg, con unos zapatos acuáticos de su invención.

*** En Inglaterra se ha levantado un monumento a un perro víctima de la vivisección.



do con verdadero amor espiritual.

Cayó Marta en la trampa y se lo fué contando todo, hasta su viaje a Argelia para huir de ella.

Laura, llena de ira y de despe-



Del cerebro al corazón

La mente influye mucho en la forma de nuestro cuerpo y en nuestra expresión. Si una persona tiene ciertas ideas o experimenta determinadas sensaciones, pueden llegar éstas a ejercer tal efecto sobre su organismo, que no le sea posible dominarlo. Por ejemplo: un hombre que siente una gran pena, puede regir la expresión de su semblante, pero no siempre le es dable impedir que se le salten las lágrimas. Si nos ponen delante un manjar apetitoso, podremos no demostrar exteriormente que sentimos gana de comerlo, pero no podemos evitar el aumento de secreción de la saliva. Las penas comunican una expresión especial a las comisuras de los labios y a la boca que denuncian el estado de nuestro ánimo. Esto se debe en parte a la íntima relación que existe entre casi todas las emociones y sus manifestaciones exteriores, y en parte a la directa influencia del esfuerzo sobre el corazón y el cerebro.

El corazón y la tisis.—El gran fisiólogo Claudio Bernard, dice que la menor excitación de los nervios obra sobre el corazón; que cuando el corazón está afectado, obra sobre el cerebro y que el estado del cerebro vuelve a influir sobre el corazón por medio del nervio pneumogástrico.

Por esta causa debíamos tener mucho cuidado con nuestros pensamientos y con nuestra imaginación para evitarnos enfermedades, porque las ideas tristes y la melancolía conducen a la enfermedad. Algunas personas son víctimas de la muerte por pensar demasiado en los síntomas de alguna dolencia horrible y por representarse en la imaginación sus síntomas. No pocas personas han contraído la tuberculosis y han muerto de ella sólo por haber vivido siempre en la convicción de que aquel sería su fin.

Las impresiones fuertes.—Los accesos de ira violentos, pueden producir la apoplejía y la muerte. Todas las emociones, como la pena, el disgusto, la envidia, los celos, el miedo y la cólera, obran sobre el sistema nervioso como un veneno o como una enfermedad corporal. Carlos Darwin, en su libro "La expresión de emoción en el hombre y en los animales", dice



Claudio Bernard.

que la ira acelera y muchas veces trastorna la acción del corazón. La faz se enrojece y se pone purpúrea por interrumpirse la circulación de la sangre, y a veces adquiere el rostro una palidez mortal. La respiración es fatigosa, el pecho se levanta, y tiemblan las ventanas de la nariz dilatadas. En muchas ocasiones se estremece todo el cuerpo, y todo el sistema muscular siente el estímulo de una acción violenta y casi frenética.

El profesor Huxley opina que si el miedo y el odio ejercen un efecto pernicioso sobre el sistema, la valentía y el amor deben producir, necesariamente, resultados contrarios.

La receta equivocada.—Una pieza de artillería puede estar años y años cargada con pólvora y bala sin explotar. Sólo descarga cuando la pólvora entra en ignición. Del mismo modo una persona propensa a contraer la tisis puede vivir toda la vida sin que se presente ningún síntoma de la enfermedad, pero si la chispa de la aprensión prende la carga, la enfermedad estalla.

Una buena prueba de lo que puede la imaginación, es el siguiente sucedido. Cierta joven empleado se sintió algo indispuerto, y el doctor con quien consultó le prometió escribirle al día siguiente dándole cuenta del diagnóstico. Así lo hizo, en efecto, pero al otro día le llamaron, porque el enfermo estaba gravísimo. Le dolía el corazón, no podía respirar y se contaba con los muertos. El médico le reconoció y declaró que no sólo no existía ninguna lesión, sino que el paciente estaba mejor que el día que había ido a consultarle.

—¿Pero y su carta?—dijo el enfermo.—Mire usted lo que me dice usted en su carta.

Efectivamente, la carta decía: "Conviene que disponga lo que haya de disponer, porque le queda poco tiempo de vida."

El doctor al leerla lanzó una exclamación.

—¡Esto era para otro enfermo! Mi criado ha cambiado los sobres.

Al oír esto, el joven se sentó en la cama y se puso bueno en seguida. Esto demuestra hasta qué punto pueden influir sobre la salud las noticias malas y buenas.



Carlos Darwin.

Modas Primaverales



438—CANOTIER de tagal con lama de liseré, adornado de tul brodé, soutache y moño de cinta fañle, varias combinaciones, pesos \$ 19.—

440—Lindísimo SOMBREITO de tagal con bandó de seda drapeado, fantasía de numidi \$ 19.—



436—Precioso SOMBREIRO de paja liseré negra, adornado de linda guila de rositas y moño de cinta satin duchesa, doble faz \$ 23.—

439—Muy chic. Petit CHAPEAU de paja liseré negra, elegantemente adornado de bandó de numidi \$ 32.—



34996—De gran moda BOINA blanca de tagal Remallé, adornada con una cocarda de lá misma paja Reclame, \$ 11.90

437—Elegante CAPELINA de paja tagal, marino, adornado con cinta al borde y dos margaritas de seda gris, \$ 14.—

PIRELLI

LOS DE MÁS SÓLIDA REPUTACIÓN

PNEUMÁTICOS para AUTOMÓVILES, BICICLETAS y MOTOCICLETAS. Llantas de goma para coches. Gomas macizas para camiones, etc. Conductores eléctricos, accesorios, etc.

PIRELLI y Cía. 1544, Santa Fe, 1552 Buenos Aires

Paris Elegant

800, VICTORIA, 800 esq. PIEDRAS Casa de Compras en Paris: BUENOS AIRES—Unión Telef. 2998, Avenida 42, RUE DE PARADIS Marin y Tornero



Nuestra semana inaugural
de
FIESTA BLANCA
terminará mañana

Visitar nuestra nueva casa en estos dos días que quedan, es muy interesante; pues permitirá apreciar los méritos de una verdadera

**EXPOSICIÓN DE
ROPA BLANCA**

El éxito obtenido hasta hoy, lo comprueba

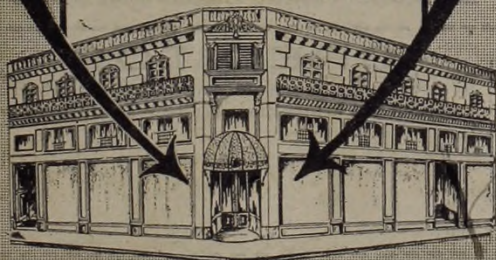
Nuestro magnífico conjunto de artículos selectos constituye un EMPORIO DE NOVEDADES en el que se destacan las ventajas de

CALIDAD Y CONVENIENCIA

que han dado fama a nuestro nombre.

**A LA MAISON
DE LINGERIE
QUIROGA, VILLAR & C^{ia}**

Bmé. Mitre esq. Suipacha
(frente a la Iglesia San Miguel)



¡Quién supiera bailar!...

por V. COUTO ANSOLA

Estas tres desapacibles palabras me las he dicho a mí mismo, no sin cierto dejo de amargura, cuando hube leído la invitación al baile de la amiguita, remitente de la malhadada a la vez que grata esquila.

Grata en cuanto a su procedencia y malhadada porque, abismado en la cruel duda de si concurriré o dejaré de concurrir, no encuentro solución satisfactoria y desespero en contrarla.

Esto me ha puesto en un angustioso trance.

Coloquémonos en el terreno de las conjeturas y hagamos un razonamiento que, a mi modo de ver, es aplicable no sólo a este caso sino a toda reunión de más de un ejemplar danzante de cada sexo: ¿Qué hace en un baile un desahuciado de Terpsicore incapaz de dar un paso sin asentar sus irreverentes "cuarenta y pico" en las miniaturas homólogas de su hermosa compañera? ¿Cómo se libraría de insinuar el codo en el vacío del bailarín más próximo? A modo de indiscreto paréntesis, debo advertir que ese vacío no podrá ser mayor que el de las bandejas de masas y botellas de licores, exhaustas a la primera embestida.

Por otra parte ¿se concibe que una pareja halle satisfacción, siquiera una limitadísima amenidad en agotar los mil y un temas de arte, letras, sociedad y hasta trajes y política, mientras los demás giran a su vera alegremente? Idea, la enunciada, que va adquiriendo mayores visos de inverosimilitud, cuanto, para imprimirle más rapidez a la danza, les fuera absolutamente indispensable hasta el vuelo del pensamiento, por torpe que fuera; de suerte que a mayor ligereza, disminuya, proporcionalmente, la materia gris de sus cerebros.

Mas estas reflexiones, como otras varias que me forjo para disuadirme de asistir al baile, se disipan cuando dejan lugar al recuerdo dulce de la amiguita irresistible por sus ojazos de mora y talle de palmera, que realzan su afabilidad de hermana de los pobres y de los tristes.

Es ella quien me compensaría con



creces, al abandonar sus manos entre las mías, del papel de ridículo y aburrido que representaría ante los demás contertulios.

Pero aun así habría un insalvable inconveniente: lo triste que me resultaría verla a ella, la de ojazos de mora y talle de palmera, en brazos de otro que, por toda fortuna, domina el arte coreográfico.

¡Dios mío! ¡Qué terrible problema!

¡Iré! ¡No iré! Lo ignoro.

Sólo acierto a repetir, parodiando a la enamorada zagala de Campoamor:

¡Quién supiera bailar!

¡Ah! Porque entonces...

Dib. de Lanteri.

La psicología del sombrero.—

Dime cómo llevas el sombrero y te diré quién eres.

Mr. H. Gross, ha publicado un libro haciendo el estudio psicológico del sombrero.

Según dicho autor, cualquier persona un poco dada a la observación puede conocer el carácter o idiosincrasia ajena, sólo con fijarse en la manera de llevar esas ridículas coberteras con que nos protegemos la cabeza.

De sus profundos estudios se deduce que el hombre que lleva el sombrero exactamente según el eje vertical de la cabeza, es infaliblemente un hombre recto, pero pedante y fastidioso.

La amabilidad y la dulzura exigen una ligera inclinación hacia un lado, pero cuidando de no exagerarla demasiado porque entonces denotaría insolencia y presunción. Esta regla admite, sin embargo, alguna excepción, y así vemos que el ilustre Roberto Peel llevaba el sombrero terrible ladeado, si bien era para ocultar una cicatriz.

Echado hacia atrás el sombrero, indica que el individuo que en tal guisa lo lleva, es un hombre temeroso y sin escrúpulos, y cargado de deudas, por añadidura.

Es de advertir que, según Mr. Gross,

cuan to más atrás va el sombrero más cerca se halla su dueño de la bancarrota.

El extremo contrario, el ir sobre los ojos, revela al hombre moroso y de difícil carácter.

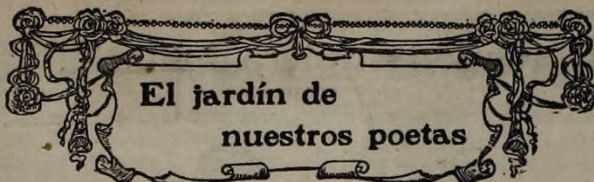
Ya lo saben ustedes: de hoy en adelante, no sólo es mirando los facones del calzado como se conoce a las gentes, es menester también ver cómo usan la modesta gorra, el democrático hongo, el artístico sombrero blando o el aristocrático sombrero de felpa.

Ventriloquia vieja y nueva.—

Muchas personas creen que la ventriloquia es un arte que no puede llegar a dominar ninguna mortal que no tenga dotes especiales, y sin embargo, no hay tal cosa. Ventriloquo puede ser cualquiera que tenga suficiente paciencia para aprender el arte y practicarlo lo necesario.

Todo es cuestión de engañar al oído. En realidad, todo lo que tiene que aprender el ventriloquo es hablar sin mover los labios, y saber distraer la atención de los oyentes.

Lo de hablar con el estómago es una tontería del vulgo, pues nadie puede articular sonidos más que con la laringe. Los sacerdotes del antiguo Egipto empleaban mucho la ventriloquia para formular sus oráculos.



El jardín de nuestros poetas

Los balcones floridos

por Arturo VAZQUEZ CEY

Al errabundo triste nada le alivia tanto
Como un balcón florido de virginales ro-
[sas,
De geranios de grana, de violento ama-
[ranto.
Las pupilas descansan dichosas y gloria-
[sas,
Ante los negros hierros magníficos de
[encanto
Y el alma fraterniza con las flores her-
[mosas.
Al morir el crepúsculo, lloran, mudas, las
[cosas.
(Las flores con el alma lloran un mismo
[llanto).

Los balcones floridos, henchidos de ara-
[ma,
Aun los melancólicos a los que nunca aso-
[ma
Un rostro femenino dan fragante dulzura.

Por un breve momento la queja no se
[amarga.
Por un instante de oro la vida se detarga;
Ante el balcón henchido de color y fres-
[cura.

En el café

por Armando HERRERA

En el café habitual de nuestras citas,
Donde se lee siempre algún poema
Que ha surgido al perfume del lirismo
De nuestra gran señora la Belleza,
Hoy la orquesta desfiló una gavota
Sencilla y complicada, que en nosotros,
Los muchachos nostálgicos de luna
Evoca algún romance doloroso.
El violín nos penetra con su acento
Preñado de dolor,
Y el bullicio inconsútil de la gente
Irrumpe en el enjambre de la voz.
En el ambiente tibio de su seno
El café su acogida nos da siempre,
Y vivimos así nuestra bohemia
De los pesos ausente
Por fortuna, nos dejan reunidos
A charlar y a reír,
En tanto la inclemencia del invierno
Siembra fuera los hielos de su espín!...

Profano

por Alberto J. BIASOTTI

Más fulgente que nunca tu hermosura
brindábame ayer tarde su presencia,
tus ojos, como siempre, su dulzura
derramaban con plácida indulgencia.

Te dije tu belleza, y con premura
un beso reclamé a tu complacencia,
mas, viéndote en peligro, la costura
soltaste al punto, huyendo con prudencia.

Te seguí en mi anhelo, hasta llegados
ante el cristal que tu beldad refleja
pintando tu hermosura rozagante,

y, queriendo libar como la abeja,
besé el cristal con labios afebrados...
y a tu rostro el rubor corrió al instante!

"De profundis clamavit"...

por Agustín DEL CORSO

I

Oh, misterio insondable de las sombras
profundas y densísimas de mi alma:
yo quisiera explorar tus lobregueces
e internarme en tu selva solitaria!

Oh, misterio insondable de la vida,
mor bravia de angustias y esperanzas:
conocer yo quisiera tus secretos
bajando, como un buzo, a tus entrañas!

Oh, misterio insondable de lo ignoto,
perdido en los confines de la nada,
sentuario mitológico en que duermen
su eterno sueño las etéreas Hadras:
yo quisiera vivir, como los asirios,
la vida silenciosa de tu calma,
y hasta la consumación de mi existencia
vagar, por tus desiertos, como un paria!

II

Esta vida monótona que vivo
sufre siempre a sensaciones vanas,
esclava de tendencias materiales,
inmundo lupanar de hediondas lacras,
diagrama que tan solo de la orgía
registra las impuras notas báquicas;
vida sin rumbo que el azar empuja
hacia desconocidas lontananzas,—
es para mi conciencia reflexiva
una infinita sucesión de vallas,
vallas que impiden su ascensión intrépida,
de las ideas, a la cumbre magna.

A mi aldeana

por Pedro S. SAGARRA

De tus ojos la luz amada mía,
En mi ser encendió el amor ingente
Y abstraído hacia ti surge en mi mente,
Albo ensueño de encanto y poesía.

En mi oído cual dulce melodía
Aun vibran tus palabras dulcemente,
Y veo como diadema en tu frente
De asfódelos ceñidos blanca guía.

Y te amo porque sé que eres hermosa
Porque tú solo colmarás mi anhelo
Y quiero de mi edén llamarte diosa.

Estrella que en mis noches de desvelo
Fulgarás radiante y majestuosa
En el espacio de mi obscuro cielo.

Letrilla pastoral

por Arturo L. ALBERT

Sol en el campo, mucho
sol,—áurea claridad
que despeja la mente,
que fuerza a recordar...

Memoria que interroga
del corazón la paz,
que es miel en el proemio
y acibar al final.

¿Dónde se hallará el todo
de mi felicidad,
aquellos dulces ojos
que no veré ya más?...

Y las pequeñas manos,
sus manos de azahar,
tan grandes en caricias,
¿dónde, dónde estarán?

Recuerdo que interroga
del corazón la paz,
que es miel en el proemio
y acibar al final!

Ella fué una pastora,
y yo un pastor cagal;
su rebaño y el mío
soltanse juntar.

¡Cuántos, cuántos proyectos
en el campo feras,
bajo cielos rosados,
y entre arrullos de mar!...

Nuestras almas pedían
siempre más... siempre más...
Descuidamos el hato...
¡horrible despertar!

¡Oh, pobres corderillos
del sentir y el soñar!
¡Quién dijera que el lobo
iba a matar!

¡Adelante!

por Alfonso GRIMALDI

Si, persiguiendo un ideal distante,
encuentras que un patán de profesión
se mofa de tu loable obstinación,
escúplele a la cara y sigue adelante.

No concedas al necio un solo instante,
que cada miserable críticón
es en la vida a guisa de mojón:
¡cuantos más hay, estás más adelante.

Mas si ves transcurrir año tras año
y sientes que te abate el desencanto
porque nadie compensa tus afanes,

al fin encontrarás quien te hará ver
cómo un hombre de bien puede valer
más que un hato de mil pelafustanes.

EL LUTO Y LA MODA

ÚLTIMAS NOVEDADES DE GRAN ELEGANCIA



180—TOCA de paja Liseré, calidad
extra, adornos couteau de crêpe
Georgette. \$ 21.50

La misma forma, en paja tagal, pe-
sos. 18.—

La misma forma, en erin \$ 28.—

NOVEDAD

ELEGANTE sombrero
de crêpe Georgette y
seda, modelo recién
recibido. . . \$ 30.—

CONFECCIONAMOS el mis-
mo modelo en granadina de
seda, desde. . . \$ 17.50



JANOTIER de Liseré, calidad
fina, adornos cinta de seda,
pesos. 22.50

El mismo modelo, en
tagal. . . \$ 20.—

El mismo modelo, en
erin. . . \$ 30.—



Tenemos las últimas novedades en sombreros de paja
o crin para luto aliviado y medio luto.

Formas de tagal, liseré y crin en calidades finas, a pre-
cios convenientes.

Etaminas especiales para chales, de 180 cmts. de ancho,
el metro, a \$ 14.—, 12.— y 10.—.

CASA "LOS LUTOS"

CARLOS PELLEGRINI, 445

entre CORRIENTES y LAVALLE — BUENOS AIRES

U Telef. 1873, Libertad

Recomendamos nuestro TALLER sobre medidas

CRÉDITOS

En 10 mensualidades, sin intermediarios, sin cobrar inte-
rés ni comisión y a los mismos precios y condiciones que al
contado.

Remítanos este cupón y le enviaremos detalles.

Nombre.
Dirección.

Curiosidades, rarezas y extravagancias



Plataformas subterráneas en vez de tranvías.—Uno de los proyectos más curiosos en lo que se refiere a facilidades de comunicación en las grandes ciudades, es el que al presente está siendo objeto del examen del municipio de París. Se trata de construir una serie de plataformas móviles, que formarán un gran círculo en el centro de la capital de Francia, pero no en las calles, sino bajo ellas, debajo de los grandes boulevares.

El proyecto consiste en tres de estas plataformas, moviéndose con velocidades diferentes. Los pasajeros podrán pasar del pavimento fijo a la plataforma más lenta, de ésta a la inmediata superior en rapidez, y después a la más veloz de todas. Parece demostrado que el subir y bajar en estas plataformas no es más difícil ni más peligroso que subirse a un tranvía a media marcha.

Apreciación errónea.—Cuando peligraba la paz entre Inglaterra y los boers, Chamberlain dijo: "La cuestión será cosa de tres meses, y costará unos doce millones de libras".

Desgraciadamente, la guerra duró tres años y costó al erario británico 242.000.000 de libras esterlinas.



Lord Byron.

Lord Byron y los animales.—Lord Byron tenía una especie de manía por los animales. En Cambridge tenía perros y un oso, y cuando Shelley le visitó en Ravena, halló la casa del noble poeta llena de bestias y pájaros. "El establecimiento de lord Byron — dice en una carta a Mr. Peacock — se compone, además de los criados, de diez caballos, ocho enormes perros, tres monos, cinco gatos, un águila, una corneja y un halcón, y todos ellos, excepto los caballos, andan sueltos por la casa que a cada momento resuena con sus peleas, como si fuesen completamente dueños de la misma." En la posdata agrega Shelley: "Veo que mi enumeración de los animales de este palacio de Circe es defectuosa en cuanto a la cantidad. Justamente he encontrado en la escalera de honor cinco pavos reales, dos gallinas de Guinea y una grulla de Egipto."

Excentricidades.—En ningún país del mundo se registran tantas excentricidades como en los Estados Unidos. Una mujer acaudalada, enamorada de irracionales, tuvo la desgracia de que se le muriera un caballo y la buena señora lo hizo embalsamar y enterrar en un

cementerio que posee en la ciudad de Hackensack, en donde están también sepultados un sinnúmero de perros y gatos que en vida pertenecieron a dicha dama.

Del príncipe de Orange.—Se dice que el príncipe de Orange, lleno de rabia porque había sido vencido en Fleurus, Lenz, Weinkerke y Nerwinde, decía, aludiendo al mariscal de Luxemburgo:

—Será posible que jamás podré vencer a ese jorobado!

A lo que contestaba el mariscal francés:

—No sé cómo sabe que soy jorobado, cuando él nunca ha visto mi espalda, y en cambio yo he visto la suya más de una vez.

El décimo satélite de Saturno.—Febe, que así se llama el décimo satélite de Saturno, fué fotografiado en 1898 por Pickerin, y no se pudo reconocer como satélite hasta 1900. Pickerin también descubrió a otro satélite, a Temis, en 1905. Febe ofrece varias particularidades notables: en primer lugar, se mueve alrededor de su planeta en sentido contrario de los demás satélites como los del planeta Urano. Su distancia del planeta es de 214 radios del mismo y tarda en recorrer su órbita quinientos cincuenta días y medio.

Todos los satélites de Saturno son notables, porque rara vez se producen eclipses y son todos menores que la luna; los seis mayores tienen una superficie equivalente a un dieciséisavo de nuestro satélite y a un cuarto de su tamaño.

Fabricación de los perdigones.—Watts era un fabricante de perdigones y balas, para lo cual cortaba el plomo en cuadritos de un espesor igual al diámetro de las municiones que deseaba obtener. Los ponía dentro de un barril giratorio y los removía hasta que por el roce se desgastaban las angulosidades y adquirían forma esférica.

Una noche Watts se acostó algo soporoso y no tardó en tener una desagradable pesadilla; creyó estar paseando por las calles con varios amigos, cuando una lluvia torrencial de glóbulos de plomo sumamente brillantes y esféricos los obligó repentinamente a buscar

refugio protector contra la improvisada tempestad de municiones.

Cuando Watts despertó por la mañana y recordó su sueño lo persiguió tenazmente aquella idea, hasta que decidió probar la forma que adquiriría en el aire el plomo derretido vertido desde cierta altura.

Hizo sus preparativos y se dirigió a la iglesia de Santa María de Redcliffe y desde lo alto de la torre dejó caer el metal a una zanja llena de agua que rodeaba el edificio.

Acababa de improvisar su fortuna. Al descender de la torre extrajo del fondo de la zanja los más perfectos perdigones, siendo este, desde aquel entonces, el único medio empleado para su fabricación.

El matrimonio en Sumatra.—Uno de los países en que menos divorcios se registran es Sumatra. Allí las discusiones conyugales son muy raras... y quizá en ello influya una razón muy poderosa: los esposos no viven juntos sino en casas separadas. Cuanto menos se ven más se adoran. (Esto sucede también en otros países).

Allí la mujer se casa sin dote; pero al día siguiente de la boda, la fortuna del marido pasa a su propiedad. Cuando una mujer envidiada, está obligada a cubrirse cuerpo y cabeza con un velo largo. El luto termina cuando el velo se rompe por el uso. Parece que las viudas de Sumatra tienen cuidado de comprar velos de muselina muy ligera, cuya breve duración les facilite las segundas nupcias.

El uso de los pendientes.—Probablemente los pendientes son los adornos más antiguamente usados. Según el Génesis, los había ya en tiempo de Jacob, unos 1732 años antes de Jesucristo, habiendo sido esta antigüedad confirmada por los hallazgos arqueológicos en la Troade, en Etruria y en las islas Británicas, donde se han encontrado algunos muy artísticamente trabajados. Es muy curioso el hecho de que la estatua conocida por la Venus de Médicis tiene las orejas horadadas como para poner pendientes.

El uso de éstos debió ser, al principio más supersticioso que ornamental. San Agustín censuró duramente el empleo de pendientes como amuletos en su tiempo. Una vez olvidado el poder misterioso que se les atribuía, han sido considerados como adorno.

(Continúa en la siguiente página.)



Cómo veríamos el planeta Saturno desde su más inmediato satélite.



Pendientes egipcios.



Los patrones van de viaje, y a la linda mucamita da encargo la señorita, de que arregle el equipaje.

En términos muy concisos el ama la orden expide, diciéndole que no olvide los objetos más precisos.

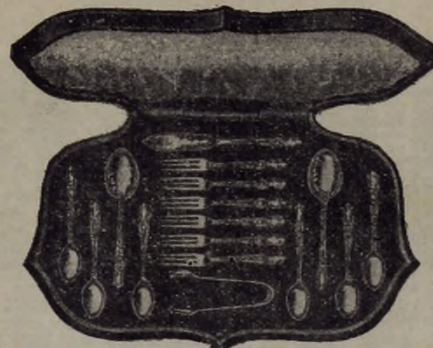
Y la mucama, que es lista, todo el sentido penetra

de tal orden, que a la letra cumple, como está a la vista.

Pues lo de más precisión, es el ajuar de una dama es el **REUTER**, cuya fama no aventaja otro jabón.

El la tersura mantiene del cutis; es oloroso y un auxiliar poderoso de la Belleza y la Higiene.

TENEMOS un escogido y lindo surtido de artículos de ELECTRO PLATA, ESTUCHES con cucharitas y TENEDORES para té, CAJAS con CUCHILLERÍA, etc., de primera calidad procedentes de la afamada fábrica inglesa Joseph Elliot & Sons, Sheffield.



Cajas con 12 piezas, cuchillería, desde \$ 20.—

Cajas con 24 piezas, desde \$ 25.—

Cajas con 37 piezas, desde \$ 65.—

Cajas con 85 piezas, desde \$ 180.—

Estuches en gran variedad, desde \$ 8.— notables para regalos. Cuchillos de mesa, sin estuche, desde \$ 14.— docena; de postre, desde \$ 12.— docena. Cucharas de mesa, desde \$ 10.— docena; de postre, desde \$ 8.— docena. Cucharitas de té y café, desde pesos 4.— docena. Tenedores de mesa, desde \$ 10.— docena.

VISITEN NUESTROS SALONES

ANDERSON & KAY U. T. 2640, Avenida 47, CALLE MAIPÚ, 4) - Buenos Aires C. Tel. 3804, Central

La Haya.—Al principio, la ciudad de La Haya fué un simple punto de carea de los condes de Holanda. La etimología de la palabra es más o menos la siguiente: "el soto de los condes". La pequeña ciudad comenzó a adquirir importancia en 1527, cuando fué la sede de la Suprema Corte holandesa, y en 1584, cuando se reunió en ella la asamblea general de los estados. Desde entonces ha sido el centro de la diplomacia europea.



Un papuano elegante.

Cortan un trozo de caña de bambú de veinticinco centímetros de largo por cinco de diámetro, y guardan en él cierta cantidad de yesca y un fragmento pequeño de alguna sustancia dura preferentemente de china, si pueden encontrarlo.

Para que no se moje, la yesca tapan el encendedor con un trozo de corteza de árbol. Para encender saca el indígena el trozo de china y un poco de yesca y sosteniendo ésta con los dedos pulgar e índice de la mano derecha, agarra el bambú con la izquierda y golpea su superficie con la china, arrancando chispas que prenden la yesca.

Los blancos aprenden en seguida a emplear este procedimiento indígena, mucho más eficaz e infinitamente menos trabajoso que el sistema de encender fuego por fricción.

Tormentas que se desencadenan con regularidad.—En las cimas de las montañas de Port Royal (Jamaica), una hora antes de mediodía, empiezan a formarse nubes que al cabo de otra hora adquieren gran densidad y descargan sobre aquellos lugares una lluvia torrencial mezclada con truenos y relámpagos. Esto dura hasta las tres, en cuya hora la tormenta se disipa y la atmósfera se torna transparente. Durante la estación de

las lluvias ocurre semejante fenómeno todos los días, durante un período de más de cinco meses.

El lago más profundo.—Se creía que era el Baikal, pero los sondeos hechos en el lago africano de Tanganyika han denunciado que tiene 1.278 metros de profundidad. El Baikal sólo tiene 1.200 metros.

Algunas graves decisiones por sólo un voto de mayoría.—Recuérdese que en la votación que precedió a la sentencia del desventurado rey de Francia Luis XVI, fué éste condenado a muerte por un voto de mayoría. El duque de Orleans, pariente de Luis XVI, votó por la pena capital; él hubiera salvado al monarca si hubiera votado en contra, pero hoy mancha su memoria la sangre de aquel rey infortunado. Entre otras votaciones en que se ha triunfado solamente por un voto de mayoría consignaremos por su trascendental importancia la que recayó en 1828 sobre el proyecto de ley para la autorización del ferrocarril de Liverpool a Manchester; se aprobó por un voto de mayoría. En el concurso abierto contra el expresado objeto se presentaron cuatro locomotoras: la llamada "Cohete" de Stephenson salió vencedora en 6 de octubre de 1820, y poco después se abrió la primera línea de ferrocarril con tracción a vapor para el servicio del público.

La navegación a vela.—Las embarcaciones antiguas más grandes eran los triremes de los griegos y los romanos. En las atenienses, mientras unos remaban de pie, otros lo hacían sentados. Los barcos de guerra primitivos de Grecia medían de 45 a 57 metros de longitud por 6 a 7 metros de anchura. Eran chatos de fondo y se los llevaba fácilmente sobre la playa, remando hacia ella a toda velocidad. Los barcos exclusivamente a vela empezaron a abundar en el siglo XIII. Dicese que los genoveses de la Edad Media fueron los primeros en prescindir de los remos. Tripulaban esos barcos de 17 a 20 hombres. Tan rápido fué el crecimiento en la capacidad y dimensiones de los barcos mercantes, que ya en tiempos de Eduardo IV (año 1300) los había de 900 a 1.000 toneladas.

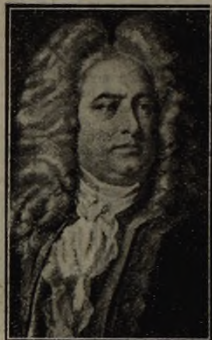
La inteligencia de las hormigas.—La hormiga es, de todos los animales inferiores, el que más se aproxima

al hombre por su inteligencia. Un naturalista norteamericano ha hecho observaciones curiosas en una colonia de pequeñas hormigas rojas que había en su jardín. Las vió practicar obras maestras de ingeniería para transportar objetos pesados. Observó un día a doce de estas hormigas transportar una araña muerta. La araña era de poco volumen, pero tenía las patas muy largas y se enredaba en todas partes. Durante algunos minutos las hormigas trabajaron lo indecible para transportar su presa. De repente cesaron en su trabajo y pareció que celebraban consejo. Terminado éste, colocaron la araña sobre un fragmento de hoja seca, cogieron de los bordes de la hoja y transportaron así su carga al hormiguero.

Músico precoz.—Haendel compuso una colección de sonatas, cuando sólo tenía diez años. Su padre, que era médico, lo destinaba al estudio de las leyes y le prohibió tocar un instrumento músico. Hasta evitaba el mandar al niño a una escuela pública, a fin de que no le enseñaran solfeo. Pero la pasión del joven no podía ser contrarrestada; halló medio de procurarse un clavicordio mudo que escondió en un zaguami, e iba a ejercitarse en el mudo instrumento mientras todos dormían.

El fuelle.—Se atribuye la invención de este aparato al filósofo Anacarsio (592 años antes de J. C.) Sin embargo, los griegos debieron conocerlo con mucha anterioridad, puesto que Homero cuenta que Vulcano hacía soplar veinte fuelles a la vez cuando forjaba el escudo de Aquiles.

Brindis humorísticos.—En un banquete, un empedernido célibe exclamó: "La mujer no necesita elogio; habla por sí sola". En un almuerzo dado en honor de un comediógrafo, un orador humorístico se levantó y dijo: "Desearé que el autor goce de buena salud y llegue a la edad que han llegado sus chistes."



El célebre compositor Haendel.



Una galera romana.

10.000 ESTERAS

A PRECIOS JAMÁS VISTOS EN ESTA CIUDAD.



ESTERAS JAPONESAS
IMPORTADAS DIRECTAMENTE
CON PRECIOSOS DIBUJOS
ORIENTALES Y DE FLORES
EN FONDOS CREMA CON
DIBUJOS GRANATES Y VERDES

OPORTUNIDAD ÚNICA.

Es la primera vez que se pone en venta algo tan grandioso en cantidad, variedad y precio módico.

VISITENOS

Thompson
Musley Ltd.

833, FLORIDA, 833

0.90 × 1.85 m.	\$ 2.95
1.85 × 1.85 m.	5.75
1.85 × 2.75 m.	7.50
2.75 × 2.75 m.	10.50
2.75 × 3.66 m.	15.—
3.70 × 3.70 m.	22.50
3.66 × 4.60 m.	27.—



Estábamos una noche leyendo, cuando mi atención se fijó en un aviso de "LA EQUITATIVA".

Muchas veces había pensado sobre el Seguro de Vida en una forma casual. Pero ese aviso me lo hizo recordar nuevamente. No le dije nada a mi esposa, pero llené el cupón pidiendo detalles completos. Bien, he recibido los prospectos y folletos de la Compañía y le digo con franqueza que nunca había pensado antes en lo importante que es el Seguro de Vida para todo hombre casado. Vi que había tantas ventajas en asegurarme que inmediatamente obtuve una Póliza por \$ 10.000 c.l.

Si yo muero en cualquier tiempo dentro de veinte años, mi esposa obtendrá \$ 10.000 el día después; así, su porvenir está asegurado. Si yo sobrevivo 20 años, obtendré yo mismo los \$ 10.000 más las utilidades a mi favor. Y si en alguna época necesito un préstamo de unos miles de pesos, puedo obtenerlos con el 5 % de interés de "LA EQUITATIVA", usando mi Póliza como garantía. Pero lo principal es, si viene la desgracia y yo llego a morir, mi esposa y familia recibirán una suma equitativa en el preciso momento de su vida en que le hará mucha falta.

Vd. también es un hombre casado y su deber es proteger a su esposa y sus hijos, cosa que Vd. puede hacer fácilmente. Llene el cupón y envíelo por correo. Es una acción de que siempre se recordará con placer mientras viva. Hágalo ahora mientras lo piensa.

LA EQUITATIVA DEL PLATA

COMPAÑÍA ANGLO-ARGENTINA DE SEGUROS DE VIDA
LA MAS ANTIGUA ESTABLECIDA EN EL PAIS
DEDICADA EXCLUSIVAMENTE AL SEGURO DE VIDA

MAIPU 187 — Buenos Aires



Llene este cupón y envíelo hoy mismo.

Nombre
Edad
Domicilio
Casado o soltero
Suma que se desea asegurar
H. 9

Para la gente menuda

26º Concurso de "El Hogar" -- 100 Premios

La Abuelita invita a todos sus nietos y amiguitos de "El Hogar" a iluminar la escena infantil que va en esta página, empleando para ello el procedimiento que mejor les parezca: acuarela, lápices, pastel, gouache, óleo, etc. Una vez coloreado el cuadrito debe recortarse con el cupón que va al pie, remitiéndose bajo sobre a:

LA ABUELITA — "El Hogar" — Chacabuco, 677.

La admisión de cartas se cerrará el día 18 de octubre a las 12 m., publicándose el resultado en el número correspondiente al 26 de octubre.

Cada niño puede enviar la cantidad de cuadritos que desee.

Los premios a distribuirse entre los vencedores son:

100 hermosos premios

Los premios pueden retirarse dentro del mes siguiente a la clausura del concurso. Pasado ese plazo, el ganador no tiene derecho a la recompensa.

El correo de la Abuelita. — No siéndome posible, por razones de espacio, contestar en esta página a los millares de nietos que diariamente me escriben, ruego a los buenos amiguitos de "El Hogar" que desean recibir respuestas adjunten a sus cartas el franqueo necesario (una estampilla de 5 centavos para la República Argentina y de 10 centavos para el exterior). Tendré mucho gusto en escribir a mis queridos nietos. — LA ABUELITA.

Córtese por aquí



Nombre
Domicilio
Población (4)

"GETS IT"

ES EL REMEDIO MAS SIMPLE
PARA EXTIRPAR CALLOS



El nuevo método fácil, seguro
y sin dolor para librarse de
los callos y de la piel en-
callecida.

No hay ya duda alguna de que
el remedio más notable que jamás
se haya conocido para quitar con
absoluta seguridad los callos es el
"Gets it". Moléstese solamente dos
o tres segundos en aplicar unas go-
tas de "Gets it" sobre cualquier
callo y desde ese momento ese callo
ya está anulado para siempre. Comien-
za en seguida a desprenderse del
dedo.



"Yo me libré de todos mis callos
por el remedio "Gets it". Nun-
ca falla su eficacia."

Este es el nuevo método más sim-
ple y más seguro que se ha descu-
bierto para librarse de los callos y
de la piel endurecida. No hay el pe-
ligro de que se pegue a las medias.
Los emplastos o los anillos de
algodón que se venden comunmente
para este fin, empeoran los callos
y causan una presión dolorosa en
ellos. Usando "Gets it" no existe
esa presión. No se necesitan más
emplastos que irritan los dedos, ni
los vendajes que hacen un fardo
de ellos. Usted puede librarse de
los callos sin usar navajas pelgro-
sas ni tijeras. "Gets it" nunca fa-
lla en cumplir su obra. Es siempre
seguro y nunca perjudica la carne
sana. Ensáyese "Gets it" esta mis-
ma noche y comprobará cómo sus
callos o piel endurecida desaparece-
rán. Fabricado por E. Lawrence
& Co. Chicago, Illinois, E. U. A.
En venta en todas las farmacias y
droguerías.

Depositarios Generales:

MENDEL & Cía.

Belgrano 561—Buenos Aires

En Asunción:

G. PERONI

Benjamín Constant esq. Ayolas

En Montevideo:

BANKIER y LYNN

Rincón 689.

Consultorios de "El Hogar"

El creciente y considerable número de consultas que llegan a esta redacción nos ha inducido a suspender la publicación de nuestro "Consultorio", atendiendo en lo sucesivo por correspondencia, procedimiento en que los lectores encontrarán la ventaja de una contestación más rápida y una más amplia información.

Todos los lectores de "El Hogar", tienen derecho a formular consultas de carácter general, o referentes a las distintas secciones que figuran en esta revista, en la seguridad de ser solicitadamente atendidos, dirigiéndose cada pregunta a los directores de las secciones respectivas, e INOLUYENDO UNA ESTAMPILLA DE CINCO CENTAVOS PARA LA RESPUESTA.

Cada carta debe referirse especialmente a una sola sección.

MEDICINA

Esta sección está dedicada exclusi-
vamente a contestar, por carta, todas
las preguntas que se hagan relaciona-
das con la ciencia médica y orientar a
los lectores sobre las dudas que las en-
fermedades les susciten, siempre sin
indicación de tratamiento cuando se
requiera el examen médico.

Escribir a

"Sección Medicina"

"El Hogar"—Buenos Aires

ASUNTOS LEGALES

Complemento ineludible de toda pu-
blicación moderna informativa es una
sección sobre asuntos legales que se
interponen en los problemas de la vi-
da. Personal competente y de autori-
dad en la materia resolverá diligen-
temente toda consulta que se dirija a

Doctor Héctor A. Burgos

"El Hogar"—Buenos Aires.

LABORES FEMENINAS

En esta sección, a la que siempre
hemos dedicado especial preferencia,
nuestras lectoras pueden encontrar una
información amplia y autorizada so-
bre todo género de labores modernas,
gustos artísticos y cuanto se relacione
con el adorno del hogar, consultando
por carta al

Señor A. Asplanato

"El Hogar"—Buenos Aires.

BELLEZA

Cuanto satisfaga la más vital exi-
gencia de la mujer moderna, que es el
cultivo de la belleza, es preferente-
mente atendido por esta revista. Nues-
tras gentiles lectoras, para conseguir
la información que necesiten en este
ramo y en el de la higiene que provee
al perfeccionamiento físico, deben di-
rigirse por correspondencia a la

Doctora Equis

"El Hogar"—Buenos Aires.

TEMAS ESCOLARES

Todo lo que atañe a la educación
infantil, y a asuntos relacionados con
la administración escolar, debe consti-
tuir una seria preocupación para las
familias. En esta sección tendrán los
lectores los datos y referencias de ca-
rácter técnico e informativo, que les
interesen, consultando por carta a

"La Señorita Palotes"

"El Hogar"—Buenos Aires.

CORREO INFANTIL

Nuestros pequeños lectores, los ni-
ños, tendrán siempre en "El Hogar"
un amable y cariñoso mentor, si diri-
gen sus confidencias y preguntas, por
correspondencia, a la que tanto se
complace en atenderlos:

La Abuelita

"El Hogar"—Buenos Aires.

LA MESA Y LA COCINA

Se contestará toda pregunta de nues-
tros lectores, sobre arte culinario, eco-
nomía doméstica, y cualquier otro de
los muchos problemas de este género
que diariamente se le presentan a la
mujer hacendosa, escribiendo a

Consultorio Culinario de "El Hogar"
Buenos Aires.

MARCAS Y PATENTES

Los procedimientos legales para ges-
tionar Marcas de Fábrica, Patentes de
Invención, etc., y otras informaciones
al respecto,

pueden conocerse dirigiéndose por correspondencia al director de estas secciones:
Dr. H. Rodrigo, "El Hogar"—Buenos Aires.

PRACTICAS Y USOS SOCIALES

Todo lo relacionado con la etiqueta
y el arte de conducirse en sociedad
será debidamente atendido por la co-
municadora del "Código Social Ar-
gentino", a quien debe ser dirigida
la correspondencia pertinente, remiti-
éndose las consultas a la

Señorita Sara H. Montes

"El Hogar"—Buenos Aires

MUSICA

Todo género de informaciones téc-
nicas, biográficas, etc., relacionadas
con este arte tan cultivado, serán pro-
lijamente atendidas (con exclusión de
juicios críticos) en respuesta a los pe-
didos que se hagan por carta diri-
gida al

Señor Julián Aguirre

"El Hogar"—Buenos Aires.

CONSEJOS A LAS MADRES

Cualquier consulta que interese, con
respecto al cuidado y crianza de los
recién nacidos, alimentación de los
niños, así como cuanto se refiere a la
confección de prendas y todos los me-
neros que convengan al sano y ro-
busto desarrollo de los bebés, será
solicítamente atendida, dirigiéndose en
carta bien detallada a

Mater

"El Hogar"—Buenos Aires.

VARIAS

Los lectores de "El Hogar" encon-
trarán en esta sección toda infor-
mación de orden general ajena a las
diversas secciones de esta revista, ex-
poniendo sus consultas concretas y
claras sobre el tema que les interesa
y dirigiéndose a

Consultorio General de "El Hogar"
Buenos Aires.

MODAS

En esta sección tendrán nuestras
lectoras la información que mejor re-
suelva los deseos y predilecciones de
la mujer moderna. Consulten sobre
confecciones, vestidos, moldes, adorno-
s, etc., y cuanto atañe a los atri-
butos de la elegancia en el vestir im-
puestos por la moda, dirigiéndose por
carta a la

Señorita "Mary"

"El Hogar"—Buenos Aires.

ARTE, TEATRO Y LITERATURA

Los que, sobre cualquiera de estas
tres ramas, deseen tener referencias de
obras, autores, datos biográficos, an-
tecedentes anecdóticos, consultas so-
bre temas, libros, etc., etc., pueden di-
rigirse por correspondencia al direc-
tor de esta sección:

Señor Bernardo H. Montalvo

"El Hogar"—Buenos Aires.

SPORTS

Los aficionados a los modernos
sports, pueden obtener las informacio-
nes que deseen sobre cualquiera de és-
tos, dirigiéndose por correspondencia
al encargado de la sección:

Señor José C. Susán

"El Hogar"—Buenos Aires.

INDUSTRIAS

Datos generales sobre el desarrollo
industrial del país, procedimientos in-
dustriales y químicos, recetas, fórmu-
las, etc.,

pueden conocerse dirigiéndose por correspondencia al director de estas secciones:
Dr. H. Rodrigo, "El Hogar"—Buenos Aires.

Desembarácese De Las Espinillas - Pronto

Usando Las Píldoras
De Composición De
Cal «Stuart». Pequeños
Naturales Purificado-
res De La Sangre.
Obran Como Por
Encanto.

No se desespere si su cara
está cubierta de espinillas o su
cuerpo de manchas, lentejas u
otras erupciones cutáneas. Tan
solo use las píldoras de compo-
sición de cal "Stuart" y verá
que pronto su tez quedará lim-
pia.



El.—"Qué semblante tan lin-
do tiene Vd."

Ella.—"Se debe a la desapa-
rición de las espinillas y lo he
conseguido esto usando las pí-
ldoras de composición de cal
"Stuart".

Las espinillas y toda otra
clase de erupciones provienen
de la sangre; ésta arroja las
impurezas que contiene y así
aparecen espinillas, manchas,
etc. Purifíquese la sangre, pre-
viéngase que el veneno se des-
arrolle en los tejidos de la san-
gre y las espinillas desapare-
cerán como un hecho mágico.

Las píldoras de composición
de cal "Stuart" contienen en
manera natural, el más eficaz
purificador de la sangre—sul-
fato de cal.

Las píldoras de composición
de cal "Stuart" se consiguen
en todas farmacias y drogue-
rías. Precio de venta, \$ 2,50,
más 30 ctvs. para franqueo al
interior.

Depositarios Generales:
MENDEL y Cía. — Importadores
Belgrano 561. — Buenos Aires

En Montevideo:
MACEDONIO FERRARI
Juan C. Gómez 1513

En Asunción (Paraguay):
GUILLERMO PERONI
Benjamín Constant esq. Ayolas.

De nuestra cosecha y la ajena

ULTIMAS PALABRAS DE MARCO M. AVELLANEDA

después de haber caído prisionero de Orléans, como consecuencia de la victoria alcanzada por este último sobre los prusianos en Fashoda. Orléans dio orden de que Avellaneda fuese ejecutado "en la forma ordinaria", y por lo tanto se le degolló con lujo de crueldad.

Dícese que Avellaneda, incorporándose, increpó de esta manera a sus verdugos: "¡Bárbaros, acaban pronto! Y que estas fueron sus últimas palabras. (Remitido por "Calchaquí", de Tucumán.)

Marco M. Avellaneda.

MENDICIDAD MONTADA

El crecido número de los mendigos que circulan por la ciudad, está sirviendo de tema a la pluma de suelistas y articulistas. A propósito de esto, nos escribe el señor Martín Coll:

"Hubo un tiempo, allí cuando nuestros abuelos eran niños, en que las calles de Buenos Aires ofrecían el mismo espectáculo. Pero con la diferencia de que muchos mendigos... ¡mendigaban a caballo!

Podemos imaginarnos tantas escenas y tipos como nos plazca. No nos queda duda que hubo mendigo exigente a quien había que alcanzarle la limosna, pues él no estaba para aparecer en todas las puertas. Si acaso, sólo en las casas de comercio, para recoger las limosnas de mayor cuantía. Pues las casas de comercio, que no sólo los particulares, surtían a los mendigos de aquello que necesitaban. Les daban velas, azúcar, yerba, etc., y en los mercados, la carne, las verduras y las frutas que sobraban. Los mendigos, después de haberse servido, vendían lo que a su vez les sobraba. Cerca de la Recoleta había un matrimonio de negros que vivían en un rancho. El mendigaba y ella tenía un puesto, que siempre estaba muy bien surtido. Allí había de todo, ¡hasta pan!

PROPAGANDA POR EL HECHO

Casi desde los comienzos de la guerra existe en Neuilly, localidad de Francia, un lazareto norteamericano. No es la primera vez que fuera de Francia se habla de este lazareto. Hace dos años circuló por todo el mundo el retrato de una linda enfermera inglesa, que prestando allí sus servicios, se hizo acreedora a la gratitud de la humanidad y la ciencia, inculcándole una preparación que no podía probarse en conejos, y que concernía al estudio de la gangrena gaseosa, terrible y pestilente azote de los heridos. Se nos vuelve ahora a mencionar el lazareto de Neuilly, pero con menos patético y más curioso motivo.

Hace poco se presentó en el establecimiento un caballero elegante, bien educado, muy distinguido en porte y en maneras. Recorrió las salas de los heridos, les distribuyó cigarrillos y confitures, y les dirigió palabras de simpatía y de consuelo. Llamaba mucho la atención el gentil y humano caballero, y había en él alguna cosa que trascendía a incógnito. De pronto hizo esta pregunta:

—¿No hay amputados de las piernas?

—Sí, señor; aquellos dos, en el extremo de la sala. Entonces el visitante se dirigió a ellos y se puso a remangarse los pantalones hasta más arriba de las rodillas. Los dos amputados, que estaban silenciosos y tristes, y que le habían acogido con indiferencia, no tardaron en advertir que aquel caballero tenía artificiales las dos piernas. ¡Y acababan de verle andar con tan firme y ágil paso!... ¡Como ellos, pues, podrían andar aun un día!

El caballero hizo más. Hubo brincos y cabriolas, desarmó las dos piernas y las armó de nuevo. E hizo más todavía: se ofreció como corredor de una casa de piernas artificiales.

ASTORGA

Nuestro corresponsal en la Asunción, señor P. Recalde, nos remite esa fotografía, sacada durante uno de los mejores momentos de la enfermedad de Astorga. El otro personaje que se ve en ella es el médico naturista señor Gastón Thibaut. En los últimos tiempos el comandante Astorga había extremado la práctica de las teorías naturistas. Habiéndole visitado un periodista en su quinta de Guaymallén (Mendoza), Astorga le invitó cortésmente a sentarse. Pero fué en vano que el periodista buscara una silla, mirando en la silla natural.



Astorga y su médico.

NUESTROS TIEMPOS

Leímos últimamente en la sección policial de un diario: "Castor González hizo detener a Leandro Anolletti, a quien acusa de haberle hecho un disparo de revólver, sin conseguir herirlo. El hecho se produjo en la casa calle Quito, 3838, por un altercado que tuvieron las personas nombradas, en momentos en que González in-

vitaba a las personas desalojadas de cinco habitaciones de una casa contigua, a que se albergaran en la suya". Decía el mismo día la misma hoja en los "avisos varios":

"Cuatro pobres familias, todas con criaturas chicas que viven a la intemperie porque las han desalojado de la casa calle Quito, 3838, ruegan a las personas caritativas que vayan a ver ese cuadro de desolación y hambre".

ROMERO JIMENEZ

El señor López de Gomara cuenta un hecho que, ante los últimos movimientos huelguistas, podría servir para que juzgásemos cuánto han variado las relaciones entre patronos y obreros.

En 1880 cayó dos veces la lotería en "El Correo Español", el antiguo órgano de la colectividad española. El premio era de 6.000 pesos. La primera vez le tocó al director, señor Romero Jiménez. Pero como el régimen de la casa era algo comunista, a los dos días no quedaba un centavo en los bolsillos de Romero Jiménez. Todo había pasado a manos del personal. La segunda vez le cayó el premio a don Leopoldo Novoa, gerente de los talleres. Novoa entregó los seis mil pesos al director, sin reservarse uno solo para él. Se comprenden mejor estos hechos, teniendo en cuenta que en "El Correo Español" todo era de todos, razón por la cual nunca había un peso en casa, y que todo individuo del personal tenía cubierto en la mesa del director.

CURIOSIDADES

Según dicen en Holanda, las mujeres de Alemania están ofreciendo sus cabellos a la patria. Se los emplea en lugar de cuero, para hacer correas de transmisión.

Las últimas noticias de los Estados Unidos, sobre defensa contra los submarinos, nos hablan de un destructor eléctrico de Edison, contra los torpedos, y de aparatos productores de nubes de humo, que envolviendo a los vapores, impide a los alemanes tirar sobre seguro.

—El Consejo de Estado de Haití ha declarado que esa nación se encuentra en estado de guerra con Alemania.

UNA MULTA DE

SAN MARTIN

Los jóvenes estudiantes que con motivo de los telegramas del con-



La multa de los zapallos.

motivo de los telegramas del con-
de Luxemburg hicieron tan públicas
manifestaciones de un ardiente pa-
triotismo, ¡concebían que nadie osara dar muerte a
la patria! Y mucho menos concebían que se hiciera,
por ejemplo, ante la estatua del general San Martín.
Sin embargo, hubo
quien lo hizo, no an-
te la estatua, sino
ante el propio ge-
neral, cuando él estaba
organizando en Mon-
dora al ejército de
los Andes. Fué ello
que una vieja chacar-
rera, inocente vieja,
ajena a lo que enton-
ces se cocía en nues-
tro país, habiendo
oído diez veces gri-
tar "¡viva la patria!", se le ocurrió introducir
una pequeña variante; y pasando una vez con su
carreta por el campamento, gritó "¡abajo la pa-
tria!" Tuvo la suerte de haberlo gritado encontrándose
cerca el general San Martín, que de otra manera pu-
diera haberle ido peor. San Martín se limitó a im-
ponerle una multa de diez docenas de zapallos, que fué lo
primero que se le vino a la cabeza, al ver la carga que
llevaba el carro.

DE UN PESCADOR

DE ESPONJAS

El señor Ecnomo fué durante cuatro años pescador de esponjas, dos años como buzo libre y dos como buzo de escafandra. Su experiencia le permite rectificar cierta información de "La Nación" sobre el buceo. Aunque parece increíble, los buzos libres pueden permanecer bajo el agua hasta dos minutos, pudiendo fijarse el mínimo en medio minuto. Los buzos libres llevan para sumergirse una piedra plana (40 centímetros por 20, y 5 de espesor), debido a la cual bajan con la rapidez del plomo. La piedra les sirve también de timón, y está atada con una soga delgada y fuerte, cuyo otro extremo queda fijado en el barco. Para subir, el buzo da la señal por medio de la soga. La subida es muy rápida. Dos hombres tiran alternativamente de la soga, inclinándose sobre la borda para tomarla desde lo más bajo posible, e irguiéndose luego con el puño en alto. Sacan así fuera del agua por lo menos dos metros de soga. La mayor profundidad que puede alcanzar el mejor de los buzos es la de 70 metros. Se dice que uno, por apuesta, llegó hasta los 80.

SERVICIO CIVIL

En la provincia de San Luis se están llevando a cabo trabajos en favor de algunas obras pías, que fueron proyectadas por el célebre canónigo Brochero, y que constituyen una

especie de testamento apostólico dejado por él a sus feligreses. Nos preguntamos si serán tan felices que al mismo tiempo puedan im-

plantar los métodos del canónigo. Cierta vez que estaba construyendo una iglesia y una escuela, tenía cortados en un monte una cantidad de postes, pero debido sin duda a que la iglesia es una propiedad de la materia, los postes, por sí solos, no se movían del sitio. Aprovechando la ocasión de encontrarse un domingo a sus feligreses un discurso ladin- en un lenguaje que asombraría al erudito monseñor de Andrea. "¡Caramba, amigos!—les decía.—¡Vélay qui ando muy afligido!" Luego, a vuelta de muchos circunloquios, concluyó pidiendo que los del pueblo se juntasen para transportarle gratuitamente los postes. Y es tan grande el poder de la elocuencia, que en efecto se constituyó un batallón de ¡setecientos hombres! Fué éste un verdadero ensayo de lo que ahora se llamaría servicio civil.

Los postes de la historieta estaban en Atlantina, y el batallón se congregó en la villa de Tránsito, localidades fronterizas de tres provincias: Córdoba, San Luis y La Rioja. El padre Brochero falleció no hace todavía cuatro años.



El canónigo Brochero.

JUSTICIA Y MANDO

Con motivo de la reforma del Código Militar, ha venido a sumarse algo que por no estar precisamente escrito en la ley, sino contenido en su espíritu, era ignorado quizá por los mismos que la aplicaban. El Código se inspiraba en el siguiente criterio: "La justicia militar, que atiende principalmente a la disciplina, es tan sólo una función de mando. Es un error llamar leyes de justicia a las leyes (excepcionales) de la justicia militar. Estas leyes no son del dominio de los juristas, y los tribunales de guerra no forman parte del poder judicial. Estas leyes que el poder judicial ha sido instituido para asegurar la efectividad de los derechos básicos de la sociedad política, el ejército y la armada no encuadran en la constitución."

Venir a saberse esto precisamente con motivo de la reforma del Código, nos recuerda el caso de aquel narca persa que según Anatole France aprendió la Historia Universal en el momento de expirar.

IMPROBA LABOR DE

UN FUNCIONARIO

MUNICIPAL

Hace aproximadamente quince días, pasó algo muy notable en el pueblo de Dolores. Efectuándose las exequias de un rico hacendado, y al llegar el acompañamiento fúnebre a mitad de camino del cementerio, se presentó un inspector municipal, e invocando órdenes del comisionado, dispuso que se detuvieran los carruajes.

—Paren el entierro—dijo—porque tengo que revisar las patentes, la inscripción de los cocheros y todos los papeles. Hubo muchas protestas, y algunos le preguntaron si no quería también hacer la autopsia del cadáver. Pero el inexorable funcionario se mantuvo impertérrito, y procedió a revisar los pasaportes, empezando por el fúrgon. Entre coches y automóviles había más de cien en el entierro. Sólo al llegar al ciento uno encontró un cochero que no estaba inscripto. Después se supo que el inspector había interpretado mal las órdenes del comisionado, quien presentó sus excusas.

ANIVERSARIO DE

LA NAVEGACION A

VAPOR

El domingo se cumple el 110.º aniversario de la navegación a vapor. El 7 de octubre de 1807, Roberto Fulton realizó con el "Clermont" el primer viaje entre Nueva York y Albany. En el momento de la partida, los espectadores hacían a Fulton objeto de sus burlas:



"Le Clermont", primer navío a vapor de Fulton.

—Dios te salve, Roberto.
—Un tanto y su dinero no duran mucho tiempo juntos. ¡
—Oye, a ver si me trases un pedazo de hielo del Polo Norte. Pero el "Clermont" rompió a marchar con bastante gallardía; y como el combustible empleado era de madera de pino, arrojaba por la chimenea grandes bocanadas de humo, un diluvio de chispas y aun verdaderas llamaradas. Este espectáculo mudó las disposiciones del público y sembró el espanto en todo el trayecto. Las tripulaciones de otros buques quedaron aterrorizadas; muchos marineros se hincaron y ganaron la tierra a nado. Un campesino que vivió al "Clermont" desde la orilla, huyó por su casa y le dijo a su esposa que acababa de ver pasar por el río al diablo, el cual se dirigía a Albany "en un aserradero". (Remitido por Mr. Doyle, de Quilmes.)



Mantel de "Richelieu" veneciano.

Aproximándose la fecha de Todos los Santos y Difuntos, verán con agrado mis gentiles lectoras les ofrezca dos modelos para manteles de altares que son una primicia por el estilo de su dibujo y facilidad de ejecución.

El mantel de Richelieu veneciano y "broderie" es bordado sobre batista de hilo un poco grueso para poder ser bordada con más relieve; el punto festón y cordón y formar las figuras de los ángeles que se destaquen con mayor facilidad del fondo de barretas.

El medallón central como los dos medallones laterales son bordados totalmente a punto festón con algodón D M C N.º 30; para obtenerlos en una forma prolija se pasará sobre todo el dibujo una guía con algodón doble del N.º 25 y se hará sucesivamente el punto festón; para hacer el fondo de barretas se procederá en la misma forma debiendo cuidarse mucho al colocar la guía de los perfiles del ángel y de las flores que forman el ornato del cual se desprenden las guías de "broderie".

Al recortarse los motivos de "Richelieu" veneciano debe hacerse con tijeras muy finitas y puntiagudas para dejar con la mayor nitidez posible el dibujo.

Todo el dibujo que forma la "broderie" es bordado a punto cordón con una sola guía de algodón N.º 25 y N.º 30; para bordarlo débese primeramente cortar el ojal, siempre un poco más pequeño que lo que marca el dibujo y colocar la guía y bordar sobre ella.

Los tronquitos que unen las flores y las hojas son bordados a punto yerba con el mismo algodón; en su armado lleva un puntilla, en su conclusión de Cluny veneciano formando picos pronunciados, colocada sobre cinco ondas que forma el mantel; dicha puntilla lleva en su ejecución cincuenta y seis palillos de hilo Bruselas N.º 30, su dibujo es formado por una guarda superior con veintiocho palillos que se unen, a las otras veintiocho que forman el pico.

El mantel de estilo Bruselas sobre tul es confeccionado con los galoncitos formando hojas, ondas, rositas y demás dibujos que forman el mantel; los dibujos de estos galones pueden ser varios siempre combinándolos en forma de que armonicen con el dibujo.

Las rositas son formadas con doble galón en

Un nombre fatídico.—

Entre los miembros de la familia real rusa no hay nombre de mujer que se considere tan fatídico como el de Alejandra, porque desde que el emperador Pablo, que gobernó en Rusia hacia fines del siglo XVIII, tuvo una hija llamada Alejandra, ha caído siempre la desgracia sobre todas las hembras de la familia que llevaron dicho nombre.

Cuando tenía diez y siete años la hija del emperador Pablo se concertó su matrimonio con el rey de Suecia. Llegado el día de la boda, escribe Mistress M. Eager en su obra "Seis años en la Corte Rusa", la novia se vistió, se dispusieron las mesas para la fiesta, reuniéronse los invitados y los sacerdotes se prepararon para la ceremonia, pero de repente el novio declaró que no podía ni quería casarse. Sus acompañantes le explicaron que no insultase de aquella suerte a la mujer elegida y a la nación rusa, pero el rey era hombre obstinado, y salió del palacio de Invierno con su comitiva lo más deprisa posible. Inmediatamente se concertó una boda para la pobre y humillada gran duquesa Alejandra con un gran duque austriaco, pero no consiguió reponerse de la impresión sufrida, y murió enferma del corazón a los diez y nueve años de edad.

Nicolás I tenía una hija muy bella llamada Alejandra, que casó con un hijastro de Napoleón Bonaparte, pero murió de escarlatina, antes de cumplir los veinte años de edad. En Tsarkoie Selo hay una hermosa estatua erigida en su memoria, y una pequeña y preciosa capilla.

Alejandro II tenía una hija de este nombre, que murió en la infancia. En otras ramas de la familia ha habido Alejandras, pero ninguna ha pasado de los veintidós años.

Manual de labores

(1) Manteles para altares

por A. ASPLANATO

forma circular y el centro es concluido con un anillito de hilo.

La cruz del centro está formada por un pequeño galón calado, concluyendo las puntas con cinco rosetas, la del centro más grandes y las laterales más chicas, los cuatros centros de la cruz que forman brazos llevan una roseta con cinco rayos de hilo brillante, el centro de la cruz está formado por un bordado sobre el mismo tul cuadrulado sésgado.

El tul empleado en su confección es el Bru-



Mantel estilo Bruselas.

selas, igualmente puede emplearse el Chantilly de hilo de ojal pequeño.

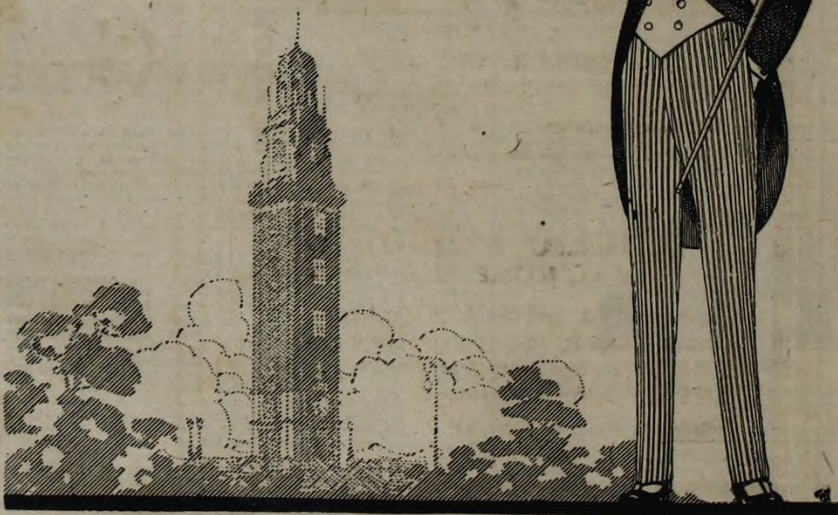
(1) A todas las gentiles lectoras de "El Hogar" que deseen ejecutar cualesquiera de los dos manteles descritos en este artículo, se les enviará el dibujo en tamaño natural, enviando una estampilla de 5 centavos.

EL mejor tabaco que sale de La Habana se emplea en los cigarrillos REINA VICTORIA.

Y seguramente ningún otro cigarrillo en el mundo puede recibir más dedicación y cuidado en su elaboración.

No es extraño, pues, que la gente chic fume REINA VICTORIA

500





TIEMPO AL TIEMPO

por Victorina MALHARRO

(De una simpática desconocida a la autora del artículo).
Señorita de mi mayor estimación: Si supiera yo quién fue la inspiratriz de "Edith Vasconcellos" no la molestaria a usted. Me dirigirla a ella, dominada por la angustia, la duda, el desconcierto y la tristeza, que me hacen aborrecer la vida a los diez y ocho años. No tengo a quién confiarle. Mi madre ha olvidado estos pesares, si es que tuvo la desgracia de sentirlos; mis hermanas me tratarían de chiflada; y mi novio ¡ah, mi novio! Si él fuera capaz de sentir de estos pesares, yo no los tendría.

Por favor, señorita, dígame algo que me sirva de luz, de alivio, algo de lo que Victoria hubiese dicho a Edith. Me confío sólo a usted, abrumada de desesperación, y si usted me abandona, tendrá que dar cuenta de lo que me ocurra.

Señorita, yo tengo un novio al que adoro y por el cual vivo tristonja y llorosa todo el tiempo que no estoy a su lado.

El dice que me adora también; pero su adoración es de otra manera: como él está contento y sonriente, esté o no a mi lado.

Cuando estamos juntos, yo no atino a decirle nada de lo mucho que he deseado decirle cuando estaba ausente. La alegría se desborda de mi alma, pero se me queda, sin embargo, dentro de mí, no me sale una palabra, una sola que condiga con mi estado espiritual en esos momentos. El día menos pensado me bolea por encontrarme más soña que el agua.

En cambio, él habla más que un rematador de averías. A veces pienso que sintiera como yo no acertaría a decir tantas cosas y tan lindas todas.

El pretende consolarme con el socorrido argumento que le hace pocos años en una novela de folletín de que el amor es como el vino: unos lo tienen alegre y otros triste. Pero eso de que su alegría sea la misma delante de mí como en mi ausencia, me da mala espina, por más que él se ataja diciendo que el verso correspondido por mí le satura la vida de alegría.

Tengo diez y ocho años recién cumplidos y todavía no hace uno que dejé el colegio de Hermanas; por eso



será que mi experiencia de la vida es aún menor de la que correspondiera a mis pocos años.

Le confieso, señorita, que la locuacidad de mi novio es cosa que me da miedo. A nadie me he atrevido a decirle. A veces cuando él me dice sus arrebatos de pasión mentalmente me estoy encomendando a la Virgen porque se me ocurre no que sea Fausto inspirado por Mefistófeles, sino Mefistófeles mismo disfrazado del más hermoso muchacho de veintitrés años y al cual en lugar de asomarse el rabo, como en los cuentos de brujas, por entre los faldones del jaquet, se le asoma por la boca alguna frase que yo me atrevería a confársela a una íntima amiga mía que está ahora de postulante en la congregación donde ambas nos educamos y a la cual se lo cuento todo.

Cuando me dice ¡te adoro! me parece o que se enloquece en seguida o que se abre el infierno para tragárselo por idólatra. Y, sin embargo, lo quiero, lo quiero muchísimo, a pesar de que el amor me ha resultado una cosa tan distinta de lo que yo suponía.

Yo creía que el amor era una cosa que hacía la vida más hermosa, más fácil, más feliz, hasta más santa. Esta congoja, este miedo, este sobresalto, no entraba en mis suposiciones. Pero esto, todo esto no era nada. Lo terrible es lo que pasa después de haber leído el siguiente pensamiento de Amado Nervo:

"Las mujeres no pueden comprender jamás que un hombre que les ha dicho cien veces ¡te adoro! las deje después frías para siempre; y acusan al sexo de inmóvil, de valedoso, de ingrato, etc."

¡Dios mío! Estoy fuera de mí. ¡Es posible que este muchacho que a mi lado o se olvida de Dios o yo soy su dios, pueda llegar a dejarme frías para siempre!

¡Qué miedo me da! Verlo muerto sería dolor menor que eso! Es otro hombre el que lo dice y un hombre maduro y un poeta. ¡Cuántas veces habré dicho él ¡te adoro! a tantas enamoradas que lo escucharon como lo escuchó yo ahora y que habrán seguido adorándolo y que hoy, si leen ese pensamiento, lo llorarán lágrimas que él si se las merece, ni sabrá comprender.

Después sigue con esto otro que hace helar al alma y paralizar el corazón:

"El hombre, sin embargo, con excepción, naturalmente, de los odiosos don Juanes, ha sido siempre sincero en amor; sólo que no supo dar un nombre a lo que sentía, y de allí todo el equívoco."

¡Infames! ¡Por qué no estudian bien el diccionario antes de atacar con manifestación de sentimientos que no sienten la tranquilidad del alma de una niña o de una mujer!

Y concluye con esto que me ha hecho enrojecer hasta la raíz de mis cabellos, que son negros como mis penas: "Cuando un amante dice ¡te adoro!, quiere decir, simplemente ¡te desol!, y esta palabra tiene, forzosamente, que designar algo ofensivo."

Desde que tal leí, estoy entristecida, avergonzada, indignada.

Si Dios me niega la felicidad de morirme, si las ensañanzas de las Hermanas me impiden matarme, yo no resisto esta crisis sin enloquecerme o matarlo a mi novio.

(Continúa en la siguiente página.)



La casa donde encontrará Vd. el surtido más completo de

**PIANOS
ARPAS
MÚSICA**

es la de
OBIGLIO e HIJOS
Bmé. MITRE 1215

Si quiere Vd. gastar bien su dinero y hacer una buena adquisición, consulte antes de comprar PIANO o ARPA, nuestros catálogos y condiciones de venta.

El encanto de la nena!

Jugar con su muñeca y saborear los riquísimos

BIZCOCHOS

que se han popularizado por su absoluta pureza.

Carpinacci

Deliciosos — Sanos — Insustituibles
"AGUEDA" — "PORTEROS" —
"NOEMI" — "IRIS" — "RICURA" —
"FREGOLI" — "TORTA CRIOLLA" — "COCO DELICIOUS"

Se venden en todos los buenos almacenes de la República

Morochos

Riquísimo BIZCOCHO
A base de cacao y féculas

Biscotina

Pan ideal para
DISPEPTICOS — NEFRITICOS
Y DIABETICOS

H. y A. CARPINACCI

Sucesores de

A. Carpinacci e Hijos

2036, CALLAO, 2038 — BUENOS AIRES — 1534, CHARCAS, 1536



No sé en qué sufre más: si en mi pasión de enamorada o en mi pudor de doncella honesta.

Sólo sé que sufre lo indecible, que ni el mucho amor que a mí prometido tengo me reconcilia hoy con la vida.

Y aquí termina mi desconocida corresponsal que bien se ve no es tan mudapluma en mano como dice serlo en presencia de su novio.

No puedo deducir su nombre—que ha omitido—de las dos artísticas iniciales del papel y el sobre que trascienden a azahares y aroma espiñillo, ni su dirección del timbre del correo, por todo lo cual he de contestarle sirviéndome de la revista gracias a la cual me he hecho de tan grata relación.

Mi adorable amiga: ¡Ha leído usted "Los tres problemas" de Camponouri! Claro que sí. Bueno, me pone usted en los misisimos aprietos que Teodora lo ponía al bueno del cura del Pilar de la Horadada.

No temo la cuenta que deba dar si no le contesto, porque Dios no exige imposibles; pero temería mucho el que pudiese pensar usted que su congoja tan femenina y tan santa no encontrara eco en un espíritu de mujer que por ser de mujer que siente mucho, ha sufrido algo y piensa un poco, y, sobre todo, de mujer que por serlo como usted "de bien" a carta cabal, se da perfecta cuenta de todos esos estremecimientos de su alma, está obligada a comprenderla y escucharla y hasta consolarla, si Dios le diera a entender cómo podría hacerlo.

Pero, en fin, que por falta de voluntad no se quede en intenciones.

Había leído yo también ese pensamiento por usted transcrito, de Amado Nervo, y me había quedado tan impasible como cuando sabidonesas vacuadas con resultado positivo oímos decir que ha recurrido la viruela.

También yo me puse colorada al llegar al último párrafo que usted cita, y se me ocurrió que si el "te adoró!" quiere decir lo que el tropical poeta nos cuenta, lo que correspondiera a toda mujer decente a la cual se le dice, sería contestar: "¡Cállese en seguida, ser sinvergüenza!"

Lo malo, lo remalísimo está en que en ese trance la mujer está siempre en una de estas dos alternativas: o no se le importa un bledo de quien se le dice,

"Tiempo al tiempo".—(Final)

o le importa bastante más de un bledo y aun de unos cuantos.

En el primer caso, la muchacha más tonta—y usted no tiene de tonta ninguno de sus negros caballos—va a acertar con la respuesta más adecuada para dejarlo al adorador corrido y callado.

Toda chica, sin que nadie se lo enseñe, sabe dar calabazas y tan bien lo sabe, que no se le va a olvidar nunca. Las primeras y las últimas que dé y todas las que haya entre aquellas y éstas van a ser dadas con igual eficacia.

Lo que no saben ni la chica ni la grande—y lo que no van a aprender nunca—es cuándo conviene dadas y cuándo no.

Como toda fruta, se produce sola, a su tiempo, sin la voluntad de la planta. A veces quien se las merezca no se las lleva; a veces carga con ellas alguien que no se las merece. En uno y otro caso, la planta ¡se queda tan fresca!

Ahora bien, si se da el caso de que quien dice ¡te adoró! no sea indiferente, ¡ay, chiquilla de mi alma! En este caso la muchacha más lista, aunque lo sea tanto como se ve lo es usted, no sólo no va a acortar con la contestación que le dijo al otro corrido y callado, sino que va a rebozar indignada lo que se le sugiera en tal sentido.

El primer caso, todo consejo resultaría superfluo; en el segundo, innecesario.

Por lo tanto, lo que usted haya de hacer respecto a su prometido no será, seguramente, lo que nadie pudiera aconsejarle.

Si sus sentimientos llegasen a menguar en intensidad o a cambiar de dirección, cosas ambas que caben en lo posible, no por aquello de "la donna es mobile" que Verdi hace cantar a uno de los menos "inmóviles" de los sinvergüenzas, sino, simplemente, porque a menudo no somos más que efectos de causas desconocidas que al dejar de obrar sobre nosotros nos vuelven lo de adentro afuera (con gran sorpresa de nosotros mismos que manteníamos a lo mejor por causa primera e inmutable); si tal ocurriera, la impresión deprimente que le ha causado a usted la reflexión de Nervo se traduciría para su prometido en una retirada a lo Hindenburg.

Si sus sentimientos ni menguan en intensidad ni cambian de dirección, lo que no sólo cabe en lo posible sino también en lo probable, porque el instinto conservador, más dominante en la mujer que en el hombre, se manifiesta más especialmente en las cuestiones afectivas (que son las correlacionadas con el mismo instinto), si tal sucede, todos los ¡te adoró! que le digan el individuo de marra, los encontrará usted tan diferentes del que estampara Amado Nervo en su reflexión que usted misma se sorprenderá de que en ningún instante haya podido usted comparar dos expresiones de tan diametral oposición.

Me abstengo, pues, de decirle nada respecto a qué constituye el principal objeto de su carta.

Ya verá usted cómo no se muere. Si por esas pesadumbres de usted se murieran las mujeres de sentimiento y de vergüenza, hace mucho que en el mundo no habría más que desalmados y desvergonzados.

Y verá usted por ahí centenares, miles, millones de mujeres muy sensibles, muy pundonorosas, que también en algún momento desearon morirse y temieron enloquecerse, y que hoy, plétoricas de vida y de cordura, más dueñas que nunca de su salud, su juicio y buen humor, tienen que hacer un esfuerzo de memoria para recordar qué tal desearon y cuál temieron.

Usted ama como, sin duda, aman los ángeles. Su novio la querrá como dice de otro galán un bellísimo cuento español cuyo autor no recuerdo en este momento: "cómo amaba Luzbel si Luzbel fuese capaz de amar".

Pero no por eso merece que usted lo mate. ¡Pobre muchacho! Si su naturaleza no le da para querer de otra manera y esta manera a usted no le place, déjelo que viva, aunque lo mande a pasearse.

Desgraciadamente, las delicadezas de su pudor no son comunes a todas las mujeres; y muchas hay que cuando dan con un quidam de esos en que los sentidos usurpan las funciones del alma dan con la horma de su zapato.

En lugar de pensar en matar, ni en matarse, ni en morir, me parecería más acertado que pensara usted en curarse.

Aunque no tengo autorización para ejercer la medicina, he de decirle que en lo que usted me cuenta con tan lindas frases todo no es amor: hay en eso un poquito bastante de debilidad nerviosa.

Si no se fía usted de mi terapéutica doméstica, consulte una médica de esas a las que los estudios no les han hecho perder la discreción ni el sentimiento.

Probablemente le aconsejará tomar aire y sol, hacer mucho, muchísimo ejercicio; caminar cuerdas y cuerdas, desempeñar las más fatigosas faenas del hogar; comer en dosis ligeras buena cantidad de sustancia alimenticia, dormir bastante y destruir el espíritu en recreaciones amenas, que no sean, por cierto, la lectura de los poetas tropicales ni los filósofos de ninguna latitud.

Si usted en lugar de dirigirse a mí con sus cartas se dirige a las hermanas, éstas la hubieran encaminado a un director espiritual que, casi seguro, fuera muy viejo.

Si le hacen el ofrecimiento no lo rechace. Los años, y más que los años, el insustituible observatorio de que ellos disponen para estudiar al hombre por dentro, suplirá su honrosa inexperiencia. Las hermanas le dirán a usted que San Ignacio de Loyola decía que aun para ser santo había que serlo con prudencia.

¡Imaginen! ¡Si un varón santo necesita de prudencia! ¿Cómo no va a necesitarlo una muchachita enamorada? Y, para terminar, apliquemos a la lectura el método curativo de las vacunas. Sigamos leyendo esos mismos pensamientos de Nervo:

"Si el Destino nos expresa su voluntad con los hechos, ¡por qué intentar saberlos con impaciencia antes que los hechos se produzcan!"

Los enredos más pavorosos de la existencia nos parecen insolubles hasta que la vida los resuelve de la manera más simple e imprevista."

¡Lo ve, amiga! ¡Para qué buscar en la muerte ni en el manicomio soluciones que se le van a presentar solas en la vida y cordura!"

Sigamos: "Si supiésemos esperar nada le pasaría; llegaría todo mejor de lo que te imaginas y te ahorrarías el tormento del miedo."

¡Y qué tormento es éste! Tal vez Amado Nervo no lo sabe del todo.

El miedo es la salvación de los tonos y los pillos y la perdición de los discretos y los buenos. ¡Cuántas personas de talento han cometido bajo la influencia del miedo las mayores tonterías y cuántos buenos se han portado como malos cuando han estado asustados.

Terminemos: "Todo llega; pero lo que pedimos a las diez de la mañana

suele sernos indiferente a las cinco de la tarde."

Es verdad, mucha verdad. Así es la vida.

¡Y cuánto debemos agradecerle a Dios que sea así!

Dibs. de Hohmann.

Securitas.

Para la época en que quedan abandonadas muchas casas por los veraneantes, puede recomendarse el aparato cuyo dibujo reproducimos, y que sirve para impedir que sean forzadas las cerraduras.



Colocado sobre el ojo de la cerradura, lo tapa por completo, imposibilitando la introducción de ganchos o llaves falsas y la toma del molde en cera. Tiene el aspecto de un adorno, y la abertura para la llave está perfectamente disimulada. Las llaves son unas planchitas onduladas cuya forma varía infinitamente, y cuyo manejo es muy sencillo.



En los grabados adjuntos se ve el "Securitas" cerrado y abierto con las llaves puestas.

Es preferible con mucho a los candados, pues no se puede arrancar como éstos ni abrir violentamente.

"SI VIS PALEM PARA BELLUM"

Los proverbios son la sabiduría de las naciones.

Ninguno más cierto, que el que recomienda prepararse para la guerra, a fin de asegurar la paz.

Procediendo por analogía, igual precaución cabe recomendar a las personas que deseen conservar una salud inalterable.

—¿Cómo lograrlo!...

—Sencillomente: fortaleciendo el organismo, de suerte que cuando venga una enfermedad o una peste, no encuentre el terreno propicio para aclimatarse y prosperar, y en el caso de que penetra en sus trincheras, su vigor permita la lucha en la que su preparación es prenda segura del triunfo final y definitivo.

Toda persona débil, aun cuando no sea débil, es un sujeto susceptible de perecer en un combate con una enfermedad cualquiera. La demostración de este aserto es fácil, y cabe en los dominios de la más elemental lógica.

Debe, por consiguiente, ser una preocupación constante de todo individuo flaco, el deseo de engrosar y fortalecerse; así podrá vencer en la lucha probable con tantos enemigos, como son las innumerables enfermedades que flagelan la sociedad.

No basta aumentar la alimentación para conseguirlo, pues que es arduo común el caso de personas glotonas que inspiran lástima por su flacura. Es que ellas no asimilan los alimentos, que pasan por el organismo sin dejar en él, ni siquiera huellas.

—¿Por qué no asimilan?

—Porque sus órganos digestivos y asimiladores no funcionan con regularidad, y carecen de ciertas substancias que impiden traducir en aumento de carnes los alimentos.

Para éstos, la química con sus adelantos científicos, ha combinado sabiamente aquellas substancias, que son seis, y las cuales concurren a obtener los resultados preconizados. Los ha reunido en un específico titulado SARGOL, cuyo empleo recomendamos por sus eficaces efectos, comprobado en millares de casos.

Lo prueba evidentemente su difusión enorme, y la continua demanda que diariamente aumenta.

En venta en todas las droguerías y farmacias.

Verdadera economía.



La salsa de "LEA & PERRINS" está reconocida por todo el mundo como la mejor. Sin embargo, hay personas que aun no se han dado cuenta que también es la más económica, debido a que la inmejorable calidad y concentración de los ingredientes de que se compone hace que una pequeña porción de esta salsa sea suficiente para un plato cualquiera.

Lea & Perrins

Fijense en la firma en blanco sobre la etiqueta roja de cada botella.

La verdadera y original WORCESTERSHIRE SAUCE



EXQUISITO DELICIOSO ECONÓMICO

GRAN PREMIO

LA MÁS ALTA RECOMPENSA EXPOSICIÓN INTERNACIONAL DE HIGIENE 1904.

LOS FÓSFOROS

MARCAS

VICTORIA ESTRELLA

Únicos sin veneno y resistentes a la humedad.

El caballo en el arte moderno



En la historia de la pintura, el siglo XIX podría llamarse el siglo del caballo. En dicha centuria, en efecto, fué cuando el arte acertó a representar el caballo con la misma perfección con que desde tiempo inmemorial venía representando la figura humana. Antes, por extraño que parezca, tratándose de un animal tan asociado a nuestra vida, nadie había pintado caballos correctamente. Se los representaba demasiado gordos, demasiado deformes, y aun aquellos que, como Velázquez, acertaron a interpretar mejor su figura y sus proporciones, dábanles siempre actitudes incorrectas. Para pintar un caballo al galope, lo levantaban sobre las patas traseras, en posición de media corveta; para ponerlo al paso, lo pintaban con las patas diagonalmente opuestas en el aire, es decir, al trote corto.

El primer triunfo del arte en este sentido, durante el pasado siglo, consistió en devolver al caballo sus verdaderas formas, su belleza real. El francés Gericault, en un viaje que hizo a Inglaterra, donde vió los hermosos corceles de carrera y de caza de aquel país, fué el primero en notar que hasta entonces sólo se habían pintado caballos de fantasía. A él a Vernet y a Fromentin, que popularizó en Europa las formas graciosas y ligeras del

caballo árabe, hay que considerarles como los primeros verdaderos pintores de caballos. Todos ellos, sin embargo, incurrieron en gravísima falta al dar a los briosos cuadrúpedos que pintaban una actitud

absurda e imposible para figurar el galope. Un artista inglés, Stubbs, imaginó en 1804 representar este aire poniendo los caballos con las patas muy abiertas y extendidas en el aire; es una posición falsa, que jamás toma ningún caballo, pero con ella los nobles cuadrúpedos parecían volar, y sólo por eso mereció el aplauso de todo el mundo. Carlos Vernet, Fromentin y sus colegas la copiaron desde luego, popularizándola de tal ma-

nera, que todavía hoy se ven muchas estampas y grabados, sobre todo los que ilustran escenas de carreras, con los caballos en esa absurda posición de caballito de calesita.

En este error se continuó hasta bien mediado el siglo, cuando Meissonier, el gran pintor de episodios militares, se obstinó en quitar al caballo lo poco que el arte le seguía concediendo de ideal e imaginario y se dedicó a hacer trotar y galopar sin descanso hermosos corceles en su finca de la abadía de Poissy para tomar al vuelo las diferentes fases de sus movimientos. Nadie antes que él había representado con tanta exactitud al más noble compañero del hombre. Sin embargo, los caballos de Meissonier, comparados con los de Vernet y Gericault, les parecieron al público rocines de coche de plaza. Despojados de su inútil idealización, traídos bruscamente a la realidad, nadie pudo creer que estuviesen bien pintados. Fué necesario nada menos que la vulgarización de la fotografía para que se comprendiese que aquello se acercaba más a la verdad. Allí hacia el año 1878, un americano, M. Muybridge, valiéndose de la fotografía instantánea, reveló al mundo artístico las posiciones hasta entonces desconocidas del caballo en los distintos momentos.



Centinel de Dragones, por Meissonier.

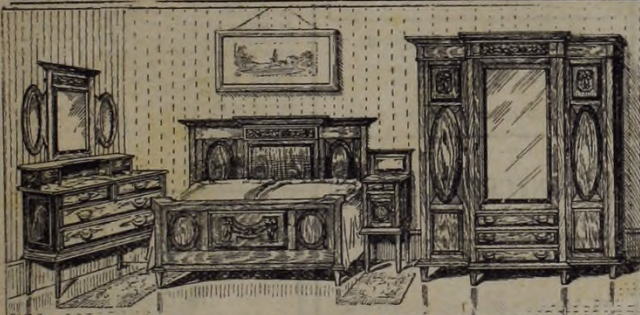


¡Prisionero!, por Aimé Morot

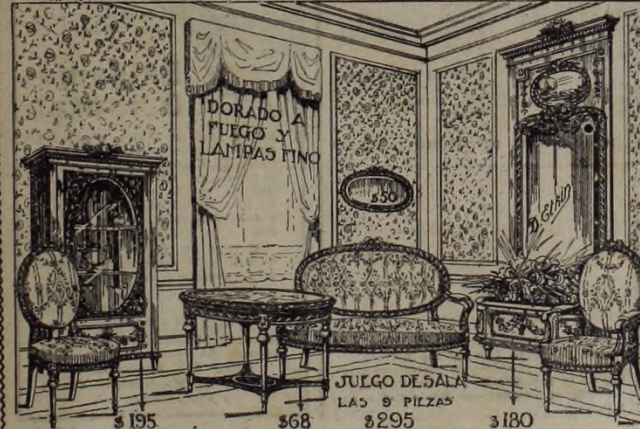


Trompeta de cazadores, por Cusachs.

LA PROVEEDORA de las 14 PROVINCIAS



DORMITORIO 3 cuerpos, roble macizo, luna y mármoles lo mejor, elástico Imperial, 8 piezas. \$ 295.-



\$ 195

\$ 68

\$ 295

\$ 180



\$ 195

Roble ahumado macizo, las 2 piezas. \$ 195.-
Idem, con mesa y 6 sillas tapizadas, cuero buffalo, primera. \$ 280.-

FLETE GRATIS

D. ETKIN
2741 - RIVADAVIA - 2745
OTORGAMOS CRÉDITOS
CAPITAL E INTERIOR

PIDAN CATÁLOGOS 1917

U. Telef. 1065, Mifre - Coop. Telef. 453, Oeste

La paja en el ojo ajeno...

por PESCATORE DI PERLE



En la sección parlamentaria de "La Prensa", del 28 de septiembre, atribuyen estas palabras al senador del Valle Iberlucea:

En una oportunidad, cuando el diputado Colbert, apoyado por Guillers, que lo presentaba todos los años, tendientes a conseguir la supresión de los derechos...

¿Apostamos doble contra sencillo a que ese Colbert es en realidad Ricardo Cobden y Guillers es Villiers? ¿Y apostamos a que la perla es, como de costumbre, producto de la cultura histórica de "La Prensa" y no del citado senador?

En la 3.ª edición de "La Razón", del 24, se publican dos retratos: uno de la señorita Adela Tonina y otro de la señorita María Sofía Podestá. En la cuarta edición del mismo día, van los dos retratos también, pero con la diferencia de que Tonina es Podestá y Podestá es Tonina.

Ahora el "busilis" consiste en saber cuál de las dos ediciones está en lo cierto o si las dos están equivocadas.

Como el colega no rectifica nunca, el lector debe acudir a medios propios para salir del atolladero. Y para eso, nada más científico que jugar una moneda a cara o cruz.

Y mirese por donde un periódico serio y formal arrastra insensiblemente a sus clientes a los lamentables juegos de azar.

Leo en el comunicado francés de "La Prensa", del 24:

El 20 del presente mes, un destacamento francés, que operaba conjuntamente con contingentes alemanes de Essad Bajá, efectuó con buen éxito una incursión en las líneas enemigas en el valle de Skumbi.

Los austro-húngaros sufrieron grandes pérdidas y tomamos 422 prisioneros no heridos y dos ametralladoras.

Pero ¿con quién están aliados los franceses? ¿con los alemanes? ¿y por qué Essad Bajá manda a los teutones? ¿y por qué los teutones les zurren la badana a los austro-húngaros?

Hasta que no se aclare eso, ni yo, ni el capitán Lugones, ni el sargento Palacios iremos a la guerra.

En "La Gaceta de Buenos Aires" andan como la mona en materia de lenguas vivas. Tómese para muestra la crónica teatral del 22 de septiembre. Anuncia para el Colón unos bailes titulados:

...soleil de unit... Courle russes...

Y para el Odeón:

...el drama de Loverdan... Le collar dispo-

pose...

Y, claro está, unit es "nuit", Courle es "Contes", Loverdan, "Lavedan" y collar, "cœur".

Pero una lectura en esta forma no es plato para los abonados del Colón ni del Odeón, sino para los aficionados a los juegos de ingenio.

El párrafo que va a continuación es tomado de "La Voz del Norte", del 22 de septiembre, y pudiera considerarse como simbólico resumen de

Semanalmente se premiará con una libra esterlina al que remita la mejor "perla" a juicio de nuestro "Pescatore".

No se admiten "perlas" anónimas, es decir, sin documentación. Cada envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo. "E si non, non".

Esta semana corresponde la aurea moneda a la persona que firma "Patrolo", domiciliada en La Plata.

"Cómo educa Gertrudis a sus hijos", de mi amigo Quinto Flaco Boronali. Dice:

Los números "Danza Irlandesa" por las niñas Sarita Zurrueta y Elsa Leccardi, y el tango bailado por los niños Haydée y Osvaldo Zurrueta fueron gratamente recibidos por el público que los escuchó con simpatías a los pequeños actores.

Si a esas tiernas criaturas se las oye bailar la danza irlandesa y el tango, pronto las veremos cantar melodías apaches y otras producciones artísticas no menos delicadas.

"El Litoral", de Concordia, del 20 de septiembre, publicó este interesante telegrama:

BUENOS AIRES, 20.—Llegó hoy el crucero "Glasgow", de la armada británica.

Numerosa concurrencia le hizo un entusiasta recibimiento.

Miembros de la Liga naval británica saludaron a los distinguidos huéspedes.

Al entrar a la Dársena el crucero, lo saluda-

Perlita gráfica



Fig. 2.—Pintura griega.—Trabajos de la construcción de embarcaciones (tumba de Ti)

Este grabado, con semejante leyenda, figura en el famoso "Diccionario Enciclopédico Hispano-Americano", artículo "Pintura", pág. 511.

Eso de tomar a los egipcios por griegos es natural en cualquier colega de la capital o el interior, pero no hay derecho a tal perla en todo un diccionario de tantas infulas y tantos tomos.

ron las sirenas de todos los barcos anclados en el puerto.

Después se realizó una entusiasta manifestación que acompañó al huésped hasta el Plaza Hotel y desde uno de los balcones el doctor Francisco Barroetaveña le dió la bienvenida.

Esta noche será obsequiado con un banquete en el Jockey Club, al que asistirá el ministro interino de Relaciones Exteriores doctor Pueyrredón.

¡Lástima no fuera verdad tanta belleza! Porque hubiera sido divertidísimo ver al "Glasgow" caminando lentamente camino del Plaza Hotel, y luego tomar champagne y brindar en el banquete del Jockey Club.

Pero cruceros así, tan sociables, ya se ven pocos.

El diario "Santa Fe", del 26, trae este sugestivo aviso:

SE VENDE UNA CHICA Y BIEN ACRE-
ditada en plaza. Ocurre 4 de Enero y Corrientes
número 800.

Si semejante costumbre se generaliza, no está lejano el día en que veremos rifar a La Gioconda o permutar a Olinda Bozán por una máquina de escribir.

"La Razón", del 29, bajo el título: "Aparición de un nuevo cometa":

El Conservatorio Nacional de Córdoba...

Si existen academias de tango en Buenos Aires, ¿por qué no ha de haber en Córdoba un conservatorio astronómico?

Leo en un programa del Teatro Victoria, de Salta, anunciando la función del 23 de Septiembre:

Se representará la inmortal Opera del maestro Verdi, en cuatro actos La Traviata (La Dama de las Camelias, de Víctor Hugo)...

Confío en que al día siguiente habrán representado "Hernani", de Alejandro Dumas o "La fuerza del destino", de Horacio B. Oyhanarte.

*** El origen de los sillones en la Academia francesa se debe al cardinal d'Estrées, quien hizo traer uno para estar más cómodo. Entonces Luis XIV, previendo las consecuencias de tal distinción, hizo traer cuarenta sillones a la Academia.

*** En Génova se atribuían a las cenizas de las esponjas quemadas la propiedad de curar las paperas. La ciencia ha venido a probar que esto se debe al fodo que contienen.

*** Un oso polar puede seguir a un buque, valiéndose del olfato, hasta siete millas de distancia.

*** En vez de anillos de alianza, una pareja de novios rusos tuvieron la jocosa idea de regalarse mutuamente... un revólver.

*** Entre las naciones de Europa, Turquía es la única que no usa la cruz roja como emblema sanitario.

*** En Ohio (E. U.) un cocinero acaba de casarse con una millonaria.

*** Según una estadística alemana, existen en Europa 7.000 personas que tienen más de cien años.

*** El gobierno de Nueva Zelandia ha decretado una ley por la cual se le da una pensión de 13 libras a cada viuda del país con un niño.

*** La última palabra en cuestión de pianos de Europa, Turquía es la única que no usa la cruz roja como emblema sanitario.

*** En Ohio (E. U.) un cocinero acaba de casarse con una millonaria.

*** Según una estadística alemana, existen en Europa 7.000 personas que tienen más de cien años.

*** El gobierno de Nueva Zelandia ha decretado una ley por la cual se le da una pensión de 13 libras a cada viuda del país con un niño.

*** La última palabra en cuestión de pianos de Europa, Turquía es la única que no usa la cruz roja como emblema sanitario.

*** En Ohio (E. U.) un cocinero acaba de casarse con una millonaria.

*** Según una estadística alemana, existen en Europa 7.000 personas que tienen más de cien años.

*** El gobierno de Nueva Zelandia ha decretado una ley por la cual se le da una pensión de 13 libras a cada viuda del país con un niño.

*** La última palabra en cuestión de pianos de Europa, Turquía es la única que no usa la cruz roja como emblema sanitario.

*** En Ohio (E. U.) un cocinero acaba de casarse con una millonaria.

*** Según una estadística alemana, existen en Europa 7.000 personas que tienen más de cien años.

*** El gobierno de Nueva Zelandia ha decretado una ley por la cual se le da una pensión de 13 libras a cada viuda del país con un niño.

*** La última palabra en cuestión de pianos de Europa, Turquía es la única que no usa la cruz roja como emblema sanitario.

*** En Ohio (E. U.) un cocinero acaba de casarse con una millonaria.

No imitéis a los demás como hizo el niño Tomás



Un buen día fué Tomás al circo con sus papás.



De lo que vió en la función quiso hacer la imitación.



Quiso ser equilibrista pero le falló la vista.



Probó hacer esta otra cosa algo menos peligrosa.



La prueba no fué feliz y se rompió la nariz.



Lamentóse de su yerro y pidió consejo al perro.



Por indicación del mismo pensó en el malabarismo.



Más veloz que el mismo rayo va a dar principio al ensayo.



Toma unas barras de lacre que desprenden humo acre.



De "jongleur" empieza a hacer como Dios le da a entender.



Y por su malaventura sufre la gran quemadura.



Que hace pensar a Tomás no imitar a nadie más.

PHILIPS ARGA



Luz blanquísima, consumo reducido.

FABRICANTES
PHILIPS GLOWLAMPWORKS LTD.
EINDHOVEN - HOLANDA

UNICOS AGENTES:
BOSCO, VILA & MARZONI
BUENOS AIRES

EN VENTA EN LAS BUENAS CASAS DE ELECTRICIDAD

Impreso en Buenos Aires, en los talleres heliográficos de Ricardo Radaelli, para la Casa Editora Empresa Haynes, Chacabuco 677.



PRIMAVERA - VERANO

1917 - 1918

CANOTIER de paja rustic, blanca, de la muy renombrada marca "BORSALINO" (antigua casa fundada en 1857); articulo excelentemente bien terminado; ala a picos, igual al modelo \$ 7.50

El mismo modelo, de idéntica marca, pero con el cantó del ala redondo . . \$ 8.50

CORBATAS forma Nelson, como el modelo, en pura seda, colores y gustos de gran moda, a \$ 8.—, 7.—, 6.50, 6.—, 5.50, 5.—, 4.50, 4.— y \$ 3.50

The South American Stores
Gath & Chaves, Ltd.

CASA CENTRAL: Florida y Cangal'o